



Husqvarna®



LG 400

DA	Brugsanvisning
FI	Käyttöohje
NO	Bruksanvisning
SV	Bruksanvisning

2-25
26-49
50-73
74-96

Indhold

Introduktion.....	2	Transport, opbevaring og bortskaffelse.....	21
Sikkerhed.....	6	Tekniske data.....	22
Betjening.....	10	Overensstemmelseserklæring.....	25
Vedligeholdelse.....	14		

Introduktion

Produktbeskrivelse

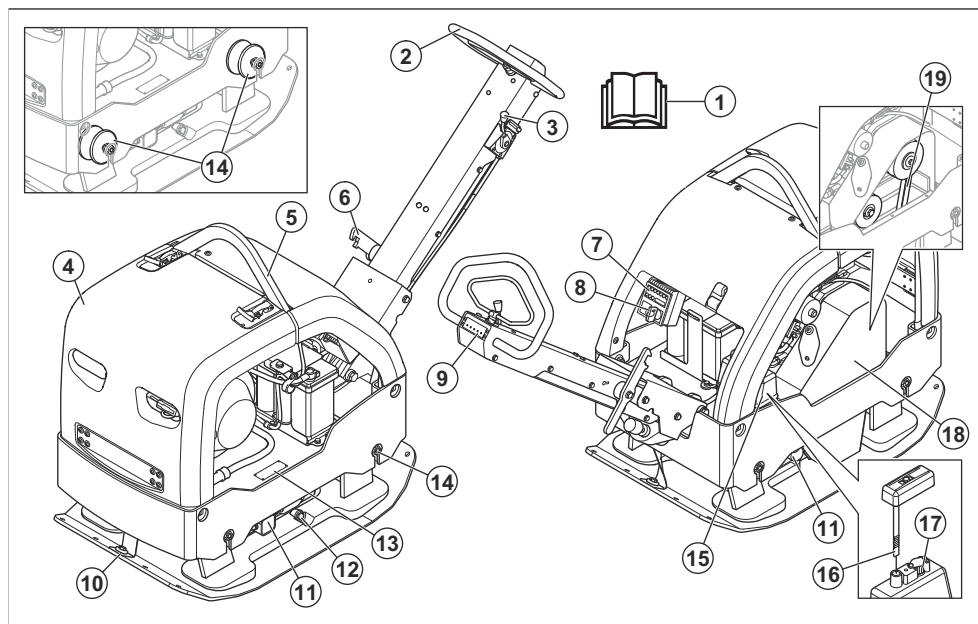
Produktet er en fremadgående komprimeringsmaskine med vendbar plade til komprimering af tynde til mellemtykke lag af granulær jordbund.

Anvendelsesformål

Produktet er kun til professionel brug. Anvend produktet til reparation og vedligeholdelse af indkørsler, stier

og parkeringspladser. Med det valgfrie brølægningssæt kan produktet også benyttes til brølægning. Brug ikke produktet til andre opgaver.

Produktoversigt



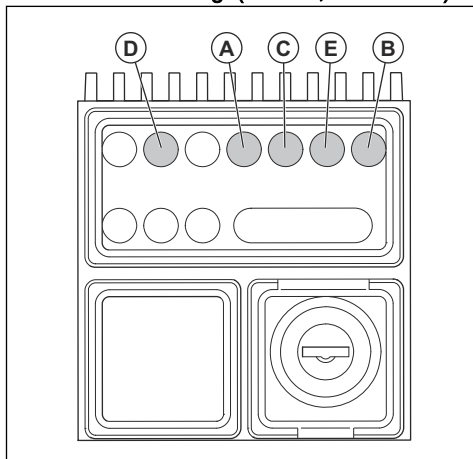
1. Brugsanvisning
2. Håndtag
3. Gashåndtag
4. Sikkerhedsramme
5. Løfteøje
6. Låsegreb til håndtaget
7. LED-indikatorer
8. Tændingsnøgle
9. Komprimeringsindikator
10. Sikkerhedsstrop
11. Excentrisk element
12. Olieprop til det excentriske element
13. Typeskilt
14. Vibrationsdæmpningsenheder

Bemærk: Der er også 6 vibrationsdæmpningsenheder mellem håndtaget

og motorpladen. Se *Sådan kontrollerer du vibrationsdæmpningsenhederne på side 9.*

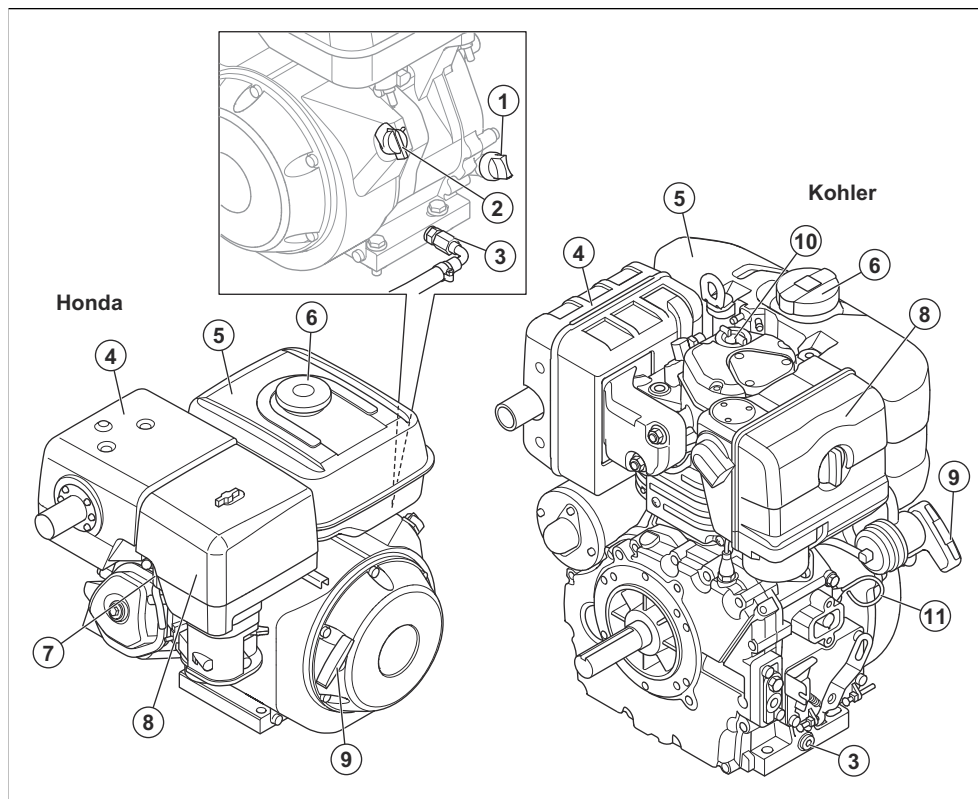
- 15. Hydraulikoliebeholder
- 16. Olepind til hydraulikolie
- 17. Udluftningsfilter
- 18. Afdækning på kilerem
- 19. V-rem

LED-indikator oversigt (LG 400, Lombardini)



- A: Driftsindikator. Denne lysdiode lyser, når motoren er tændt.
- B: Fejlindikator for batteriopladning. Denne lysdiode lyser, hvis batteriet ikke oplades korrekt.
- C: Olietryk. Denne lysdiode lyser, hvis olietrykket er for lavt.
- D: Motortemperatur. Denne lysdiode lyser, hvis motortemperaturen er for høj. Anvendes ikke.
- E: Luftfilter. Denne lysdiode lyser, hvis der er tilstopninger i luftfilteret. Anvendes ikke.

Oversigt over motor



1. Olie tankdæksel og oliepinde
2. ON/OFF-kontakt på motor
3. Aftapningsprop til motorolie
4. Lyddæmper
5. Brændstoftank
6. Brændstoftankdæksel
7. Tændrør
8. Luftfilter
9. Startsnorens håndgreb
10. Olie tankdæksel
11. Oliepinde

Symboler på produktet



Vær forsigtig, og brug produktet korrekt. Dette produkt kan forårsage alvorlig personskade eller død for brugeren eller andre.



Læs brugervejledningen grundigt, og sørg for at have forstået indholdet, inden du bruger produktet.



Læs brugervejledningen grundigt, og sørg for at have forstået indholdet, inden du bruger produktet.



Brug høreværn.



Brug beskyttelsessko.



Brændstof: Blyfri benzin med maks. 10% ethanol.



Kun Ultra-Low-Sulphur Diesel.



Manuel start.



Elektrisk start.



Hydraulikolieniveau.



Vibrationerne starter. Symbol for gasreguleringens position.



Risiko for personskade. Vær forsigtig, når du udfører vedligeholdelsesopgaver ved drivremmen.



Risiko for skader, hvis håndtaget falder ned på dig. Lås håndtaget i den løftede position.



Varm overflade.



Løftepunkt på sikkerhedsrammen.



Støjemissioner til omgivelserne, som beskrevet i EF-direktivet. Emission fra produktet er angivet i *Tekniske data på side 22* og på mærkaten.



Dette produkt er i overensstemmelse med gældende EF-direktiver.



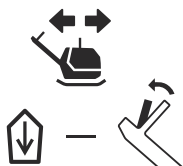
Dette produkt er i overensstemmelse med gældende UK-bestemmelser.



Flyt produktet fremad.

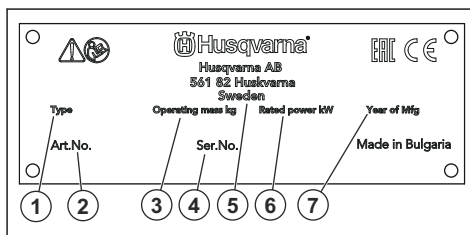


Flyt produktet bagud.



Bemærk: Andre symboler/etiketter på produktet refererer til specifikke krav for certificering på nogle markeder.

Typeskilt



1. Produkttype
2. Produktnummer
3. Produktvægt
4. Serienummer
5. Producent
6. Nominel effekt
7. Produktionsår

Sikkerhed

Sikkerhedsdefinitioner

Advarsler, forholdsregler og bemærkninger bruges til at pege på særligt vigtige dele af brugsanvisningen.



ADVARSEL: Bruges, hvis føreren udsætter sig selv eller omkringstående personer for risiko for personskade eller dødsfald ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.



BEMÆRK: Bruges, hvis der er risiko for skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.

Bemærk: Bruges til at give yderligere oplysninger, der er nødvendige i en given situation.

Generelle sikkerhedsinstruktioner



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Dette produkt er et farligt værktøj, hvis du ikke er forsigtig, eller hvis du bruger produktet forkert. Dette produkt kan forårsage alvorlig personskade eller død for brugeren eller andre. Anvend ikke produktet, før du har læst og forstået indholdet i denne brugsanvisning.
- Produktet er ikke til brug for personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner, nedsat følesans eller manglende erfaring og viden.
- Følg alle advarsler og anvisninger
- Overhold alle gældende love og bestemmelser.
- Brugeren og brugerens arbejdsgiver skal kende og forebygge farerne i forbindelse med brugen af produktet.
- Lad ikke en person betjene produktet, medmindre vedkommende har læst og forstået indholdet i denne brugsanvisning.
- Brug ikke produktet, medmindre du har modtaget oplæring i det før brug. Sørg for, at alle brugere oplæres i produktet.
- Lad ikke børn betjene produktet.
- Lad kun autoriserede personer betjene produktet.
- Brugeren er ansvarlig for uheld på mennesker og materiel.
- Brug ikke produktet, hvis du er træt, syg eller påvirket af alkohol, narkotika eller medicin.
- Vær altid forsigtig, og brug din sunde fornuft.

- Dette produkt danner et elektromagnetisk felt under betjening. Dette felt kan i visse tilfælde påvirke aktive eller passive medicinske implantater. For at mindske risikoen for alvorlig personskade eller dødsfald anbefaler vi, at personer med medicinske implantater kontakter deres læge og producenten af det medicinske implantat, før de tager produktet i brug.
- Hold produktet rent. Sørg for, at skilte og mærkater er tydeligt læsbare.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Du må ikke foretage ændringer af dette produkt.
- Brug ikke produktet, hvis der er risiko for, at andre personer har foretaget ændringer af produktet.

Sikkerhedsinstruktioner for betjening



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Sørg for, at du ved, hvordan du standser motoren hurtigt i nødstilfælde.
- Brugeren skal have de fysiske kræfter, der er nødvendige, for at betjene produktet sikkert.
- Betjen ikke produktet uden alle beskyttelsesdæksler installeret.
- Bær personligt beskyttelsesudstyr. Se *Personligt beskyttelsesudstyr på side 8*.
- Sørg for, at kun autoriserede personer befinder sig i arbejdsområdet.
- Hold arbejdsområdet rent og oplyst.
- Sørg for at stå i en stabil og sikker stilling under brug.
- Sørg for, at der ikke er risiko for, at du eller produktet kan falde ned fra stor højde.
- Sørg for, at der ikke er fedt eller olie på håndtaget.
- Brug ikke produktet i områder, hvor der kan forekomme brand eller eksplosioner.
- Produktet kan forårsage udkastning af genstande med høj fart. Sørg for, at alle personer i arbejdsområdet bruger godkendt personligt beskyttelsesudstyr. Fjern løse genstande fra arbejdsområdet.
- Før du går væk fra produktet, skal du standse motoren og kontrollere, at der ikke er nogen risiko for utilsigtet start.
- Sørg for, at tøj, lang hår og smykker ikke kommer i klemme i bevægelige dele.
- Sid ikke på produktet.
- Slå aldrig på produktet.
- Betjen kun produktet bagfra og med begge hænder på håndtagene.

- Betjen ikke produktet nær elledninger. Produktet har ikke elektrisk isolering, og personskade eller dødsfald kan forekomme.
- Før du betjener produktet, skal du finde ud af, om der er skjulte ledninger, kabler og rør i arbejdsområdet. Hvis produktet rammer en skjult genstand, skal motoren standses med det samme, og produktet og genstanden skal undersøges. Betjen ikke produktet igen, før du ved, om det er sikkert at fortsætte.

Vibrationssikkerhed



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Under brug af produktet kan der overføres vibrationer fra produktet til brugeren. Regelmæssig og hyppig brug af produktet kan forårsage eller forøge omfanget af personskader på brugeren. Skader kan forekomme i fingre, hænder, håndled, arme, skuldre, nerver, blodforsyning eller andre dele af kroppen. Skaderne kan være invaliderende og/eller permanente og kan forstærkes gradvist i flere uger, måneder eller år. Eventuelle skader omfatter skader på blodcirkulationen, nervesystemet, led og andre anatomiske strukturer.
- Symptomer kan opstå under brug af produktet eller på andre tidspunkter. Hvis du har symptomer og fortsætter med at betjene produktet, kan symptomerne forstærkes eller bliver permanente. Hvis disse eller andre symptomer forekommer, skal du søge lægehjælp:
 - Følelsesløshed, manglende følesans, snurren, stikken, smerte, brændende fornemmelse, dunken, stivhed, klodsethed, styrketab, ændringer af hudens farve eller tilstand.
- Symptomer kan forstærkes ved lave temperaturer. Brug varmt tøj og hold hænderne varme og tørre, når du bruger produktet i kolde omgivelser.
- Udfør vedligeholdelse på og betjen produktet som angivet i brugsanvisningen for at bevare et korrekt vibrationsniveau.
- Dette produkt har et vibrationsdæmpningssystem, der mindsker vibrationerne fra håndtagene til brugeren. Lad produktet gøre arbejdet. Skub ikke produktet for hårdt frem. Hold let fast i produktets håndtag, men sørg for, at du styrer og betjener produktet sikkert. Skub ikke håndtagene ind i endestoppene mere end nødvendigt.
- Hold kun hænderne på håndtaget eller håndtagene. Hold alle andre kropsdele væk fra produktet.
- Stop produktet med det samme, hvis der pludselig opstår stærke vibrationer. Fortsæt ikke arbejdet, før årsagen til de øgede vibrationer er fjernet.

Sikkerhed omkring støv



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug af produktet kan forårsage støv i luften. Støv kan forårsage alvorlige skader og permanente helbredsproblemer. Silikastøv er klassificeret som skadeligt af flere myndigheder. Følgende er eksempler på sådanne helbredsproblemer:
 - De dødelige lungesygdomme kronisk bronkitis, silikose (støvlunge) og lungefibrose
 - Kræft
 - Fosterskader
 - Hudbetændelse
- Brug korrekt udstyr til at mindske mængden af støv og dampe i luften og for at reducere støv på arbejdsudstyr, overflader, tøj og krop. Eksempler på sådant udstyr er støvsopsamlingssystemer samt vandsprøjter, der binder støvet. Mindsk forekomsten af støv ved kilden, hvor det er muligt. Sørg for, at udstyret installeres og anvendes korrekt, og at der udføres regelmæssig vedligeholdelse.
- Brug godkendt åndedrætsværn. Sørg for, at der er åndedrætsværn tilgængelig, hvis der er farlige materialer i arbejdsområdet.
- Sørg for, at der er tilstrækkelig ventilation i arbejdsområdet.
- Hvis det er muligt, skal du rette produktets udstødning på en måde, så den ikke forårsager, at der kommer støv i luften.

Sikkerhed omkring udstødningsgasser



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Udstødningsgasserne fra motoren indeholder kulilte, som er en lugtfri, giftig og meget farlig gasart. Indånding af kulilte kan forårsage dødsfald. Da kulilte er lugtfri og ikke kan ses, er det ikke muligt at mærke det. Et symptom på kulilteforgiftning er svimmelhed, men en person kan blive bevidstløs uden advarsel, hvis mængden eller koncentrationen af kulilte er tilstrækkelig.
- Udstødningsgasser indeholder også uforbrændte kulbrinter, herunder benzen. Indånding af støv gennem længere tid kan forårsage helbredsproblemer.
- Udstødningsgasser, som du kan se eller lugte, indeholder også kulilte.
- Brug ikke et produkt med forbrændingsmotor indendørs eller i områder, der ikke har tilstrækkelig ventilation.
- Indånd ikke udstødningsgasserne.

- Sørg for, at der er tilstrækkelig ventilation i området. Det er især vigtigt, hvis du bruger produktet i grøfter eller andre mindre arbejdsområder, hvor udstødningsgasser nemt kan samle sig.

Sikkerhed omkring støj



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Høje støjniveauer og langvarig eksponering for støj kan forårsage støjbettinget høretab.
- Udfør vedligeholdelse på og betjen produktet som beskrevet i brugervejledningen for at holde støjniveauet på et minimum.
- Efterse lyddæmperen for skader. Sørg for, at lyddæmperen er korrekt monteret på produktet.
- Anvend godkendt høreværn, når du betjener produktet.
- Lyt efter advarselssignaler og stemmer, når du bruger høreværn. Tag høreværnet af, når produktet er standset, medmindre høreværn skal bruges pga. støjniveauet i arbejdsområdet.

Personligt beskyttelsesudstyr



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug godkendt personligt beskyttelsesudstyr, når du betjener produktet. Personligt beskyttelsesudstyr udelukker ikke fuldstændigt risikoen for personskader, men det mindsker graden af skaderne i tilfælde af, at der skulle ske en ulykke. Lad forhandleren hjælpe dig med at vælge det rigtige personlige beskyttelsesudstyr.
- Kontrollér regelmæssigt tilstanden af det personlige beskyttelsesudstyr.
- Brug en godkendt beskyttelseshjelm.
- Brug godkendt høreværn.
- Brug godkendt åndedrætsværn.
- Brug godkendt øjenværn med sidebeskyttelse.
- Bær altid beskyttelseshandsker.
- Anvend støvler med stålsnude og skridsikre såler.
- Brug godkendt arbejdstøj eller tilsvarende tætsiddende tøj med lange ærmer og lange ben.

Brandslukker

- Hav en brandslukker i nærheden under arbejdet.
- Brug en pulverlukker af "ABE"-klassen eller en CO₂-lukker af "BE"-typen.

Sikkerhedsanordninger på produktet



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug ikke et produkt med sikkerhedsanordninger, der er beskadigede eller ikke fungerer korrekt.
- Kontrollér sikkerhedsanordningerne regelmæssigt. Hvis sikkerhedsanordningerne er beskadigede eller ikke fungerer korrekt, skal du kontakte din Husqvarna-serviceforhandler.
- Foretag ikke ændringer på sikkerhedsanordninger.

ON/OFF-kontakt på motor (Honda)

Motoren kan kun startes, når dens ON/OFF-kontakt står på "ON". Motoren standser, når du sætter motorens ON/OFF-kontakt på "OFF".

Sådan kontrollerer du motorens ON/OFF-kontakt

1. Start motoren. Se *Sådan startes og standses produktet på side 11*.
2. Sæt motorens ON/OFF-kontakt på "OFF". Motoren standser.

Lyddæmper

Lyddæmperen sikrer et minimalt støjniveau og sender udstødningsgasserne væk fra føreren.

Brug ikke produktet, hvis lyddæmperen mangler eller er beskadiget. En beskadiget lyddæmper øger støjniveauet og risikoen for brand.



ADVARSEL: Lyddæmperen bliver meget varm under og efter brug, og når motoren kører i tomgang. Vær forsigtig i nærheden af brandfarlige materialer og/eller dampe for at forhindre brand.

Sådan kontrolleres lyddæmperen

- Efterse lyddæmperen regelmæssigt for at sikre, at den er monteret korrekt og ikke er beskadiget.

Sikkerhedsramme

Sikkerhedsrammen forhindrer, at produktet beskadiges, hvis det vælter.

Sådan kontrolleres sikkerhedsrammen

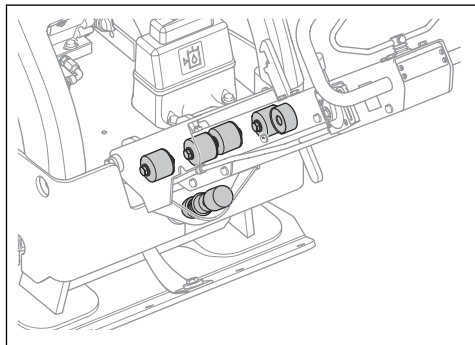
- Sørg for, at der ikke er revner eller andre skader på sikkerhedsrammen.
- Sørg for, at sikkerhedsrammen er korrekt monteret på produktet.

Vibrationsdæmpningsenheder

Vibrationsdæmpningsenheder reducerer vibrationer i produktet. Vibrationsdæmpningsenhederne reducerer skadelige vibrationer, hvilket forhindrer skader på brugeren og beskadigelse af produktet.

Sådan kontrollerer du vibrationsdæmpningsenhederne

Der er 10 vibrationsdæmpningsenheder, 2 på hver side af produktet og 6 mellem håndtaget og motorpladen.



- Sørg for, at vibrationsdæmpningsenhederne er monteret korrekt.
- Undersøg vibrationsdæmpningsenhederne for skader og stitage.
- Udskift vibrationsdæmpningsenhederne, hvis det er nødvendigt.

Brændstofsikkerhed



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brændstof er brandfarligt, og dampene er eksplosive. Vær forsigtig med brændstof for at undgå personskade, brand og eksplosion.
- Indånd ikke brændstofdampene. Brændstofdampene er giftige og kan forårsage personskade. Sørg for, at der er tilstrækkelig ventilation.
- Fjern ikke dækslet på brændstoftanken, og påfyld aldrig brændstof, mens motoren kører.
- Sørg for, at motoren er afkølet, inden du fylder brændstof på.
- Påfyld ikke brændstof i et indendørs område eller i et lukket rum. Utilstrækkelig luftstrøm kan forårsage personskader eller dødsfald på grund af kvælning eller kulilteforgiftning.
- Ryg ikke i nærheden af brændstof eller motoren. Sluk og fjern alle cigaretter, cigarer, piber og andre antændelseskilder.
- Anbring ikke varme genstande i nærheden af brændstof eller motoren.
- Påfyld ikke brændstof nær gnister eller åben ild.

- Før du fylder brændstof på, skal du åbne brændstoftankens dæksel langsomt og forsigtigt udløse trykket.
- Brændstof på huden kan forårsage personskade. Hvis du får brændstof på huden, skal du bruge sæbe og vand til at fjerne brændstoffet.
- Hvis du får brændstof på dit tøj, skal du skifte tøj med det samme.
- Fyld aldrig brændstoftanken helt op. Varme får brændstoffet til at udvide sig. Sørg for at bevare ledig plads øverst i brændstoftanken.
- Spænd brændstoftankens dæksel helt. Hvis brændstoftankens dæksel ikke spændes, opstår der risiko for brand.
- Før du starter produktet, skal du flytte produktet minimum 3 m væk fra det sted, du påfyldte brændstof.
- Start ikke produktet, hvis der er brændstof eller motorolie på produktet. Fjern uønsket brændstof og motorolie. Lad produktet tørre, og vent, indtil brændstofdampene er væk, før du starter motoren.
- Undersøg regelmæssigt motoren for lækager. Hvis der er utætheder i brændstofsyste­met, må du ikke starte motoren, før lækagerne er repareret.
- Brug ikke fingrene til at undersøge motoren for utætheder.
- Opbevar kun brændstof i godkendte beholdere.
- Når produkt og brændstof er sat til opbevaring, skal du kontrollere, at brændstof og brændstofdampene ikke kan forårsage skader.
- Aftap brændstoffet i en godkendt beholder udendørs og på sikker afstand af gnister og åben ild.

Batterisikkerhed



ADVARSEL: Et beskadiget batteri kan eksplodere og forårsage personskade. Hvis batteriet er deformet eller beskadiget, skal du kontakte en Husqvarna-serviceforhandler.



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug beskyttelsesbriller, når du er i nærheden af batterier.
- Bær ikke ure, smykker eller andre metalgenstande i nærheden af batteriet.
- Opbevar batteriet utilgængeligt for børn.
- Oplad batteriet på et sted med god luftgennemstrømning.
- Hold brændbare materialer på mindst 1 m, når du oplader batteriet.
- Kassér udskiftede batterier. Se *Bortskaffelse på side 22*.

- Der kan komme eksplosive gasser fra batteriet. Undlad at ryge i nærheden af batteriet. Hold batteriet væk fra åben ild og gnister.

Sikkerhedsinstruktioner for betjening på skråninger



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug ikke produktet på skråninger, der hælder mere end 20°. Løs jord, vibrationer og produktets hastighed kan medføre, at det vælter på en skråning, der er mindre end 20°.
- Sørg for, at arbejdsområdet er sikkert. Våd og løs jord gør det mindre sikkert at betjene produktet. Vær meget forsigtig på skråninger og ujævnt underlag.
- Sørg for, at alle personer i arbejdsområdet er over produktet på skråningen.
- Kør op og ned ad skråningen med produktet, ikke fra side til side.
- Parkér ikke produktet på en skråning. Hvis du er nødt til at parkere produktet på en skråning, skal du sørge for, at produktet ikke kan vælte. Der er risiko for personskade og beskadigelse.

Sikkerhedsinstruktioner for betjening tæt på kanter



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Der er risiko for, at produktet vælter, når det betjenes i nærheden af en kant. Hold altid mindst $\frac{3}{4}$ af produktet på en overflade, der er tilstrækkelig stabil til at kunne bære produktets vægt.
- Hvis produktet vælter, skal du standse motoren, inden du løfter produktet tilbage til en overflade, der er tilstrækkelig stabil. Se *Sådan løftes produktet på side 21*.

Sikkerhedsinstruktioner for vedligeholdelse



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Hvis vedligeholdelsen ikke udføres korrekt og regelmæssigt, øges risikoen for personskade og beskadigelse af produktet.
- Bær personligt beskyttelsesudstyr. Se *Personligt beskyttelsesudstyr på side 8*.
- Standt motoren, og kontrollér, at alle produktets dele er kølet af, før du udfører vedligeholdelse.
- Rengør produktet for at fjerne farlige materialer, inden du udfører vedligeholdelse.
- Afmonter tændhætten, før du udfører vedligeholdelsen.
- Motorens udstødningsgasser er varme og kan indeholde gnister. Betjen ikke produktet indendørs eller i nærheden af brandfarligt materiale.
- Undlad at ændre produktet. Ændringer af produktet, der ikke er godkendt af producenten, kan medføre alvorlig personskade eller dødsfald.
- Brug altid originalt tilbehør og originale reservedele. Tilbehør og reservedele, der ikke er godkendt af producenten, kan medføre alvorlig personskade eller dødsfald.
- Udskift beskadigede, slidte eller defekte dele.
- Foretag kun den form for vedligeholdelse, der er beskrevet i denne brugervejledning. Lad et godkendt serviceværksted udføre alle andre former for service.
- Alt værktøj skal fjernes fra produktet, før du starter motoren efter vedligeholdelse. Løstliggende værktøj eller værktøj, der er monteret på roterende dele, kan blive slynget ud og forårsage personskade.
- Efter vedligeholdelse skal du udføre en kontrol af produktets vibrationsniveau. Tal med et godkendt serviceværksted, hvis niveauet ikke er korrekt.
- Lad et godkendt serviceværksted foretage regelmæssig service af produktet.

Betjening

Indledning



ADVARSEL: Læs og forstå kapitlet om sikkerhed, før du bruger produktet.

Det skal du gøre, inden du betjener produktet

- Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem, og sørg for at have forstået instruktionerne.
- Læs motorproducentens instruktionsbog.

- Foretag daglig vedligeholdelse. Se *Vedligeholdelsesskema på side 14*.

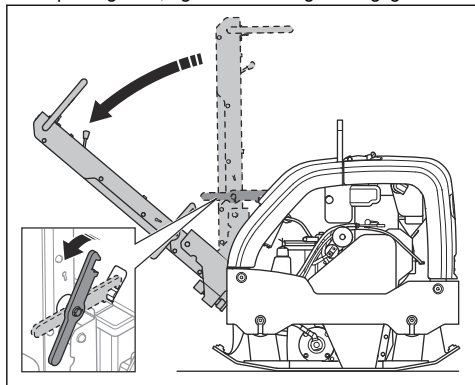
Sådan sættes håndtaget i driftsposition



ADVARSEL: Hold håndtaget fast, mens du ændrer dets position. Der er risiko for skader, hvis håndtaget falder ned på dig.

1. Hold håndtaget.

2. Slip låsegrebet, og sænk håndtaget forsigtigt.



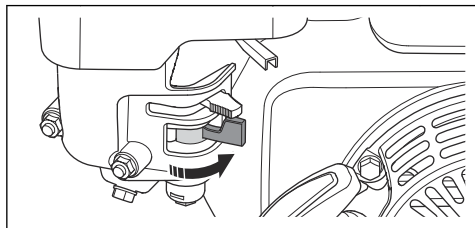
Sådan startes og standses produktet



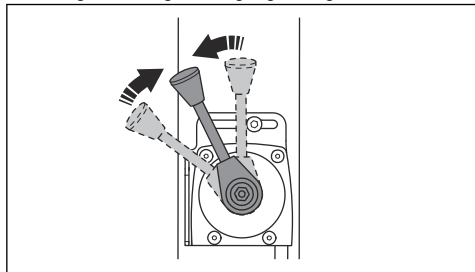
ADVARSEL: Hold fødderne væk fra produktet under startproceduren. Hydrauliksystemet kan få produktet til at bevæge sig pludseligt, når motoren starter.

Sådan startes produktet (LG 400, Honda)

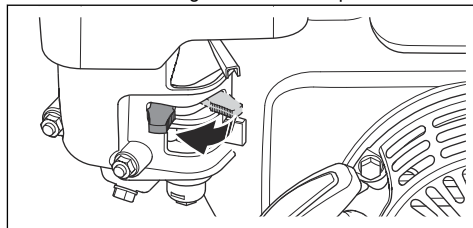
1. Åbn benzinventilen.



2. Sæt gashåndtaget i tomgangshastighed.

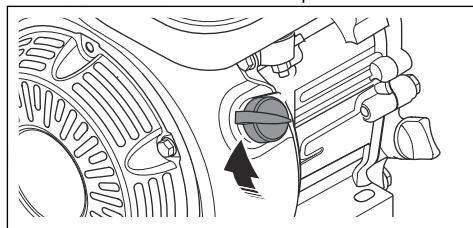


3. Sæt chokerhåndtaget i den korrekte position.

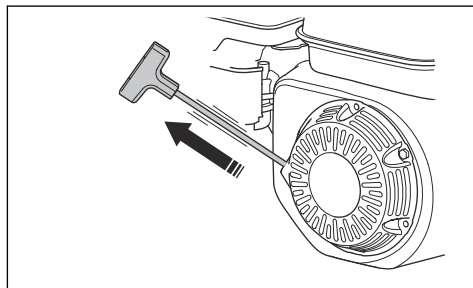


- a) Hvis motoren er kold, skal du lukke for chokeren.
b) Hvis motoren er varm, eller den omgivende temperatur er høj, skal du åbne for chokeren.

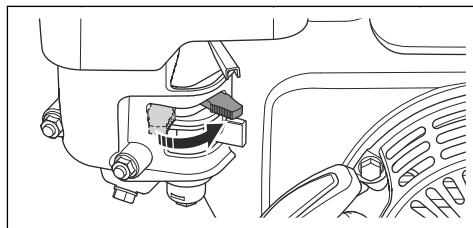
4. Sæt motorens ON/OFF-kontakt på ON.



5. Træk langsomt i startsnorens håndtag, indtil du mærker modstand.

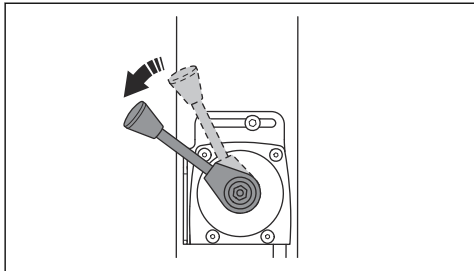


6. Slip startsnorens håndtag for at lade startsnoren returnere.
7. Træk i håndtaget til startrebet, indtil motoren starter.
8. Åbn chokerhåndtaget gradvist, indtil det er helt åbent.



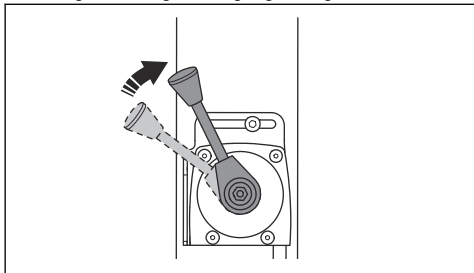
9. Lad motoren køre i tomgang i 2-3 minutter.

10. Indstil gashåndtaget til fuld gas.



Sådan standses produktet (Honda)

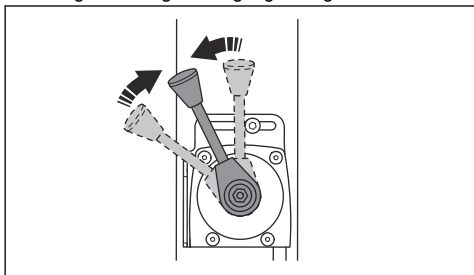
1. Sæt gashåndtaget i tomgangshastighed.



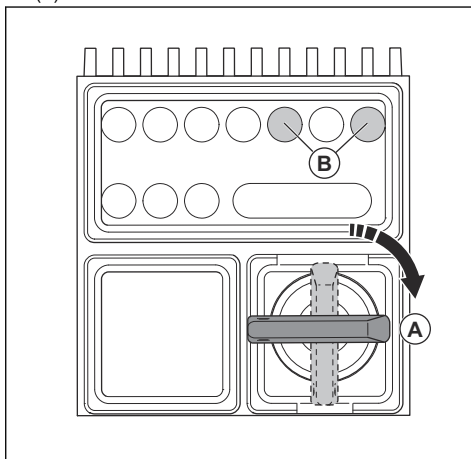
2. Lad motoren køre i tomgang i 2-3 minutter.
3. Sæt motorens ON/OFF-kontakt på OFF. Motoren standser.
4. Flyt benzinventilen til positionen OFF.

Sådan startes produktet (LG 400, Kohler)

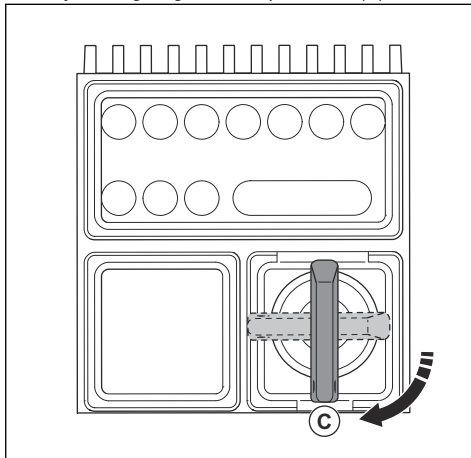
1. Sæt gashåndtaget i tomgangshastighed.



2. Drej tændingsnøglen til tændingspositionen (A). Indikatorene for batteriopladning og olietryk tændes (B).

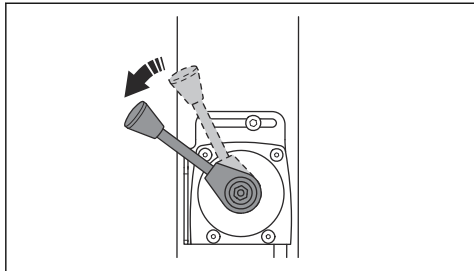


3. Drej tændingsnøglen til startpositionen (C).



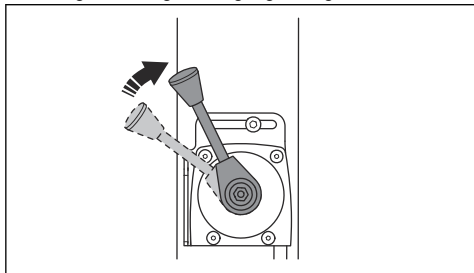
- a) Når motoren starter, skal du straks slippe tændingsnøglen. Tændingsnøglen skifter til neutral position.
 - b) Hvis motoren ikke starter inden for 10 sekunder, skal du slippe tændingsnøglen og vente i 5 sekunder, før du prøver igen.
4. Lad motoren køre i tomgang i 2-3 minutter.

5. Indstil gashåndtaget til fuld gas.

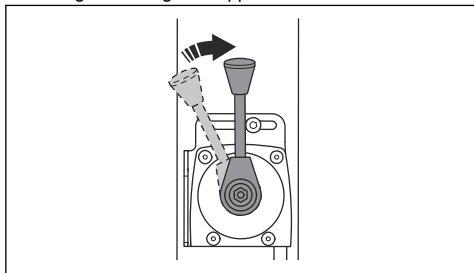


Sådan standses produktet (LG 400, Kohler)

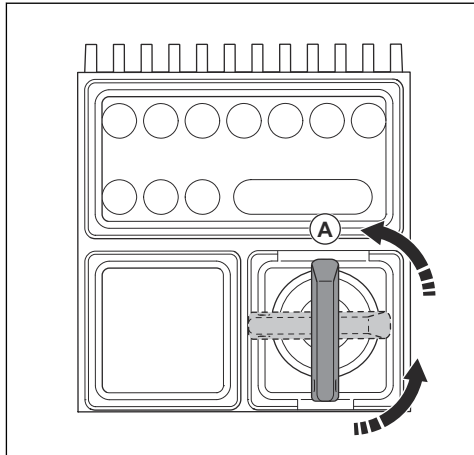
1. Parkér produktet på en plan overflade.
2. Sæt gashåndtaget i tomgangshastighed.



3. Lad motoren køre i tomgang i 2-3 minutter.
4. Sæt gashåndtaget i stoppositionen.

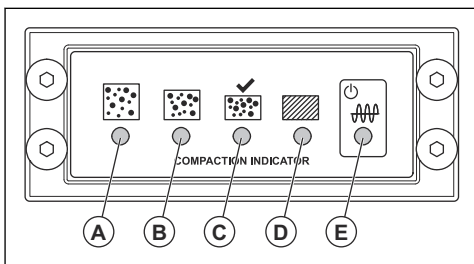


5. Drej tændingsnøglen til stoppositionen (A).



6. Fjern tændingsnøglen for at forhindre utilsigtet start.

Komprimeringsindikator (ekstraudstyr)



- A: Gul lysdiode. Komprimeringsgraden er 0-30%.
- B: Gul lysdiode. Komprimeringsgraden er 30-60%.
- C: Grøn lysdiode. Komprimeringsgraden er 60-90%.
- C og D: Grøn og rød lysdiode. Når disse lysdioder blinker, har jorden den højeste grad af komprimering, som dette produkt kan levere.
- D: Rød lysdiode. Komprimeringsgraden er 90-100%.



BEMÆRK: Anvend ikke produktet, når LED-indikatoren (D) lyser konstant rødt. Dette forårsager slid på produktet.

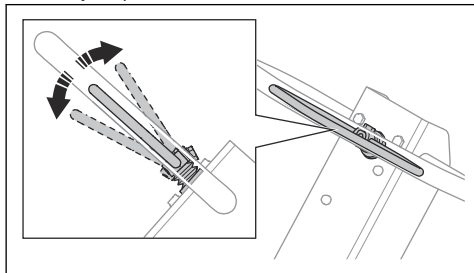
- E: Rød eller grøn. Indikator for strømforsyning.

Når du drejer tændingsnøglen, startes en kalibrering af komprimeringsindikatoren. Alle lysdioder (A) til (E) tændes. Efter ca. 4 sekunder skifter lysdioden (E) fra rød til grøn, og lysdioderne (A) til (D) slukkes. Når lysdioderne (A) til (D) er slukket, og lysdioden (E) er grøn, kan du starte produktet.

Betjening af produktet

Betjen altid produktet med gashåndtaget indstillet til fuld gas.

- Skub aktiveringskontrollen helt frem og slip den for at betjene produktet fremad.



- Skub aktiveringskontrollen helt tilbage og slip den for at betjene produktet bagud.
- Flyt aktiveringskontrollen i den modsatte retning i små bevægelser, indtil produktet holder stille, for at standse produktet.
- Vend produktet med håndtaget, hvis du vil skifte retning.

Vedligeholdelse

Indledning



ADVARSEL: Læs og forstå sikkerhedskapitlet, før du udfører vedligeholdelse på produktet.

X = Instruktionerne findes i denne brugsanvisning.

O = Læs instruktionerne i motorproducentens motorhåndbog.

Vedligeholdelsesskema

* = Generel vedligeholdelse udført af føreren.

Instruktionerne findes ikke i denne brugsanvisning.

General produktvedligeholdelse	Før brug, hver 10. ti-me	Ugentlig, hver 100. ti-me	Hver måned, hver 250. time	Årligt, hver 500. time
Sørg for, at der ikke er brændstof- eller olielækager.	*			
Rengør produktet.	X			
Sørg for, at møtrikker og skruer er strammede.	*			
Undersøg frem- og bakkontrollen, gashåndtaget og chokerhåndtaget for skader.	*			
Sørg for, at frem- og bakkontrollen, gashåndtaget og chokerhåndtaget kan bevæge sig jævnt.	*			
Smør betjeningsanordningerne og forbindelserne.	*			
Undersøg sikkerhedsstropperne for skader. Udskift dem, hvis det er nødvendigt.	X			
Undersøg vibrationsdæmpningsenhederne for skader.		X	X	X
Undersøg kileremmens spænding, og kontrollér for skader. Rengør eller udskift kileremmen, hvis det er nødvendigt.		X	X	X
Undersøg alle gummislanger og gummielementer for skader. Udskift dem, hvis det er nødvendigt.			X	
Udfør en kontrol af hydraulikoliestanden.			X	
Kontrollér batteriklemmerne.			*	
Udskift olien i det excentriske element.				X

General produktvedligeholdelse	Før brug, hver 10. ti- me	Ugentlig, hver 100. ti- me	Hver må- ned, hver 250. time	Årligt, hver 500. time
Udskift hydraulikolien.				X

Motorvedligeholdelse, Honda	Før brug, hver 10. ti- me	Efter de før- ste 20 timer	Ugentlig, hver 100. ti- me	Årligt, hver 300. time
Kontrollér brændstofstanden og motoroliestanden.	X			
Rengør køleribberne på motoren.	O			
Undersøg luftfilteret. Rens luftfilteret, hvis det er nødven- digt.	X	X		
Rens luftfilteret.			X	
Kontrollér luftfilterets aftapningsventil. Gælder kun moto- rer med et cyklonfilter.	O			
Skift motorolien.		X	X	X
Udskift luftfilteret.				X
Udfør en kontrol af motorens omdrejningstal.		O	O	O
Undersøg og rengør tændrøret. Udskift tændrøret, når det er nødvendigt.			O	
Udskift tændrøret.				O
Rengør karburatorens benzinventil.			O	O
Rengør gnistfangerskærmen på lyddæmperen.			O	O
Juster ventilhovedspillerummet for luftindtaget og ud- stødningsventilerne.		O		O
Aftap brændstoffet, og rengør brændstoftanken og brændstoffilteret.				O
Rengør og juster karburatoren.				O
Udskift brændstoffilteret.				O

Motorvedligeholdelse, Kohler	Før brug, hver 10. ti- me	Efter de før- ste 20 timer	Hver 250. ti- me	Årligt, hver 500. time
Kontrollér brændstofstanden og motoroliestanden.	X			
Rengør køleribberne på motoren.	O		O	O
Rens luftfilteret.	X	X		
Udskift luftfilteret.			X	X

Motorvedligeholdelse, Kohler	Før brug, hver 10. time	Efter de første 20 timer	Hver 250. time	Årligt, hver 500. time
Kontrollér luftfilterets aftapningsventil. Gælder kun motorer med et cyklonforfilter.	O			
Skift motorolien.		X	X	X
Udfør en kontrol af motorens omdrejningstal.		O	O	O
Rengør gnistfangerskærmen på lyddæmperen.			O	O
Juster ventilhovedspillerummet for luftindtaget og udstødningsventilerne.		O	O	O
Rengør oliefiltret.				O
Kontrollér brændstofpumpen.			O	O
Kontrollér brændstofdysen.			O	O
Tøm vand fra brændstofsysteet.				O
Udskift brændstoffilteret.				O

Sådan rengøres produktet



BEMÆRK: Før du rengør produktet, skal du sætte en plastikpose stramt omkring brændstoftankens dæksel. Det sikrer, at der ikke kommer vand ind i ventilationshullet på brændstoftankens dæksel.

- Brug rindende vand fra en slange eller en højtryksrenser til rengøring af produktet.



BEMÆRK: Ret aldrig vand direkte på brændstoftankens dæksel, elektriske komponenter eller motoren.

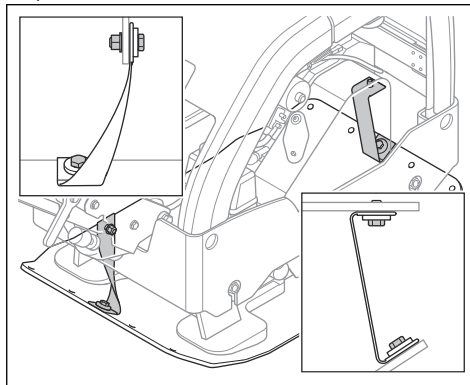
- Fjern fedt og olie fra håndtaget.

Sådan udføres et generelt eftersyn

- Sørg for, at alle møtrikker og skruer på produktet er spændt korrekt.

Sådan kontrolleres sikkerhedsstropperne

1. Undersøg sikkerhedsstropperne foran og bag på produktet.



2. Undersøg skruerne og møtrikkerne på sikkerhedsstropperne.
3. Udskift beskadigede sikkerhedsstropper.
4. Udskift beskadigede skruer og møtrikker.
5. Spænd løse skruer og møtrikker.

Sådan kontrolleres motoroliestanden

1. Fjern benzindækslet og oliepinden.
2. Tør olien af oliepinden.
3. Genindsæt oliepinden helt ind i olietanken.
4. Fjern oliepinden.
5. Kontroller oliestanden på målepinden.

6. Hvis oliestanden er lav, skal der efterfyldes med motorolie, og foretag derefter en kontrol af oliestanden igen. Se *Tekniske data på side 22* eller motorvejledningen for at finde oplysninger om den korrekte type olie.

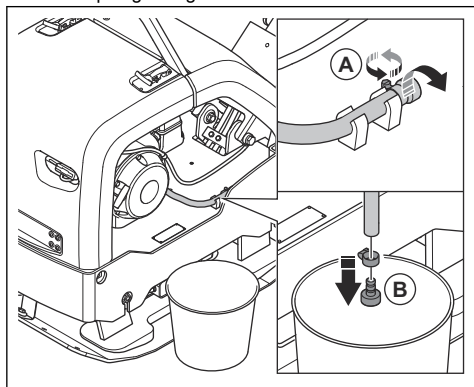
Sådan udskiftes motorolien

Hvis motoren er kold, skal du starte motoren i 1-2 minutter, før du aftapper motorolien. Dette gør motorolien varm og lettere at aftappe.



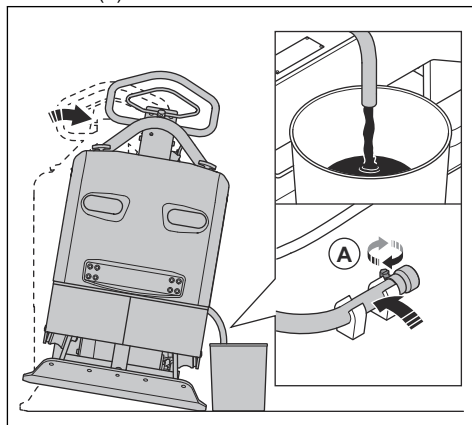
ADVARSEL: Motorolien er meget varm umiddelbart efter, at motoren standser. Lad motoren køle af, før du aftapper motorolien. Hvis du spilder motorolie på huden, kan den fjernes med vand og sæbe.

1. Løsn skruen (A) for at afmontere olieaftapningsslangen fra holderen.



2. Sæt en beholder under olieaftapningsslangen.
3. Fjern olieaftapningsproppen (B) fra enden af olieaftapningsslangen.
4. Vip produktet, og lad motorolien løbe ned i beholderen.
5. Installer olieaftapningsproppen, og spænd den.

6. Sæt olieaftapningsslangen i holderen, og spænd skruen (A).



7. Påfyld ny motorolie. Se motormanualen for at finde oplysninger om den korrekte type motorolie.
8. Kontrollér motoroliestanden.

Luftfilter



ADVARSEL: Brug godkendt åndedrætsværn, når du rengør eller udskifter luftfilteret. Bortskaf brugte luftfiltre korrekt. Indånding af støvet i luftfilteret er farligt for helbredet.



BEMÆRK: Udskift altid et beskadiget luftfilter, ellers kan der komme støv ind i motoren og beskadige motoren.

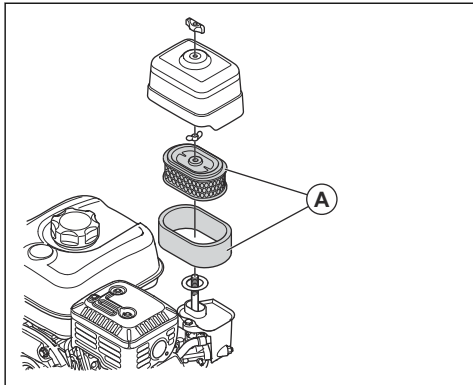
Sådan rengøres eller udskiftes luftfiltret (LG 400, Honda)



ADVARSEL: Rengør ikke luftfilteret med trykluft. Det forårsager skader på luftfilteret, og risikoen for at du indånder det farlige støv øges.

1. Drej grebet på luftfiltret, og tag luftfilterdækslet af.

2. Fjern papirfilterelementet og skumfilterelementet (A).



3. Rengør luftfilterhuset med en børste.
4. Undersøg luftfilterelementet for skader.
5. Bank papirfiltret mod en hård overflade, eller brug en støvsuger til at fjerne partiklerne.



BEMÆRK: Lad ikke mundstykket på støvsugeren berøre overfladen på papirfilterelementet. Hold afstand. Den følsomme overflade på papirfilterelementet bliver beskadiget, hvis genstande rører det.

6. Rengør skumfilterelementet med en opløsning af sæbe og vand.
7. Skyl skumfilterelementet i rent vand.
8. Pres skumfilterelementet sammen for at fjerne vand, og lad skumfilterelementet tørre helt.
9. Smør skumfilterelementet med motorolie.
10. Pres en ren klud ind mod skumfilterelementet for at fjerne uønsket olie.
11. Monter luftfilteret i modsat rækkefølge.

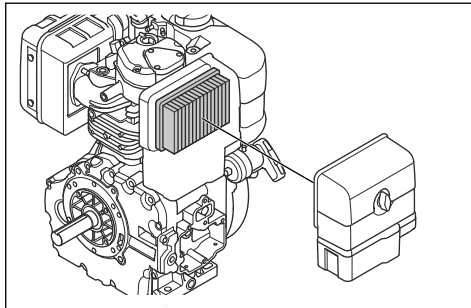
Sådan rengøres eller udskiftes luftfiltret (LG 400, Lombardini)



ADVARSEL: Rengør ikke luftfilteret med trykluft. Det forårsager skader på luftfilteret, og risikoen for at du indånder det farlige støv øges.

1. Drej grebet på luftfiltret, og tag luftfilterdækslet af.

2. Fjern luftfilteret.



3. Rengør luftfilterhuset med en børste.
4. Undersøg luftfiltret for skader.
5. Bank luftfiltret mod en hård overflade, eller brug en støvsuger til at fjerne partiklerne.



BEMÆRK: Lad ikke mundstykket på støvsugeren berøre overfladen på papirfilterelementet. Hold afstand. Den følsomme overflade på papirfilterelementet bliver beskadiget, hvis genstande rører det.

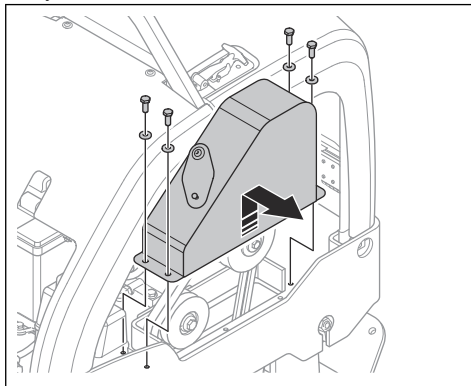
6. Monter luftfilteret i modsat rækkefølge.

Sådan undersøges kileremmen

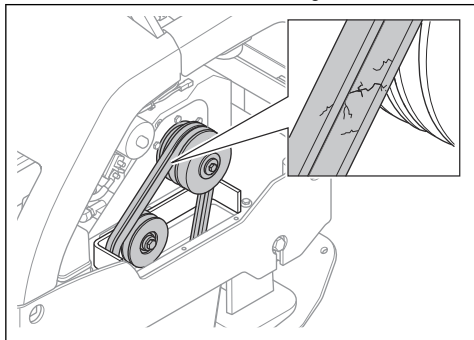


ADVARSEL: Betjen ikke produktet uden dækslet til kileremmen monteret.

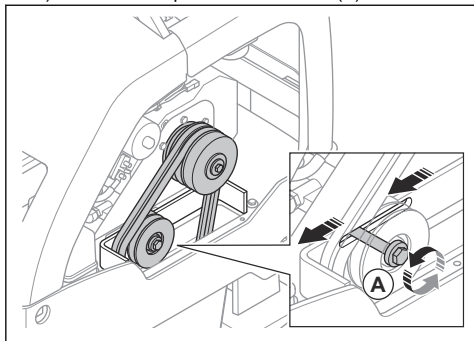
1. Stop motoren.
2. Fjern dækslet til kileremmen.



3. Efterse kileremmen for skader og slitage. Udskift kileremmen, hvis det er nødvendigt.

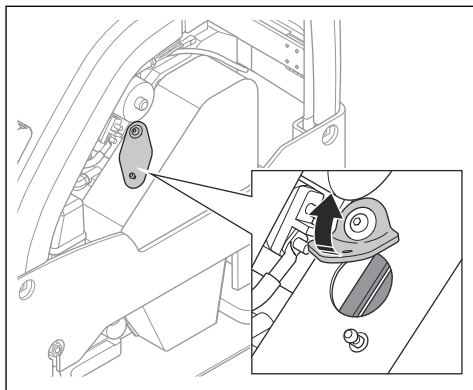


4. Udfør en kontrol af kileremmens stramning.
5. Hvis kileremmens stramning ikke er tilstrækkelig, skal du følge disse trin:
a) Løsn skruen på remstrammeren (A).



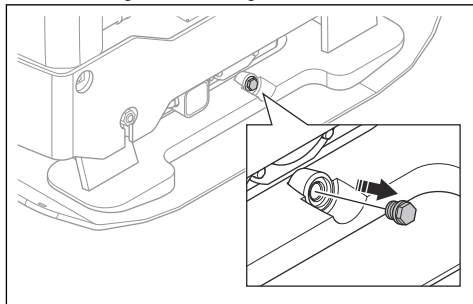
- b) Skub remstrammeren tilbage.
c) Stram skruen på remstrammeren.
6. Monter dækslet til kileremmen.

Bemærk: Der er et inspektionshul på dækslet til kileremmen, som kan bruges til at kontrollere spændingen. Det er nødvendigt at afmontere dækslet til kileremmen for at efterse kileremmen for skader.

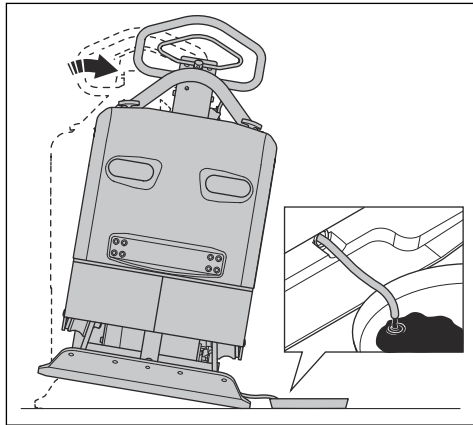


Sådan udskiftes olien i det excentriske element

1. Tag olieaftapningsproppen af på det excentriske element, og tilslut en slange.



2. Vip produktet for at aftappe olien.



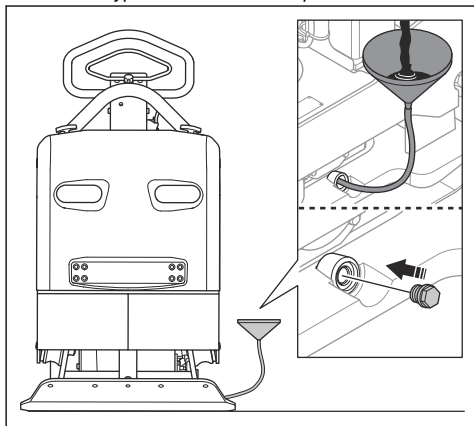
Bemærk: Du kan også bruge en manuel olieaftapningspumpe til at aftappe olien i det excentriske element.

3. Rengør overfladerne omkring hullet til olieaftappingsproppen, hullets gevind og olieaftappingsproppen. Brug en tør klud og, hvis det er nødvendigt, et opløsningsmiddel.



BEMÆRK: Brug ikke vand til rengøring på og omkring olieaftappingsproppen.

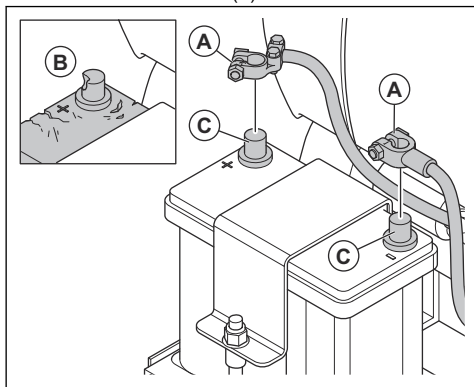
4. Fyld det excentriske element med olie af den korrekte type. Se *Tekniske data på side 22*.



5. Monter olieaftappingsproppen.

Sådan udføres en kontrol af batteriet

1. Frakobl batterikablerne (A).



2. Efterse batteriet for skader (B). Udskift batteriet, hvis det er beskadiget.
3. Rengør batteriklemmerne (C).
4. Tilslut batterikablerne.

Sådan oplades batteriet

- Hvis batteriet ikke bruges i længere tid, skal det oplades helt, før du bruger det.

- Brug en batterioplader, der automatisk justerer spændingen. Vi anbefaler en 2-trins oplader med konstant spænding, der automatisk reducerer til vedligeholdelsesladning, når batteriet er fuldt opladet. Tal med din Husqvarna-forhandler for at få oplysninger om den korrekte batterioplader.
- Foretag en vedligeholdelsesladning 1-2 gange i vintersæsonen, når produktet er sat til opbevaring.

Hydrauliksystem

Sådan udføres en kontrol af hydraulikslangerne

- Undersøg hydraulikslangerne regelmæssigt. Udskift slidte eller beskadigede hydraulikslanger.

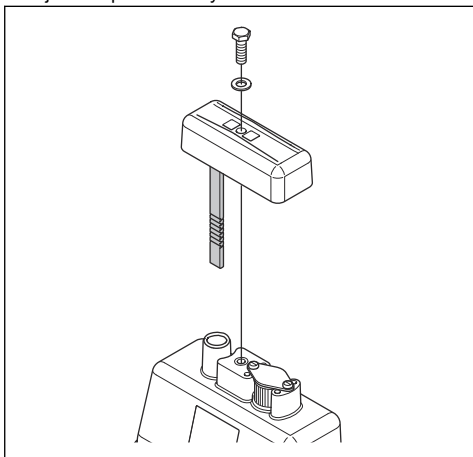


ADVARSEL: Hydraulikolien er farlig.

Gummi i hydraulikslangerne slides med tiden. Slidte eller beskadigede hydraulikslanger kan gå i stykker, og hydraulikolien kan forårsage skader. Hvis du ikke kan se, om hydraulikslangerne er slidte, skal du altid udskifte dem.

Sådan udføres en kontrol af hydraulikoliestanden.

1. Fjern oliepinen fra hydraulikolietanken.



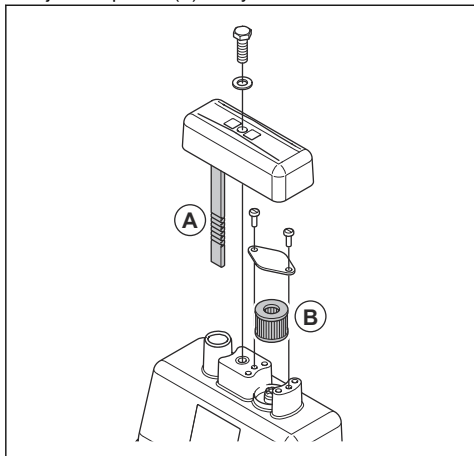
2. Kontrollér hydraulikoliestanden på oliepinen.
3. Hvis hydraulikoliestanden er for lav, skal du lade et godkendt servicecenter undersøge hydrauliksystemet for lækager.

Sådan udskiftes hydraulikolien



ADVARSEL: Risiko for forbrændinger. Hydraulikolien bliver varm, når produktet er i brug. Lad produktet køle af, inden du udskifter hydraulikolien.

1. Fjern oliepinde (A) fra hydraulikolietanken.



2. Brug en olieaftapningspumpe til at aftappe hydraulikolien fra hydraulikolietanken.
3. Rengør åbningen på hydraulikolietanken.
4. Udskift udluftningsfilteret (B).
5. Fyld på med den korrekte type hydraulikolie. Se *Tekniske data på side 22*.
6. Sæt oliepinde ind i hydraulikolietanken.

Transport, opbevaring og bortskaffelse

Transport



ADVARSEL: Vær forsigtig under transport. Produktet er tungt og kan medføre personskade eller skader, hvis det vælter eller bevæger sig under transport.

Løft produktet, hvis det skal flyttes over kortere distancer. Ved længere distancer skal produktet placeres på et transportkøretøj.



BEMÆRK: Bugser ikke produktet bag et køretøj.

Sådan løftes produktet



ADVARSEL: Sørg for, at løfteudstyret har de korrekte specifikationer til at løfte produktet sikkert. Identifikationspladen på produktet viser produktets vægt.

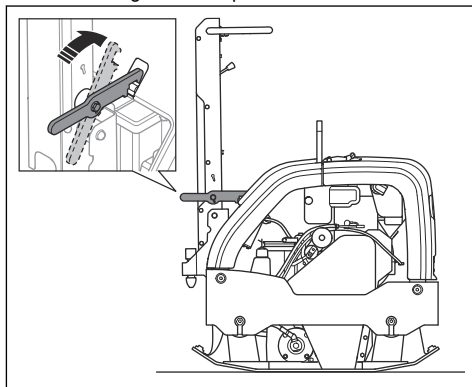


ADVARSEL: Løft ikke et beskadiget produkt. Sørg for, at løfteøjet, vibrationsdæmpningsenhederne og sikkerhedsstroppe er installeret korrekt og ikke er beskadiget.

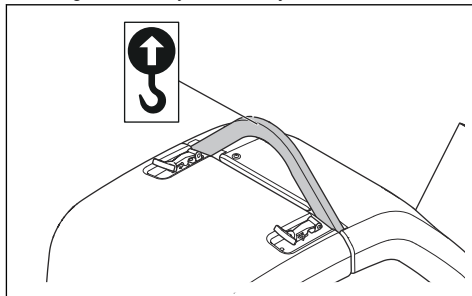


ADVARSEL: Gå eller stå ikke under eller nær et løftet produkt.

1. Løft håndtaget til lodret position.



2. Fastgør løfteudstyret til løfteøjet.

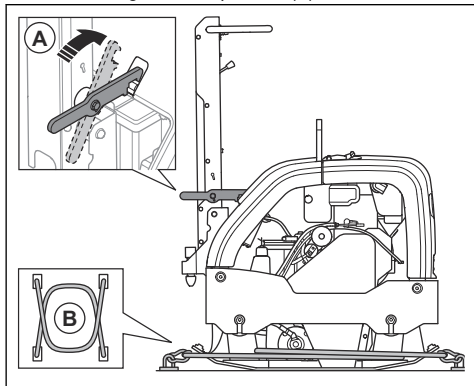


ADVARSEL: Brug aldrig metalkroge, kæder eller andet

løfteudstyr med ujævne kanter, der kan medføre beskadigelse af løfteøjet.

Sådan fastgøres produktet sikkert til et transportkøretøj med fastgørelsesremme

1. Lås håndtaget i lodret position (A).



2. Sæt 2 stropper (B) omkring bundpladen.
 - a) Sæt 1 strop rundt om forsiden af bundpladen, og fastgør stroppen til køretøjet.
 - b) Sæt 1 strop rundt om bagsiden af bundpladen, og fastgør stroppen til køretøjet.

Opbevaring

- Tøm brændstoftanken helt, inden du stiller produktet til opbevaring i en længere periode. Bortskaf brændstoffet på en lokal miljøstation.

- Oplad batteriet helt inden opbevaring. Et tomt batteri fryser ved ca. -7 °C/19 °F. Et fuldt opladet batteri fryser ved ca. -67 °C/89 °F.
- Rengør produktet inden opbevaring. Fjern olie og støv fra gummidelene.
- Rengør luftfilteret inden opbevaring.
- Træk forsigtigt i startsnorens håndtag, indtil du kan mærke en smule modstand.
- Læg et beskyttelsesovertræk over produktet.
- Opbevar produktet på et tørt og frostfrit sted.
- Opbevar produktet i et aflåst område utilgængeligt for børn eller personer, som ikke er godkendt.

Bortskaffelse

- Kemikalier kan være farlige og må ikke bortskaffes på jorden. Kassér altid brugte kemikalier på et servicecenter eller et relevant bortskaffelsessted.
- Når produktet er slidt op, skal det sendes til forhandleren eller til et relevant genbrugssted.
- Olie, oliefiltere, brændstof og batteriet kan have negativ indvirkning på miljøet. Overhold de lokale krav til genanvendelse og de gældende regler.
- Kassér ikke batteriet som husholdningsaffald.
- Send batteriet til en Husqvarna-serviceforhandler, eller bortskaf det på et bortskaffelsessted for brugte batterier.

Tekniske data

Tekniske data

	Honda	Kohler
Nettovægt, kg	396	434
Driftsvægt (EN500, inkl. olie, ½ brændstof), kg	398	436
Motormærke, type	Honda, GX 390	Kohler, KD15-440
Motoreffekt, kW/hk ved o/min ¹	8,2/11 ved 3100	7,2/9,7 ved 3100
Vibrationsfrekvens, Hz/ o./min.	60/3600	60/3600
Svingningsbredde, mm	1,8/0,07	1,8/0,07
Centrifugalkraft, kN	52/11690	52/11690

¹ Som angivet af motorproducenten. Motorens effektangivelse er den gennemsnitlige nettoeffekt (ved det anførte omdrejningstal) for en typisk produktionsmodel af motoren målt iht. SAE-standarden J1349/ISO1585. Motorer fra masseproduktionen kan afvige fra denne værdi. Den faktiske effekt på motoren, som monteres i det færdige produkt, vil afhænge af driftshastigheden, miljøhensyn og andre værdier.

	Honda	Kohler
Driftshastighed, m/min	25	25
Maks. hældning, grader/%	20/35	20/35
Batterispænding, V	–	12
Batterikapacitet, Ah	–	38
Brændstoftankens kapacitet, l	6,1	4,3/4,5
Motoroliekapacitet *, l	1,1	1,2/1,3
Hydraulikolietankens kapacitet, l	1,0	1,0
Excentrisk element, l	0,75/0,79	0,75/0,79
Motorolie *	SAE 15W-40, API CI-4	SAE 15W-40, API CI-4
Olie til excentrisk element	SAE 15W-40, API CI-4	SAE 15W-40, API CI-4
Hydraulikolie	Shell Tellus S3 V 32	Shell Tellus S3 V 32
Biologisk hydraulikolie (kan udelades)	Shell Naturelle HF-E 32	Shell Naturelle HF-E 32
Brændstof *	Blyfri benzin, maks. 10% ætanol	Kun Ultra-Low-Sulphur Diesel
Brændstofforbrug, l/t	–	1,7/1,80

* = Få yderligere oplysninger og svar på spørgsmål om denne specifikke motor i motormanualen eller på motorproducentens website.

Støj- og vibrationsemissioner	Honda	Kohler
Lydeffektniveau, målt dB(A)	105	107
Lydeffektniveau, garanteret L_{WA} dB (A) ²	107	108
Lydeffektniveau ved brugerens øre, L_p , dB (A) ³	90	93
Lydeffektniveau a_{hv} , m/s ² ⁴	2,5	2,1

Erklæring om støj og vibrationer

Disse deklarerede værdier er rekvireret efter laboratorietype test i overensstemmelse med det angivne direktiv eller standarder og er velegnede til sammenligning med deklarerede værdier fra andre produkter testet i overensstemmelse med samme direktiv eller standarder. Disse deklarerede værdier kan bruges til foreløbige risikovurderinger, men værdier målt på individuelle arbejdspladser kan være højere. De faktiske eksponeringsværdier og risiko for skader, som den enkelte bruger oplever, er unikke og afhænger

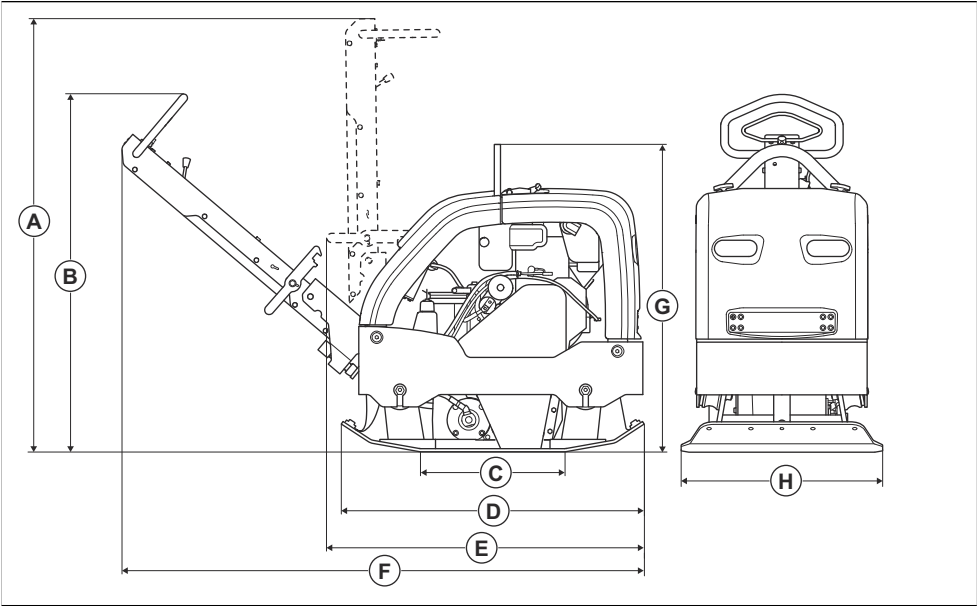
af den måde brugeren arbejder på, i hvilket materiale produktet benyttes såvel som af eksponeringstiden, brugerens fysiske tilstand samt produktets tilstand.

² Emission af støj til omgivelserne målt som lydeffekt (L_{WA}) i henhold til EN ISO 3744 samt i overensstemmelse med EF-direktiv 2000/14/EF. Forskellen mellem garanteret og målt lydeffekt er, at den garanterede lydeffekt også omfatter spredning i måleresultatet og variationerne mellem forskellige maskiner af samme model i henhold til direktivet 2000/14/EF.

³ Lydeffektniveau L_p i henhold til EN ISO 11201, EN 500-4. Fejlmargin K_{PA} 3,0 dB (A).

⁴ Vibrationsværdi i overensstemmelse med EN 500-4. Rapporterede data for vibrationsniveau har en typisk statistisk spredning (standardafvigelse) på 1,5 m/s².

Produktmål



A	Håndtagshøjde, transportposition, mm/tommer	1390/54,6	E	Længde med håndtaget foldet sammen, mm/tommer	980/38,5
B	Håndtagshøjde, driftsposition, mm/tommer	1150/45,2	F	Længde inkl. håndtag, mm	1690/66,4
C	Bundpladens kontaktoverflade, m ² /sq. ft.	0,28/3,01	G	Højde, mm	990/38,9
D	Længde bundplade, mm/tommer	967/37,4	H	Bredde, mm/tommer	650/25,5

Overensstemmelseserklæring

EU-overensstemmelseserklæring

Vi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sverige,
tlf.: +46-36-146500 erklærer under eneansvar, at det
pågældende produkt:

Beskrivelse	Fremadgående komprimeringsmaskine med vendbar plade
Varemærke	Husqvarna
Type/model	LG 400
Identifikation	Serienumrene fra 2026 og fremefter

overholder følgende EU-direktiver og bestemmelser:

Direktiv/bestemmelser	Beskrivelse
2006/42/EF	"vedrørende maskiner"
2014/30/EU	"vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet"
2000/14/EF	"vedrørende udendørs støj"

og at følgende harmoniserede standarder og/eller
tekniske specifikationer anvendes.

EN ISO 12100:2010

EN 500-1:2006+A1:2009

EN 500-4:2011

ISO 20500-1:2026

ISO 20500-1:2026

Bemyndiget organ: 0404, SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03
Umeå, Sweden, har bekræftet, at bestemmelserne
i Rådets direktiv 2000/14/EC, procedure for
overensstemmelsesvurdering: Bilag VI.

Partille, 2026-10-01



Mattias Holmdahl

Senior Director R&D Light Equipment

Husqvarna AB, Construction Division

Ansvarlig for teknisk dokumentation

UK Importer: Husqvarna UK Ltd Preston Road, Co.
Durham DL5 6UP

Sisällys

Johdanto.....	26	Kuljettaminen, säilyttäminen ja hävittäminen.....	45
Turvallisuus.....	30	Tekniset tiedot.....	46
Käyttö.....	34	Vaatimustenmukaisuusvakuutus.....	49
Huolto.....	38		

Johdanto

Tuotekuvaus

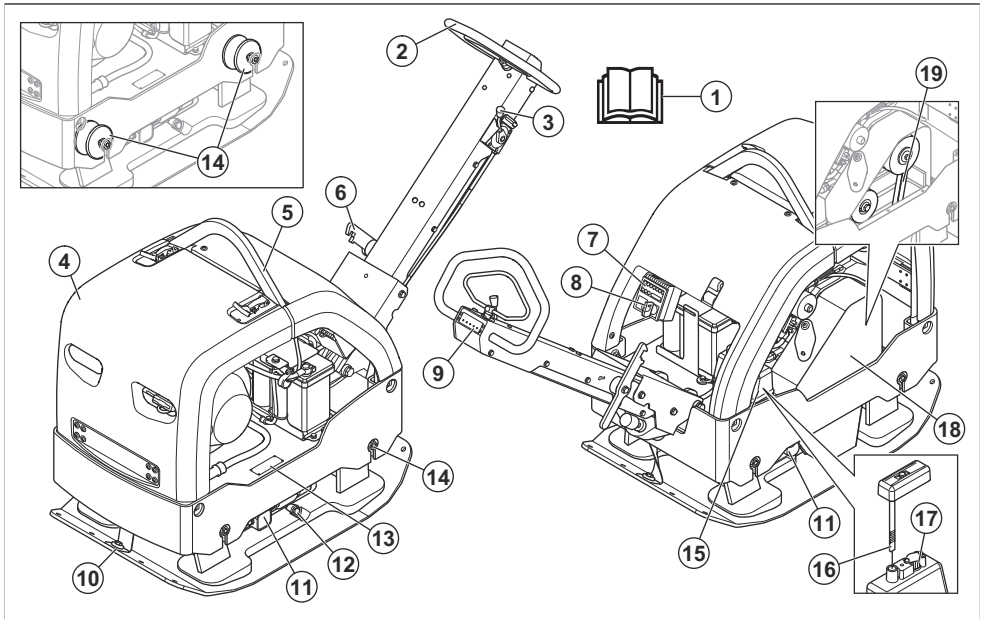
Tämä laite on kahteen suuntaan kulkeva työnnettävä tärylevy, jota käytetään rakeisen maa-aineksen paksujen ja kohtalaisen paksujen kerrosten tiivistykseen.

Käyttötarkoitus

Tämä laite on tarkoitettu vain ammattikäyttöön. Käytä laitetta pihateiden, polkujen ja pysäköintialueiden

korjaamiseen ja huoltamiseen. Lisävarusteena saatavan kivityssarjan avulla laitetta voidaan käyttää myös kivitykseen. Älä käytä laitetta muihin tehtäviin.

Laitteen kuvaus

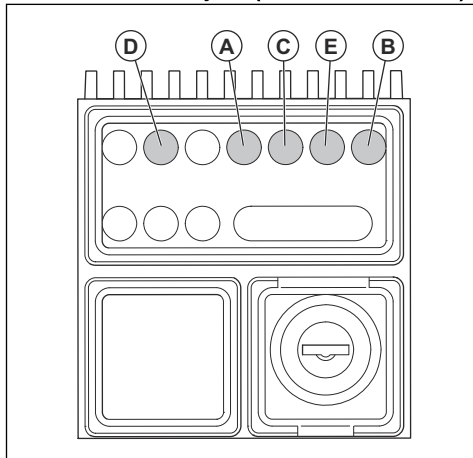


- | | |
|-----------------------|----------------------------------|
| 1. Käyttöohjekirja | 9. Tiivistysilmaisin |
| 2. Kahva | 10. Turvahihnat |
| 3. Kaasuvipu | 11. Epäkeskoelementti |
| 4. Turvarakenne | 12. Epäkeskoelementin öljytulppa |
| 5. Nostosilmukka | 13. Arvokilpi |
| 6. Kahvan lukitusvipu | 14. Tärinänvaimennuselementit |
| 7. Merkkivalot | |
| 8. Virta-avain | |

Huomautus: Kahvan ja moottorilevyn välissä on myös kuusi tärinänvaimennuselementtiä. Katso

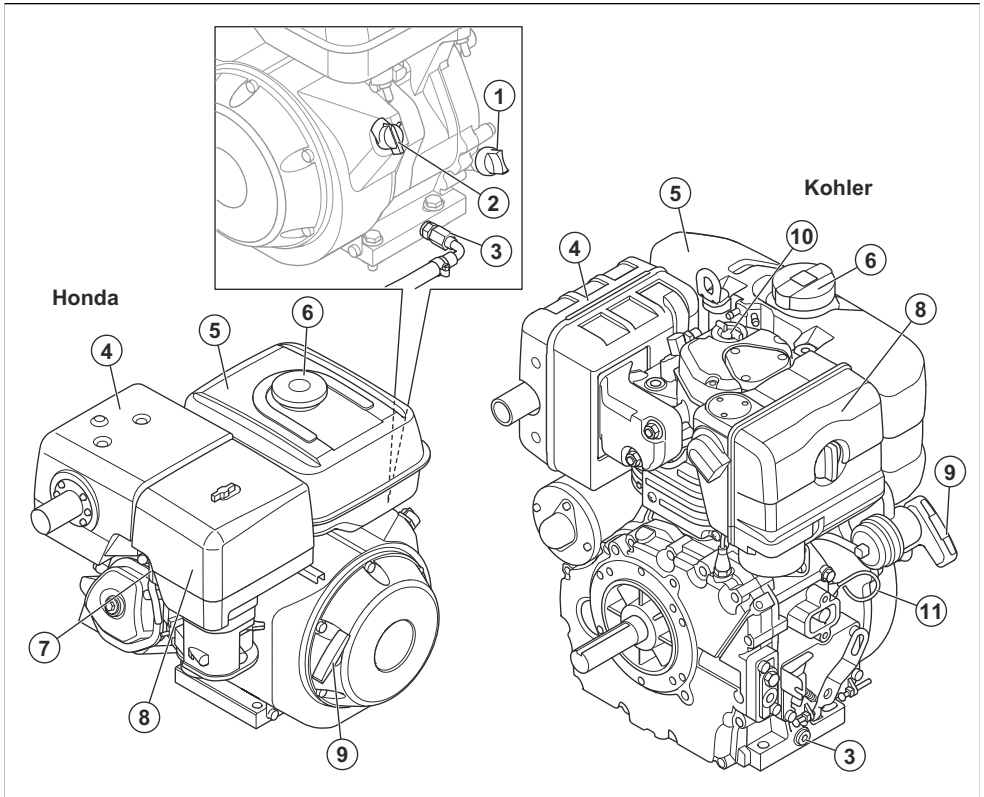
15. Hydraulioöljysäiliö
16. Moottoriöljyn mittatikku
17. Huuhtamisen suodatin
18. V-hihnakotelo
19. V-hihna

LED-merkkivalonäkymä (LG 400, Lombardini)



- A: Toiminnan merkkivalo. Tämä merkkivalo syttyy, kun moottori on käynnissä.
- B: Akun latausvirheen merkkivalo. Tämä merkkivalo syttyy, jos akku ei lataudu oikein.
- C: Öljynpaine. Tämä merkkivalo syttyy, jos öljynpaine on liian alhainen.
- D: Moottorin lämpötila. Tämä merkkivalo syttyy, jos moottorin lämpötila on liian korkea. Ei käytössä.
- E: Ilmansuodatin Tämä merkkivalo syttyy, jos ilmansuodattimessa on tukos. Ei käytössä.

Moottorin yleiskatsaus



1. Öljysäiliön korkki ja mittatikku
2. Moottorin virtakytkin
3. Moottoriöljyn tyhjennystulppa
4. Äänenvaimennin
5. Polttoainesäiliö
6. Polttoainesäiliön korkki
7. Sytytystulppa
8. Ilmansuodatin
9. Käynnistysnarun kahva
10. Öljysäiliön korkki
11. Mittatikku



Lue käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisällön, ennen kuin alat käyttää tätä tuotetta.



Lue käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisällön, ennen kuin alat käyttää tätä tuotetta.



Käytä kuulonsuojaimia.



Käytä turvajalkineita.

Tuotteen symbolit



Ole varovainen ja käytä tuotetta oikein.
Tämä tuote voi aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vahinkoja tai kuoleman.



Polttoaine: Lyijytön bensiini, jossa on enintään 10 % etanolia.



Käytä vain erittäin vähärikkistä dieselpolttoainetta.



Manuaalinen käynnistys.



Sähkökäynnistys.



Hydrauliöljyn taso.



Tärinä alkaa. Kaasuvivun asennon symboli.



Tapaturmavaara. Ole varovainen vetohihnan ympärillä.



Kahvan putoaminen aiheuttaa loukkaantumisvaaran. Lukitse kahva ylhäällä-asentoon.



Kuuma pinta.



Nostopiste turvarakenteessa.



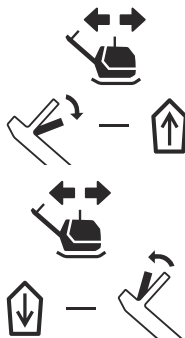
Melupäästöt ympäristöön EY-direktiivin mukaisesti. Tuotteen päästöt on ilmoitettu kohdassa *Tekniset tiedot sivulla 46* ja tuotteen arvokilvessä.



Tämä tuote täyttää sovellettavien EY-direktiivien vaatimukset.



Tämä tuote täyttää sovellettavien UK-säästösten vaatimukset.

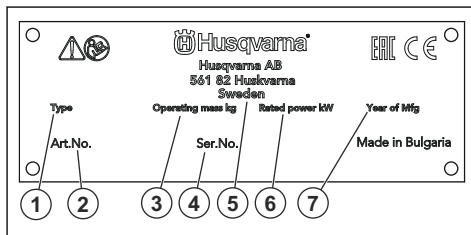


Siirrä tuotetta eteenpäin.

Siirrä tuotetta taaksepäin.

Huomautus: Muita tuotteen tunnuksia/tarroja käytetään ilmaisemaan joillakin markkina-alueilla vaadittuja erityisiä sertifiointeja.

Tyyppikilpi



1. Tuotetyyppi
2. Tuotenumero
3. Tuotteen paino
4. Sarjanumero
5. Valmistaja
6. Nimellisteho
7. Valmistusvuosi

Turvallisuus

Turvallisuusmääritelmät

Varoituksia, huomioita ja huomautuksia käytetään, kun jotakin käyttöohjeen osaa halutaan erityisesti korostaa.



VAROITUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata käyttäjän tai sivullisen vamma tai kuolema.



HUOMAUTUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata tuotteen, muiden materiaalien tai ympäristön vaurioituminen.

Huomautus: Tätä käytetään tietyissä tilanteissa tarvittavien lisätietojen antamiseen.

Yleiset turvallisuusohjeet



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Tämä laite on vaarallinen työkalu, jos sitä käytetään huolimattomasti tai väärin. Tämä tuote voi aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vahinkoja tai kuoleman. On tärkeää, että luet ja ymmärrät tämän käyttöohjeen sisällön ennen laitteen käyttöä.
- Konetta eivät saa käyttää henkilöt (lapset mukaan lukien), joiden fyysinen, aistinvirainen tai henkinen toimintakyky on alentunut tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai taitoja sen käyttöön.
- Ota laitteen kaikki varoitukset ja ohjeet.
- Noudata kaikkia sovellettavia lakeja ja säädeksiä.
- Käyttäjän ja käyttäjän työnantajan on tunnettava laitteen käytön aiheuttamat riskit ja ehkäistävä ne.
- Älä anna kenenkään käyttää tuotetta, jos hän ei ole lukenut käyttöohjekirjaa ja ymmärtänyt siinä annettuja ohjeita.
- Älä käytä laitetta, ellet olet saanut siihen koulutusta. Varmista, että kaikki käyttäjät saavat koulutuksen.
- Älä anna lasten käyttää laitetta.
- Anna vain hyväksytyjen henkilöiden käyttää laitetta.
- Käyttäjä on vastuussa muille henkilöille tai heidän omaisuudelleen aiheutuvista vahingoista.
- Älä käytä laitetta jos olet väsynyt tai sairas tai alkoholin, huumaavien aineiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
- Ole aina varovainen ja käytä tervettä järkeä.
- Tuote muodostaa käytön aikana sähkömagneettisen kentän. Kenttä saattaa joissakin olosuhteissa häiritä aktiivisten tai passiivisten lääketieteellisten

implanttien toimintaa. Jotta vakavilta vahingoilta tai kuolemalta vältytään, lääkinnällisiä implantteja käyttävien henkilöiden kannattaa keskustella asiasta lääkärin ja lääkinnällisen implantin valmistajan kanssa ennen tämän tuotteen käyttämistä.

- Pidä tuote puhtaana. Varmista, että tuotteen merkit ja tarrat ovat luettavissa.
- Älä käytä tuotetta, jos se on viallinen.
- Älä tee tuotteeseen muutoksia.
- Älä käytä tuotetta, jos on olemassa mahdollisuus, että muut ovat tehneet muutoksia siihen.

Turvallisuusohjeet käyttöä varten



VAROITUS: Lue seuraavat varoitusohjeet ennen laitteen käyttämistä.

- Opettele pysäyttämään moottori nopeasti hätätilassa.
- Käyttäjällä on oltava riittävästi fyysistä voimaa laitteen turvalliseen käyttöön.
- Älä käytä laitetta, ellei kaikkia suojakansia ole asennettu.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Katso kohta *Henkilökohtainen suojavarustus sivulla 32*.
- Varmista, että työalueella ei ole asiaankuulumattomia henkilöitä.
- Pidä työalue puhtaana ja hyvin valaistuna.
- Varmista, että olet turvallisessa ja tukevassa työskentelyasennossa käytön aikana.
- Varmista, että sinulla tai laitteella ei ole putoamisvaaraa.
- Varmista, että kahvassa ei ole rasvaa tai öljyä.
- Älä käytä konetta alueilla, joilla on tulipalo- tai räjähdysvaara.
- Laite voi saada esineitä sinkoutumaan nopeasti. Varmista, että kaikilla työalueella olevilla henkilöillä on hyväksytyt henkilökohtaiset suojavarusteet. Poista irralliset esineet työalueelta.
- Ennen kuin poistut laitteen luota, sammuta moottori ja varmista, ettei se voi käynnistyä vahingossa.
- Varmista, että vaatteet, pitkät hiukset tai korut eivät jää kiinni liikkuviin osiin.
- Älä istu laitteen päällä.
- Älä iske laitetta.
- Käytä laitetta aina takaapäin pitäen molempia käsiä kahvalla.
- Älä käytä laitetta sähkökaapeliin lähellä. Laitetta ei ole sähköeristetty, mikä voi aiheuttaa vammoja tai kuoleman.
- Selvitä ennen laitteen käyttöä, onko työalueella piilossa johtoja, kaapeleita tai putkia. Jos laite osuu piilossa olevaan kohteeseen, pysäytä moottori

välttömästi ja tarkasta laite ja kohde. Älä jatka laitteen käyttöä ennen kuin olet varma, että jatkaminen on turvallista.

Tärinäturvallisuus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Kun laitetta käytetään, tärinä välittyy tuotteesta käyttäjään. Laitteen säännöllinen ja usein toistuva käyttö voi aiheuttaa käyttäjälle vammoja tai lisätä niitä. Vammoja voi ilmetä sormissa, käsissä, ranteissa, käsivarsissa, olkapäissä ja/tai hermoissa, muissa kehonosissa tai verensaannissa. Vammat voivat aiheuttaa toimintakyvyttömyyttä ja/tai olla pysyviä. Ne voivat lisääntyä vähitellen viikkojen, kuukausien ja vuosien aikana. Mahdollisia vammoja ovat verenkiertojärjestelmän, hermoston, nivelten ja kehon muiden rakenteiden vauriot.
- Oireita voi esiintyä laitteen käytön aikana tai muulloin. Jos oireita saava käyttäjä jatkaa laitteen käyttöä, oireet voivat lisääntyä ja muuttua pysyviksi. Käyttäjän on hakeuduttava hoitoon, jos ilmenee näitä tai muita oireita:
 - puutuminen, tunnottomuus, kihelmöinti, pistely, kipu, kirevyys, sykkintä, jäykkyys, kömpelyys, voimattomuus, ihon värin muutokset, voinnin muutokset.
- Oireet voivat lisääntyä kylmissä lämpötiloissa. Käytä lämpimiä vaatteita ja pidä kädet lämpiminä ja kuivina, kun käytät laitetta kylmässä ympäristössä.
- Huolla ja käytä laitetta käyttöohjeen mukaisesti, jotta tärinätaso pysyy asianmukaisena.
- Tuotteessa on tärinänvaimennusjärjestelmä, joka vähentää kahvojen kuljettajaan kohdistuvaa tärinää. Anna laitteen tehdä työ. Älä työnnä laitetta liian suurella voimalla. Pitele tuotetta kahvoista kevyesti, mutta varmista, että hallitset ja käytät tuotetta turvallisesti. Älä työnnä kahvoja pysäyttimiin enempää kuin on tarpeen.
- Pidä käsiä vain kahvan/kahvojen päällä. Pidä muut kehonosat etäällä laitteesta.
- Pysäytä laite välittömästi, jos se alkaa yhtäkkiä tärinästä voimakkaasti. Älä jatka toimintaa, ennen kuin lisääntyneen tärinän syy on poistettu.

Pölyturvallisuus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitusohjeet ennen laitteen käyttämistä.

- Laitteen käyttö voi vapauttaa pölyä ilmaan. Pöly voi aiheuttaa vakavia vammoja ja pysyviä terveysongelmia. Useat viranomaiset ovat luokitelleet piidioksidipölyn haitalliseksi. Esimerkkejä terveysongelmista:

- Kuolemaan johtavat keuhkosairaudet, krooninen keuhkoputkentulehdus, kivikeuhko ja keuhkofibroosi
- Syöpä
- Syntymäviat
- Ihotulehdus
- Käytä asianmukaisia varusteita, jotka vähentävät ilmassa olevan pölyn ja höyryjen määrää sekä pölyn määrää työlaiteissa, pinnoissa, vaatteissa ja ruumiinosissa. Esimerkkejä tällaisista ovat pölyn keräysjärjestelmät ja pölyä sitovat vesisuihkut. Vähennä pölyä mahdollisuuksien mukaan. Varmista, että varusteet on asennettu ja niitä käytetään oikein ja että ne huolletaan säännöllisesti.
- Käytä hyväksyttyä hengityssuojainta. Varmista, että hengityssuojain soveltuu työalueen vaarallisille aineille.
- Varmista, että työalueella on riittävä ilmavirtaus.
- Jos mahdollista, suuntaa laitteen pakoputki sinne, missä pölyä ei pääse ilmaan.

Pakokaasuja koskeva turvallisuus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitusohjeet ennen laitteen käyttämistä.

- Moottorin pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia, joka on hajuton, myrkyllinen ja erittäin vaarallinen kaasua. Hiilimonoksidin hengittäminen voi aiheuttaa kuoleman. Koska hiilimonoksidi on hajutonta ja näkymätöntä, sitä ei voi havaita aistein. Hiilimonoksidimyrkytyksen yksi oire on huimaus, mutta tajunnan voi menettää ilman varoitusmerkkejäkin, jos hiilimonoksidin määrä/pitoisuus on riittävä.
- Pakokaasut sisältävät myös palamattomia hiilivetyjä, kuten bentseeniä. Niiden pitkäaikainen hengitys voi aiheuttaa terveysongelmia.
- Myös nähtävissä ja haistettavissa olevat pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia.
- Älä käytä polttomoottoria sisätiloissa tai alueilla, joissa ilma ei vaihdu riittävästi.
- Älä hengitä pakokaasuja.
- Varmista, että työalueella on riittävä ilmavirtaus. Tämä on erittäin tärkeää, kun laitetta käytetään oijissa tai muilla pienillä työalueilla, joihin pakokaasuja kerääntyy helposti.

Melusuojaus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Voimakas melu ja pitkäaikainen melualtistus voivat aiheuttaa kuulonaleneman.
- Jotta melutaso pysyy mahdollisimman matalana, tuotetta on huollettava ja käytettävä käyttöohjeen mukaisesti.

- Tarkista äänenvaimennin vaurioiden varalta. Varmista, että äänenvaimennin on kiinnitetty oikein tuotteeseen.
- Käytä hyväksyttyjä kuulonsuojaimia, kun käytät tuotetta.
- Tarkkaile mahdollisia varoitussignaaleja ja ihmisten ääniä, kun käytät kuulonsuojaimia. Poista kuulonsuojaimet tuotteen pysäyttämisen jälkeen, paitsi jos ne ovat tarpeen työympäristön melutason vuoksi.

Henkilökohtainen suojavarustus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitusohjeet ennen laitteen käyttämistä.

- Käytä aina hyväksyttyjä henkilökohtaisia suojavarusteita, kun käytät laitetta. Henkilökohtaiset suojavarusteet eivät poista tapaturmien vaaraa, mutta ne lieventävät vammoja onnettomuustilanteessa. Anna jälleenmyyjän auttaa oikeiden henkilökohtaisten suojavarusteiden valinnassa.
- Tarkista säännöllisesti henkilökohtaisten suojavarusteiden kunto.
- Käytä hyväksyttyä suojakypärää.
- Käytä hyväksyttyjä kuulonsuojaimia.
- Käytä hyväksyttyä hengityssuojainta.
- Käytä hyväksyttyjä silmäsuojaimia, joissa on sivusuojukset.
- Käytä suojakäsineitä.
- Käytä teräksisellä varvassuojalla ja luistamattomalla pohjalla varustettuja saappaita.
- Käytä hyväksyttyjä työvaatteita tai vastaavia vartalonmyötäisiä vaatteita, joissa on pitkät hihat ja laakheet.

Palonsammutin

- Pidä palonsammutin lähistöllä käytön aikana.
- Käytä ABE-luokan jauhesammutinta tai BE-tyyppin hiiliidioksidisammutinta.

Tuotteen turvalaitteet



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Älä käytä tuotetta vahingoittuneiden tai viallisten turvalaitteiden kanssa.
- Tarkasta turvalaitteet säännöllisesti. Jos turvalaitteet ovat vahingoittuneet tai eivät toimi oikein, ota yhteys Husqvarna-huoltoliikkeeseen.
- Älä tee muutoksia turvalaitteisiin.

Moottorin virtakytkin (Honda)

Moottori käynnistyy vain, kun virtakytkin on asennossa ON. Moottori sammuu, kun virtakytkin laitetaan OFF-asentoon.

Moottorin virtakytkimen tarkistaminen

1. Käynnistä moottori. Katso *Laitteen käynnistäminen ja sammuttaminen sivulla 35*.
2. Siirrä moottorin virtakytkin OFF-asentoon. Moottori sammuu.

Äänenvaimennin

Äänenvaimennin pitää äänitason mahdollisimman alhaisena ja ohjaa moottorin pakokaasut käyttäjästä pois päin.

Älä käytä tuotetta, jos äänenvaimennin on vaurioitunut tai puuttuu kokonaan. Vaurioitunut äänenvaimennin nostaa äänitasoa ja lisää tulipalon vaaraa.



VAROITUS: Äänenvaimennin on erittäin kuuma käytön aikana, heti käytön jälkeen ja moottorin käydessä joutokäyntinopeudella. Ole varovainen syttyvien materiaalien ja/tai kaasujen läheisyydessä, jotta et aiheuta tulipaloa.

Äänenvaimentimen tarkistaminen

- Tarkista äänenvaimennin säännöllisesti vaurioiden varalta ja varmista, että se on kiinnitetty oikein.

Turvarakenne

Turvarakenne estää laitteen vaurioitumisen, jos se putoaa.

Turvarakenteen tarkistaminen

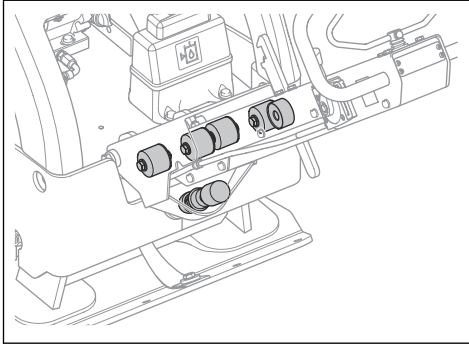
- Varmista, että turvarakenteessa ei ole halkeamia tai muita vaurioita.
- Varmista, että turvarakenne on asennettu oikein laitteeseen.

Tärinänvaimennuselementit

Tärinänvaimennuselementit vähentävät laitteen tärinää. Tärinänvaimennuselementit vähentävät haitallista tärinää ja estävät käyttäjää loukkaantumasta ja laitetta vaurioitumasta.

Tärinänvaimennuselementtien tarkistaminen

Koneessa on 10 tärinänvaimennuselementtiä, kaksi koneen kummallakin sivulla ja kuusi kahvan ja moottorilevyn välissä.



- Tarkista, että tärinänvaimennuselementit on asennettu oikein.
- Tarkista tärinänvaimennuselementit vaurioiden ja kulumisen varalta.
- Vaihda tärinänvaimennuselementit tarvittaessa.

Polttoaineturvallisuus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Polttoaine on tulenarkaa, ja sen höyryt ovat räjähdysalttiita. Käsittele polttoainetta varovasti vammojen, tulipalojen ja räjähdysten välttämiseksi.
- Älä hengitä polttoainehöyryjä. Polttoainehöyryt ovat myrkyllisiä ja voivat aiheuttaa vammoja. Varmista, että ilmavirtaus on riittävä.
- Älä avaa polttoainesäiliön korkkia äläkä täytä polttoainesäiliötä, kun moottori on käynnissä.
- Varmista ennen polttoaineen lisäämistä, että moottori on jäähtynyt.
- Älä täytä polttoainesäiliötä sisätiloissa tai suljetussa tilassa. Riittämätön ilmavirtaus voi johtaa tukehtumisesta tai häkämärkytyksestä aiheutuvaan vammaan tai kuolemaan.
- Älä tupakoi polttoaineen tai moottorin lähistöllä. Sammuta kaikki savukkeet, sikarit, piiput ja muut sytytyslähteet.
- Älä sijoita kuumia esineitä polttoaineen tai moottorin lähelle.
- Älä täytä polttoainesäiliötä kipinöiden tai liekkien läheisyydessä.
- Ennen kuin lisäät polttoainetta, avaa polttoainesäiliön korkki hitaasti ja vapauta paine varovasti.
- Iholle joutunut polttoaine voi aiheuttaa vammoja. Jos ihollesi joutuu polttoainetta, pese se pois vedellä ja saippualla.

- Jos olet läikyttänyt polttoainetta vaatteillesi, vaihda vaatteet heti.
- Älä täytä polttoainesäiliötä täyteen. Kuumuus saa polttoaineen laajenemaan. Jätä polttoainesäiliön yläosaan tilaa.
- Kiristä polttoainesäiliön korkki tiukasti. Polttoainesäiliön korkin riittämätön kiristys aiheuttaa tulipalovaaran.
- Ennen kuin käynnistät tuotteen, siirrä se vähintään kolmen metrin / 10 jalan päähän polttoainesäiliön täyttöpaikasta.
- Älä käynnistä tuotetta, jos sen päällä on polttoainetta tai moottoriöljyä. Poista ylimääräinen polttoaine ja moottoriöljy. Anna tuotteen kuivua ja odota, kunnes polttoainehöyryt ovat haihtuneet, ennen kuin käynnistät moottorin.
- Tarkista moottori säännöllisesti vuotojen varalta. Jos polttoainejärjestelmä vuotaa, älä käynnistä moottoria ennen kuin vuotokohdat on korjattu.
- Älä käytä sormia moottorin mahdollisten vuotojen tarkistamiseen.
- Säilytä polttoainetta vain tarkoitukseen hyväksytyissä säiliöissä.
- Kun tuote ja polttoaine ovat varastoituina, varmista, etteivät polttoaine ja sen höyryt voi aiheuttaa vahinkoa.
- Valuta polttoaine hyväksytyyn säiliöön ulkoilmassa, kaukana kipinöistä ja liekeistä.

Akkuturvallisuus



VAROITUS: Vaurioitunut akku voi aiheuttaa räjähdyksen ja aiheuttaa vammoja. Jos akussa on näkyviä muutoksia tai vaurioita, ota yhteyttä Husqvarna-huoltoliikkeeseen.



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Käytä akkujen lähetyillä suojalaseja.
- Älä käytä kelloa tai koruja äläkä pidä mukanaasi muita metalliesineitä, kun olet akun läheisyydessä.
- Pidä akku poissa lasten ulottuvilta.
- Lataa akku tilassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.
- Pidä syttyvät materiaalit vähintään metrin päässä akusta, kun lataat sitä.
- Hävitä käytöstä poistetut akut. Katso kohta *Hävittäminen sivulla 46*.
- Akussa voi muodostua räjähtäviä kaasuja. Älä tupakoi akun läheisyydessä. Pidä akku loitolla avotulesta ja kipinöistä.

Turvallisuusohjeet rinteissä



VAROITUS: Lue seuraavat varoitusohjeet ennen laitteen käyttämistä.

- Älä käytä laitetta rinteessä, jonka kaltevuus on yli 20°. Irrallinen maaperä, tärinä ja käyttönopeus voivat aiheuttaa laitteen putoamisen rinteessä, jonka kaltevuus on alle 20°.
- Varmista, että työskentelyalue on turvallinen. Märkä ja irtonainen maaperä heikentävät laitteen turvallista käyttöä. Ole erittäin varovainen kaltevilla ja karkeilla pinnoilla.
- Varmista, että kaikki työskentelyalueella oleskelevat henkilöt ovat laitteen yläpuolella rinteessä.
- Aja laitteella ylös ja alas rinnettä. Älä aja rinteestä sivulta sivulle.
- Älä pysäköi laitetta rinteeseen. Jos laite on pysäköitävä rinteeseen, varmista, ettei se pääse kaatumaan. Putoaminen voi aiheuttaa henkilö- ja omaisuusvahinkoja.

Turvaohjeet reunojen lähellä työskentelyä varten



VAROITUS: Lue seuraavat varoitusohjeet ennen laitteen käyttämistä.

- On olemassa vaara, että laite putoaa, kun sitä käytetään lähellä reunaa. Pidä aina vähintään $\frac{3}{4}$ laitteesta pinnalla, joka on riittävän tukeva kantamaan laitteen painon.
- Jos laite putoaa, sammuta moottori, ennen kuin nostat laitteen takaisin riittävän tukevalle pinnalle. Katso kohta *Koneen nostaminen sivulla 45*.

Turvaohjeet huoltoa varten



VAROITUS: Lue seuraavat varoitusohjeet ennen laitteen käyttämistä.

Johdanto



VAROITUS: Lue turvallisuutta käsittelevä luku ennen tuotteen käyttöä ja varmista, että ymmärrät sen sisällön.

Toimet ennen koneen käyttämistä

- Lue käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisältämät ohjeet.
- Lue moottorin valmistajan toimittama moottorin käyttöohje.

- Jos tuotetta ei ole huollettu asianmukaisesti ja säännöllisesti, tapaturmien ja tuotteen vaurioitumisen vaara kasvaa.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Katso *Henkilökohtainen suojavarustus sivulla 32*.
- Sammuta moottori ja varmista, että kaikki laitteen osat ovat jäähtyneet, ennen kuin ryhdyt tekemään huoltotöitä.
- Ennen huoltamista puhdista laite vaarallisten aineiden poistamiseksi.
- Irrota sytytystulpan suojus ennen huoltoa.
- Moottorin pakokaasu on kuumaa ja voi sisältää kipinöitä. Älä käytä laitetta sisätiloissa tai herkästi syttyvän materiaalin lähellä.
- Älä tee laitteeseen muutoksia. Muut kuin valmistajan hyväksymät muutokset voivat aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman.
- Käytä vain alkuperäisiä lisävarusteita ja varaosia. Muut kuin valmistajan hyväksymät lisävarusteet ja varaosat voivat aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman.
- Vaihda vaurioituneet, kuluneet tai rikkoutuneet osat.
- Huolla tuote ainoastaan käyttöohjekirjassa annettujen ohjeiden mukaisesti. Anna valtuutetun huoltoliikkeen tehdä kaikki muut huoltotyöt.
- Poista kaikki työkalut laitteesta ennen kuin käynnistät moottorin huollon jälkeen. Työkalut, jotka ovat irrallaan tai kiinni pyörivissä osissa, voivat sinkoutua ilmaan ja aiheuttaa vammoja.
- Tarkista laitteen tärinätaso huollon jälkeen. Jos se ei ole oikea, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Anna valtuutetun huoltoliikkeen huoltaa laite säännöllisesti.

Käyttö

- Suorita päivittäinen huolto. Katso kohta *Huoltokaavio sivulla 38*.

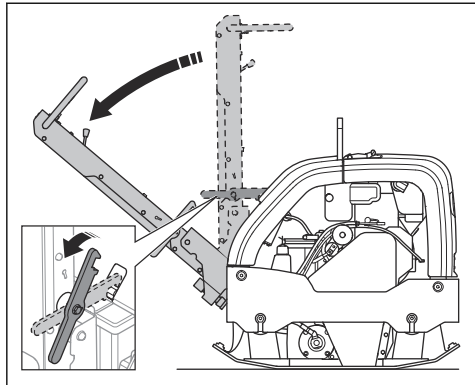
Kahvan asettaminen käyttöasentoon



VAROITUS: Pidä kahvasta tiukasti kiinni, kun vaihdat sen asentoa. Jos kahva kaatuu päällesi, voit loukkaantua.

1. Pidä kahvasta kiinni.

2. Vapauta lukitusvipu ja laske kahvaa varovasti.



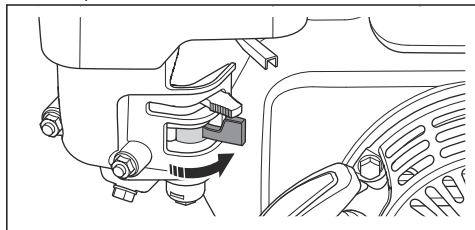
Laitteen käynnistäminen ja sammuttaminen



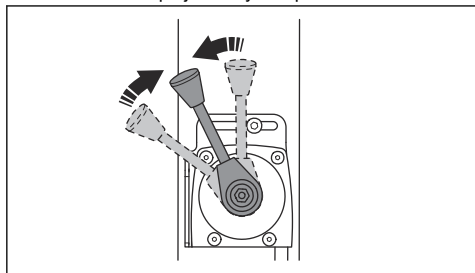
VAROITUS: Pidä jalat poissa koneen läheltä käynnistyksen aikana. Hydraulijärjestelmä voi saada koneen liikkumaan äkillisesti, kun moottori käynnistyy.

Laitteen käynnistäminen (LG 400, Honda)

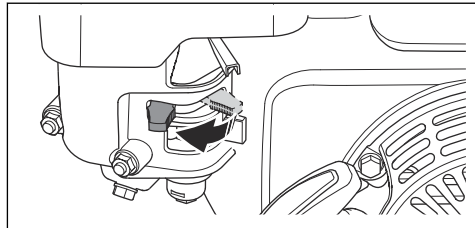
1. Avaa polttoaineventtiili.



2. Säädä kaasuvipu joutokäyntinopeudelle.

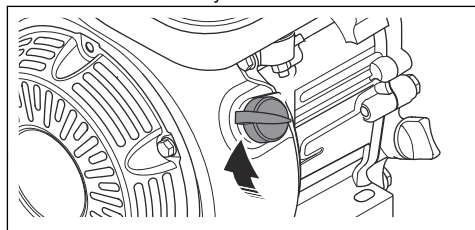


3. Aseta rikastinvipu oikeaan asentoon.

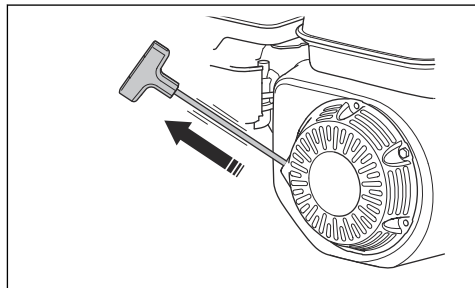


- a) Sulje rikastin, jos moottori on kylmä.
- b) Jos moottori on lämmin tai ympäristön lämpötila on korkea, avaa rikastin.

4. Siirrä moottorin virtakytkin ON-asentoon.



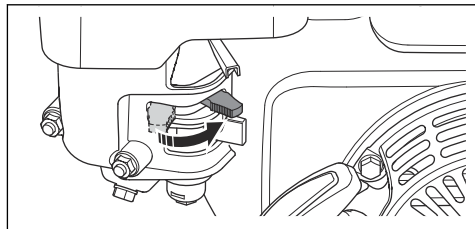
5. Vedä käynnistysnarun kahvaa hitaasti, kunnes tunnet vastuksen.



6. Vapauta käynnistysnarun kahva, jotta käynnistysnaru palautuu.

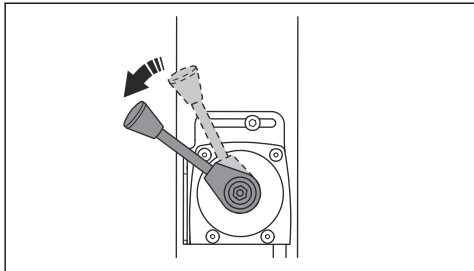
7. Vedä käynnistysnarun kahvasta, kunnes moottori käynnistyy.

8. Avaa rikastinvipua vähitellen, kunnes se on kokonaan auki.



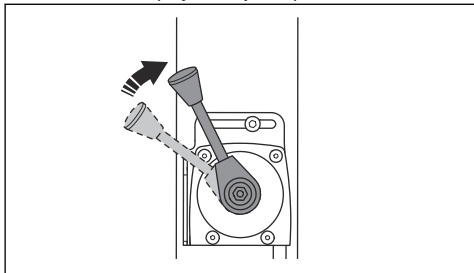
9. Anna moottorin käydä joutokäyntinopeudella 2-3 minuuttia.

10. Säädä kaasuvipu täydelle kaasulle.



Laitteen pysäyttäminen (Honda)

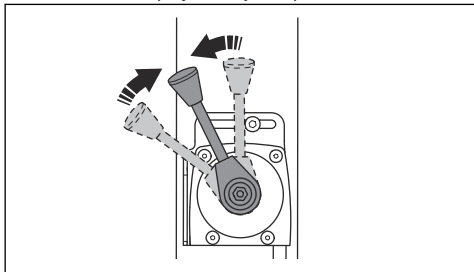
1. Säädä kaasuvipu joutokäyntinopeudelle.



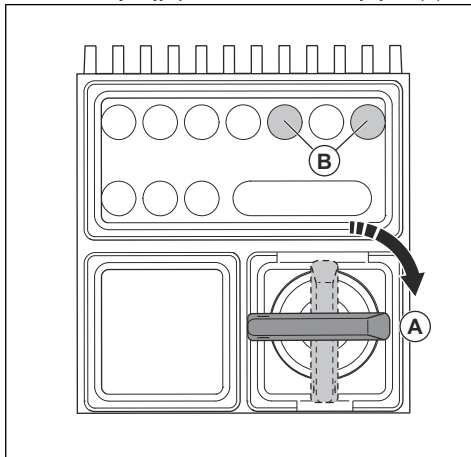
2. Anna moottorin käydä joutokäyntinopeudella 2-3 minuuttia.
3. Siirrä moottorin virtakytkin OFF-asentoon. Moottori sammuu.
4. Siirrä polttoainehana OFF-asentoon.

Laitteen käynnistäminen – (LG 400, Kohler)

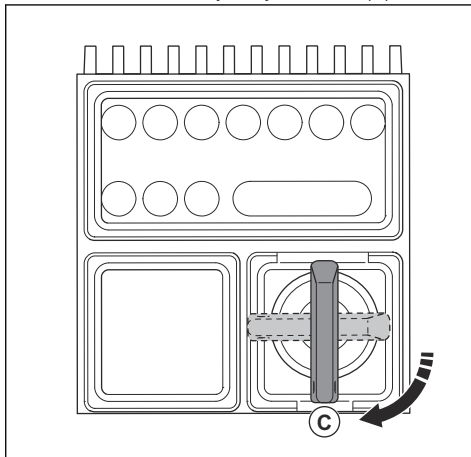
1. Säädä kaasuvipu joutokäyntinopeudelle.



2. Käännä virta-avain sytytysasentoon (A). Akun latauksen ja öljynpaineen merkkivalot sytyvät (B).

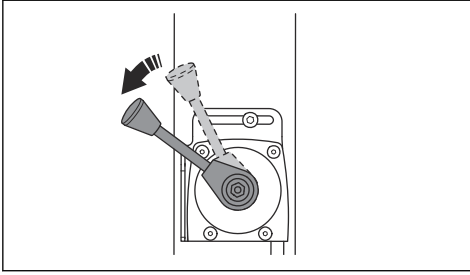


3. Käännä virta-avain käynnistysasentoon (C).



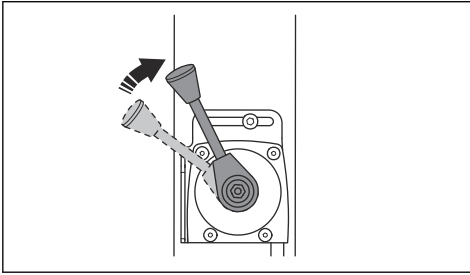
- a) Kun moottori käynnistyy, vapauta virta-avain heti. Virta-avain siirtyy vapaa-asentoon.
 - b) Jos moottori ei käynnisty 10 sekunnin kuluessa, vapauta virta-avain ja odota 5 sekuntia, ennen kuin yrität uudelleen.
4. Anna moottorin käydä joutokäyntinopeudella 2-3 minuuttia.

5. Säädä kaasuliipaisin täydelle kaasulle.

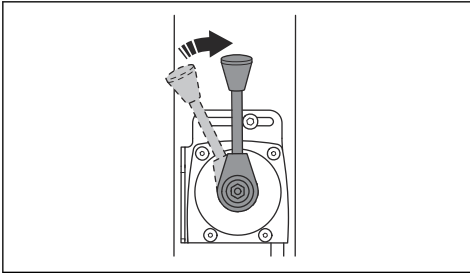


Laitteen pysäyttäminen – (LG 400, Kohler)

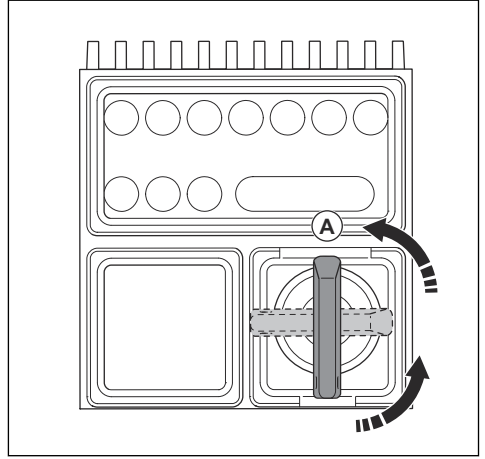
1. Pysäköi tuote tasaiselle alustalle.
2. Säädä kaasuvipu joutokäyntinopeudelle.



3. Anna moottorin käydä joutokäyntinopeudella 2–3 minuuttia.
4. Siirrä kaasuvipu pysäytysasentoon.

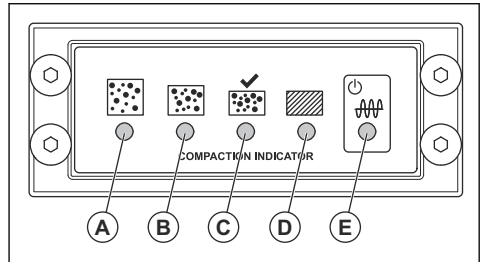


5. Käännä virta-avain sammutusasentoon (A).



6. Poista virta-avain, jotta tuote ei käynnisty vahingossa.

Tiivistysilmaisim (valinnainen)



- A: Keltainen merkkivalo. Tiivistysaste on 0–30 %.
- B: Keltainen merkkivalo. Tiivistysaste on 30–60 %.
- C: Vihreä merkkivalo. Tiivistysaste on 60–90 %.
- C ja D: Vihreä ja punainen merkkivalo. Kun nämä merkkivalot vilkkuvat, maan pinnan tiivistysaste on suurin mahdollinen laitteelle sopiva.
- D: Punainen merkkivalo. Tiivistysaste on 90–100%.



HUOMAUTUS: Älä käytä laitetta, jos merkkivalo (D) palaa jatkuvasti punaisena. Se kuluttaa laitetta.

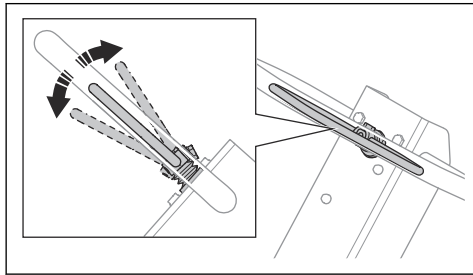
- E: Punainen tai vihreä. Virran merkkivalo.

Kun virta-avainta käännetään, tiivistysilmaisimen kalibrointi käynnistyy. Kaikki merkkivalot (A)–(E) syttyvät. Noin neljän sekunnin kuluttua merkkivalo (E) muuttuu punaisesta vihreäksi ja merkkivalot (A)–(D) sammuvat. Laitteen voi käynnistää, kun merkkivalot (A)–(D) eivät pala ja merkkivalo (E) on vihreä.

Laitteen käyttö

Käytä laitetta aina täydellä kaasulla.

- Liikuta laitetta eteenpäin siirtämällä käyttösäädin kokonaan eteen ja vapauttamalla se.



- Kun haluat peruuttaa, siirrä käyttösäädin kokonaan taakse ja vapauta se.
- Pysäytä laitteen liike liikuttamalla käyttösäädintä vastakkaiseen suuntaan vähitellen, kunnes laite on paikallaan.
- Vaihda suuntaa kääntämällä laite ympäri kahvasta.

Huolto

Johdanto



VAROITUS: Lue ja sisäistä turvallisuutta käsittelevä luku ennen tuotteen huoltamista.

X = Ohjeet ovat tässä käyttöohjeessa.

O = Katso ohjeet moottorin valmistajan toimittamasta moottorin käyttöoppaasta.

Huoltokaavio

* = Käyttäjän suorittama yleinen huoltotoimenpide. Tämä käyttöohje ei sisällä ohjeita näitä toimenpiteitä varten.

Laitteen yleinen huolto	Ennen käyttöä, jokaisen 10 käyttötunnin jälkeen	Viikoittain, jokaisen 100 käyttötunnin jälkeen	Kuukausittain, 250 käyttötunnin välein	Vuosittain, jokaisen 500 käyttötunnin jälkeen
Varmista, ettei laitteesta vuoda polttoainetta tai öljyä.	*			
Puhdista laite.	X			
Varmista, että kaikki ruuvit ja mutterit on kiristetty.	*			
Tarkista eteenpäin- ja taaksepäinajon säädin, kaasuvipu ja rikastinvipu vaurioiden varalta.	*			
Varmista, että eteenpäin- ja taaksepäinajon säädin, kaasuvipu ja rikastinvipu liikkuvat tasaisesti.	*			
Voitele ohjaimet ja nivelet.	*			
Tarkista turvahihnat vaurioiden varalta. Vaihda tarvittaessa.	X			
Tarkista tärinänvaimennuselementit vaurioiden varalta.		X	X	X
Tarkista kiilahihnan kireys ja tarkista hihna vaurioiden varalta. Säädä tai vaihda kiilahihna tarvittaessa.		X	X	X
Tarkista kaikki kumiletkut ja -osat vaurioiden varalta. Vaihda tarvittaessa.			X	
Tarkasta hydrauliohjain määrää.			X	
Tarkista akun navat.			*	

Laitteen yleinen huolto	Ennen käyttöä, jokaisen 10 käyttötunnin jälkeen	Viikoittain, jokaisen 100 käyttötunnin jälkeen	Kuukausittain, 250 käyttötunnin välein	Vuosittain, jokaisen 500 käyttötunnin jälkeen
Vaihda epäkeskoelementin öljy.				X
Vaihda hydraulioöljy.				X

Moottorin huolto, Honda	Ennen käyttöä, 10 käyttötunnin välein	Ensimmäisten 20 käyttötunnin jälkeen	Viikoittain, 100 käyttötunnin välein	Vuosittain, jokaisen 300 käyttötunnin jälkeen
Tarkista polttoaineen ja moottoriöljyn määrä.	X			
Puhdista moottorin jäähdytysrivat.	O			
Tarkista ilmansuodatin. Puhdista ilmansuodatin tarvittaessa.	X	X		
Puhdista ilmansuodatin.			X	
Tarkista ilmansuodattimen tyhjennysventtiili. Koskee vain moottoreita, joissa on syklonityyppinen esipuhdistin.	O			
Vaihda moottoriöljy.		X	X	X
Ilmansuodattimen vaihto				X
Tarkista moottorin käyntinopeus.		O	O	O
Tarkista ja puhdista sytytystulppa. Vaihda sytytystulppa tarvittaessa.			O	
Vaihda sytytystulppa.				O
Puhdista kaasuttimen polttoainehana.			O	O
Puhdista äänenvaimentimen kipinäverkko.			O	O
Säädä imuilma- ja pakoverkköventtiililautasten välykset.		O		O
Valuta polttoaine ulos ja puhdista polttoainesäiliö ja polttoainesuodatin.				O
Puhdista ja säädä kaasutin.				O
Polttoainesuodattimen vaihto				O

Moottorin huolto, Kohler	Ennen käyttöä, 10 käyttötunnin välein	Ensimmäisten 20 käyttötunnin jälkeen	Jokaisen 250 käyttötunnin jälkeen	Vuosittain, jokaisen 500 käyttötunnin jälkeen
Tarkista polttoaineen ja moottoriöljyn määrä.	X			

Moottorin huolto, Kohler	Ennen käyttöä, 10 käyttötunnin välein	Ensimmäisten 20 käyttötunnin jälkeen	Jokaisen 250 käyttötunnin jälkeen	Vuosittain, jokaisen 500 käyttötunnin jälkeen
Puhdista moottorin jäähdytysrivat.	O		O	O
Puhdista ilmansuodatin.	X	X		
Ilmansuodattimen vaihto			X	X
Tarkista ilmansuodattimen tyhjennysventtiili. Koskee vain moottoreita, joissa on syklonityyppinen esipuhdistin.	O			
Vaihda moottoriöljy.		X	X	X
Tarkista moottorin käyntinopeus.		O	O	O
Puhdista äänenvaimentimen kipinäverkko.			O	O
Säädä imuilma- ja pakoventtiilien venttiililautasten välykset.		O	O	O
Puhdista öljynsuodatin.				O
Tarkista polttoaineen ruiskutuspumppu.			O	O
Tarkista polttoaineen ruiskutussuutin.			O	O
Tyhjennä vesi polttoainejärjestelmästä.				O
Polttoainesuodattimen vaihto				O

Laitteen puhdistaminen



HUOMAUTUS: Kiinnitä muovipussi tiukasti polttoainesäiliön korkin ympärille ennen laitteen puhdistamista. Näin varmistetaan, että vettä ei pääse polttoainesäiliön korkin ilma-aukkoon.

- Puhdista laite suihkuttamalla vettä vesiletkulla tai painepesurilla.



HUOMAUTUS: Älä suuntaa vettä suoraan polttoainesäiliön korkiin, sähköosiin tai moottoriin.

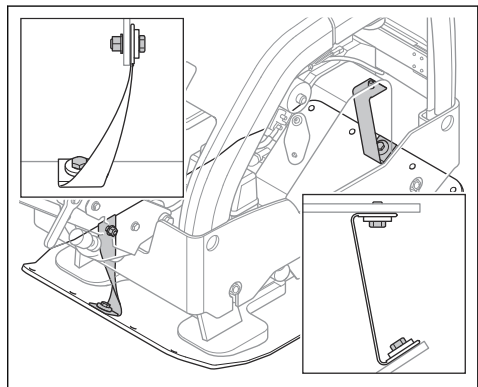
- Poista rasva ja öljy kahvasta.

Yleistarkastus

- Varmista, että laitteen kaikki ruuvit ja mutterit on kiristetty oikein.

Turvavahintojen tarkistaminen

- Tarkista tuotteen etu- ja takaosassa olevat turvahinnat.



- Tarkista turvahintojen ruuvit ja mutterit.
- Vaihda vaurioituneet turvahinnat.
- Vaihda vaurioituneet ruuvit ja mutterit.
- Kiristä löystyneet ruuvit ja mutterit.

Moottorin öljymäärän tarkistaminen

- Irrota öljysäiliön korkki ja mittatikku.

2. Pyyhi mittatikku puhtaaksi öljystä.
3. Työnnä mittatikku kokonaan takaisin öljysäiliöön.
4. Poista mittatikku.
5. Tarkista öljytaso mittatikusta.
6. Jos öljytaso on alhainen, lisää moottoriöljyä ja tarkista öljytaso uudelleen. Katso oikea öljytyyppi kohdasta *Tekniset tiedot sivulla 46* tai moottorin käyttöoppaasta.

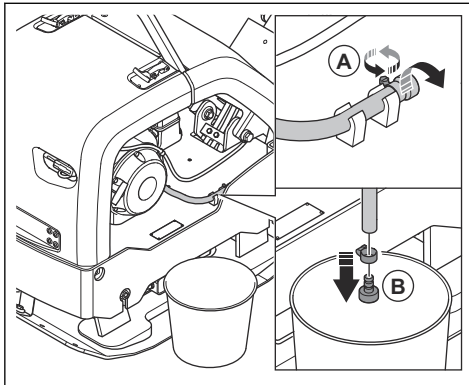
Moottoriöljyn vaihtaminen

Jos moottori on kylmä, käytä moottoria 1–2 minuuttia ennen kuin tyhjennät moottoriöljyn. Näin moottoriöljy on lämmintä ja tyhjennys on helpompaa.



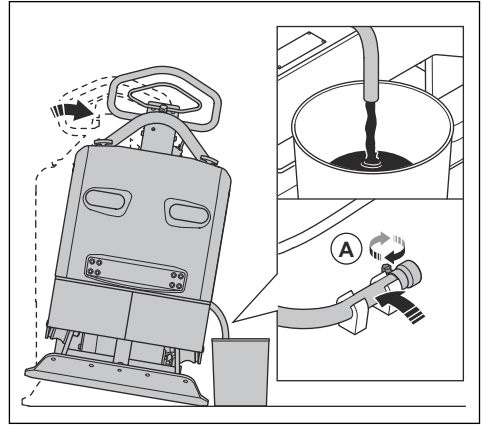
VAROITUS: Moottoriöljy on erittäin kuumaa moottorin sammuttamisen jälkeen. Anna moottorin jäähtyä ennen kuin valutat moottoriöljyn pois moottorista. Jos moottoriöljyä joutuu iholle, pese öljy pois vedellä ja saippualla.

1. Avaa ruuvia (A), jotta saat öljyntyhjennysletkun irrotettua pidikkeestä.



2. Aseta öljynpoistoletkun alle astia.
3. Irrota öljyntyhjennysletkusta (B) öljyntyhjennysletkun päästä.
4. Kallista tuotetta ja anna moottoriöljyn valua astiaan.
5. Laita öljyntyhjennysletku takaisin paikalleen ja kiristä se.

6. Aseta öljyntyhjennysletku pidikkeeseen ja kiristä ruuvi (A).



7. Täytä säiliö uudella moottoriöljyllä. Katso oikea moottoriöljytyyppi moottorin käyttöohjeesta.
8. Tarkista moottorin öljymäärä.

Ilmansuodatin



VAROITUS: Käytä hyväksyttyä hengityssuojainta, kun puhdistat tai vaihdat ilmansuodattimen. Hävitä käytetyt ilmansuodattimet asianmukaisesti. Ilmansuodattimessa olevan pölyn hengittäminen voi olla vaarallista terveydelle.



HUOMAUTUS: Vaurioitunut ilmansuodatin on vaihdettava. Muuten moottoriin pääsee pölyä, joka vahingoittaa moottoria.

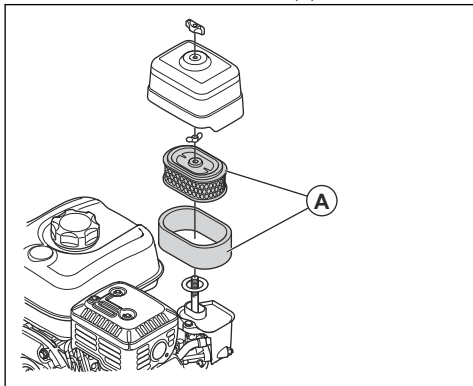
Ilmansuodattimen puhdistaminen ja vaihtaminen (LG 400, Honda)



VAROITUS: Älä puhdistaa ilmansuodatinta paineilmalla. Paine vaurioittaa ilmansuodatinta ja voi lisätä vaarallisen pölyn hengittämisen riskiä.

1. Käännä nuppia ilmansuodattimen kannessa ja irrota ilmansuodattimen kansi.

2. Irrota paperisuodatinelementti ja vaahtomuvisuodatinelementti (A).



3. Puhdista ilmansuodatinkotelo harjalla.
4. Tarkista ilmansuodatinelementit vaurioiden varalta.
5. Poista hiukkaset napauttamalla paperisuodatinelementtiä kovaa pintaa vasten tai käyttämällä pölynimuria.



HUOMAUTUS: Älä kosketa paperisuodatinelementin pintaa pölynimurin suuttimella. Säilytä pieni etäisyys. Paperisuodatinelementin herkkä pinta vaurioituu, jos jokin osuu siihen.

6. Puhdista vaahtomuvisuodatinelementti saippuavedellä.
7. Huuhtelee vaahtomuvisuodatinelementti puhtaalla vedellä.
8. Purista vaahtomuvisuodatinelementtiä, jotta vesi poistuu, ja anna suodatinelementin kuivua kokonaan.
9. Voitele vaahtomuvisuodatinelementti moottoriöljyllä.
10. Poista ylimääräinen öljy painamalla puhtas liina vaahtomuvisuodatinelementtiä vasten.
11. Asenna ilmansuodatin päinvastaisessa järjestyksessä.

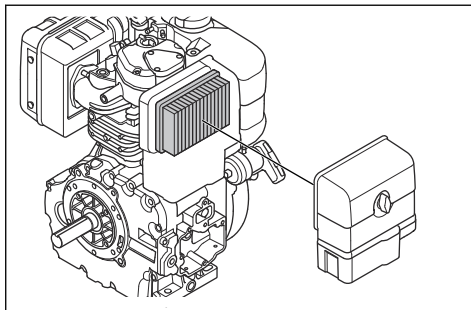
Ilmansuodattimen puhdistaminen ja vaihtaminen (LG 400, Lombardini)



VAROITUS: Älä puhdista ilmansuodatinta paineilmalla. Paine vaurioittaa ilmansuodatinta ja voi lisätä vaarallisen pölyn hengittämisen riskiä.

1. Käännä nuppia ilmansuodattimen kannessa ja irrota ilmansuodattimen kansi.

2. Irrota ilmansuodatin.



3. Puhdista ilmansuodatinkotelo harjalla.
4. Tarkista ilmansuodatin vaurioiden varalta.
5. Poista hiukkaset napauttamalla ilmansuodatinta kovaa pintaa vasten tai käyttämällä pölynimuria.



HUOMAUTUS: Älä kosketa paperisuodatinelementin pintaa pölynimurin suuttimella. Säilytä pieni etäisyys. Paperisuodatinelementin herkkä pinta vaurioituu, jos jokin osuu siihen.

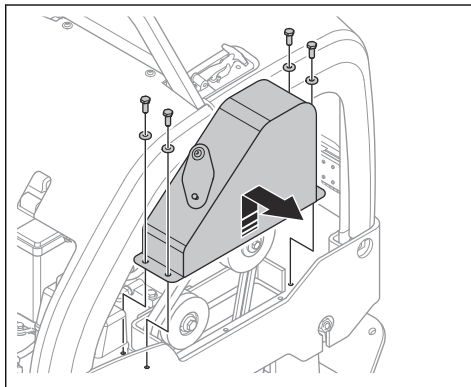
6. Asenna ilmansuodatin päinvastaisessa järjestyksessä.

Kiilahihnan tarkistaminen

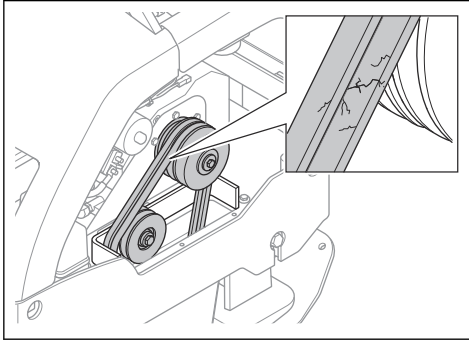


VAROITUS: Älä käytä laitetta, jos kiilahihnakoteloa ei ole asennettu.

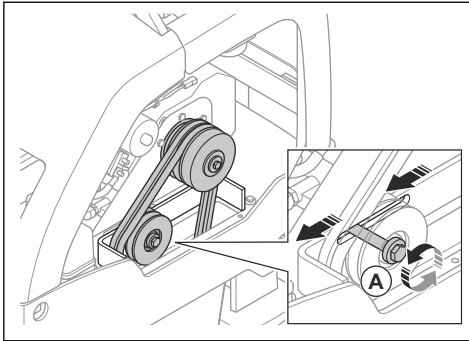
1. Pysäytä moottori.
2. Irrota kiilahihnakotelo.



3. Tarkista kiilahihna vaurioiden ja kulumisen varalta. Vaihda kiilahihna tarvittaessa.

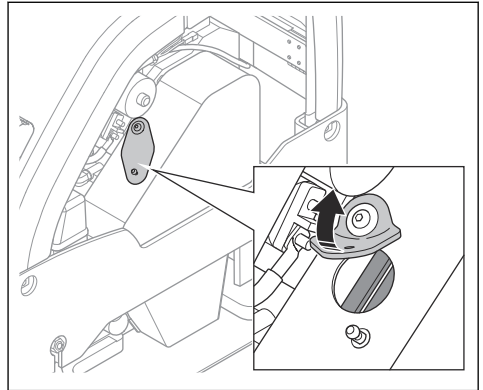


4. Tarkista kiilahihnojen kireys.
5. Jos kiilahihnojen kireys ei ole riittävä, toimi seuraavasti:
a) Irrota hihnankiristimen (A) ruuvi.



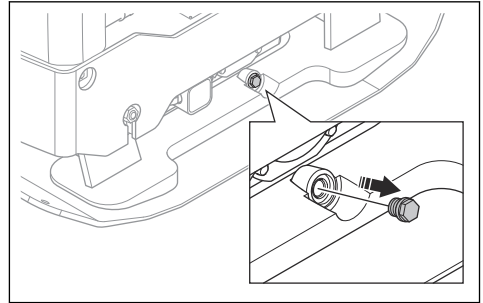
- b) Työnnä hihnankiristintä taaksepäin.
c) Kiristä hihnankiristimen ruuvi.
6. Asenna kiilahihnakotelo.

Huomautus: Kiilahihnakotelossa on tarkistusreikä, jota voidaan käyttää hihnan kiristuksen tarkistamiseen. Kiilahihnan tarkistaminen vaurioiden varalta edellyttää kiilahihnakotelon irrottamista.

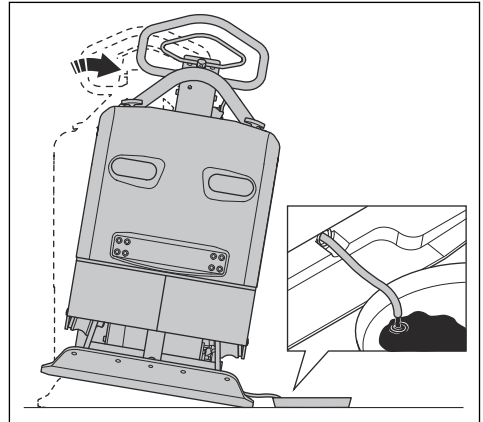


Epäkeskoelementin öljyn vaihtaminen

1. Irrota epäkeskoelementin öljyn tyhjennystulppa ja liitä letku.



2. Tyhjennä öljy kallistamalla laitetta.



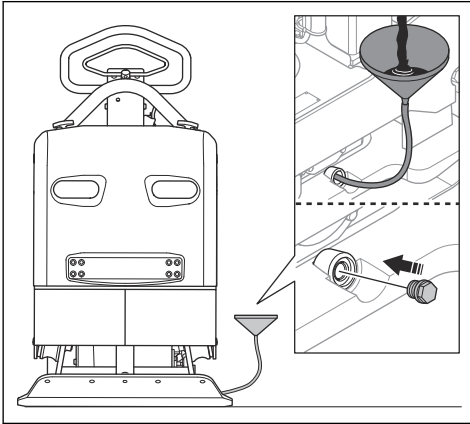
Huomautus: Voit poistaa öljyn epäkeskoelementistä myös manuaalisella öljynpoistopumpulla.

3. Puhdista öljyn tyhjennystulppa, tyhjennystulpan aukkoa ympäröivät pinnat sekä aukon kiertet. Käytä kuivaa liinaa ja tarvittaessa sopivaa liuotinta.



HUOMAUTUS: Älä puhdista öljyn tyhjennystulppaa tai sen ympäristöä vedellä.

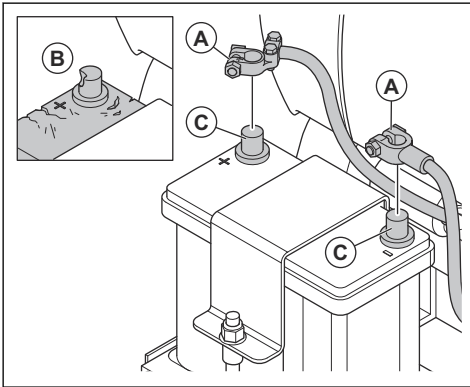
4. Täytä epäkeskoilemmentti oikeantyyppisellä öljyllä. Katso kohta *Tekniset tiedot sivulla 46*.



5. Asenna tyhjennystulppa.

Akun tarkastaminen

1. Irrota akkukaapelit (A).



2. Tarkista akku (B) vaurioiden varalta. Vaihda akku, jos se on vaurioitunut.
3. Puhdista akun navat (C).
4. Kytke akkukaapelit.

Akun lataaminen

- Jos akkua ei käytetä pitkään aikaan, lataa se täyteen ennen käyttöä.

- Käytä akkulaturia, joka säätää jännitettä automaattisesti. Suosittelemme kaksivaiheista laturia, jonka jatkuva jännite laskee automaattisesti ylläpitolataukseen, kun akku on latautunut täyteen. Kysy Husqvarna-jälleenmyyjältä lisätietoja oikeanlaisesta akkulaturista.
- Lataa varastossa oleva laite ylläpitovaraukseen 1–2 kertaa talvikaudella.

Hydrauliijärjestelmä

Hydrauliletkujen tarkistaminen

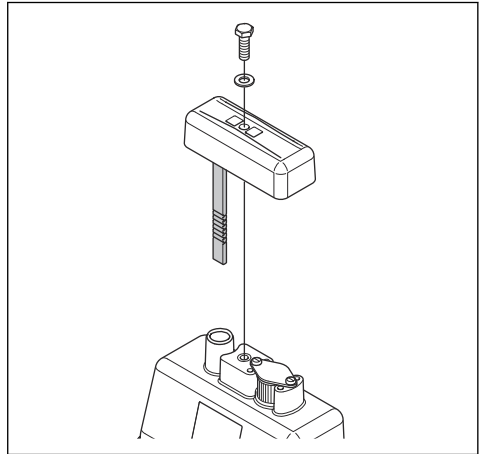
- Tarkista hydrauliletkut säännöllisesti. Vaihda kuluneet tai vaurioituneet hydrauliletkut.



VAROITUS: Hydrauliöljy on vaarallista. Hydrauliletkujen kumi kuluu ajan myötä. Kuluneet tai vaurioituneet hydrauliletkut voivat rikkoutua ja hydrauliöljy voi aiheuttaa vammoja. Jos et tiedä, ovatko hydrauliletkut kuluneet, vaihda ne.

Hydrauliöljyn määrän tarkistaminen

1. Poista mittatikku hydrauliöljysäiliöstä.



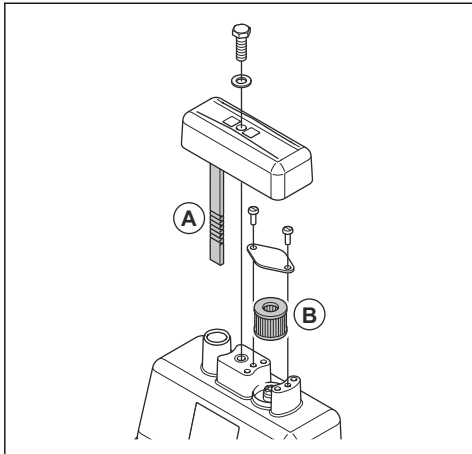
2. Tarkista hydrauliöljyn määrä mittatikusta.
3. Jos hydrauliöljyä on liian vähän, anna valtuutetun huoltoliikkeen tarkistaa hydrauliijärjestelmä vuotojen varalta.

Hydrauliöljyn vaihtaminen



VAROITUS: Palovammojen vaara. Hydrauliöljy kuumenee laitteen käytön aikana. Anna laitteen jäähtyä ennen kuin ryhdyt hydrauliöljyn vaihtoon.

1. Poista mittatikku (A) hydraulioöljysäiliöstä.



2. Tyhjennä hydraulioöljy hydraulioöljysäiliöstä öljynpoistopumpulla.
3. Puhdista hydraulioöljysäiliön aukko.
4. Vaihda huohottimen suodatin (B).
5. Täytä oikeantyyppisellä hydraulioöljyllä. Katso kohta *Tekniset tiedot sivulla 46*.
6. Työnnä mittatikku hydraulioöljysäiliöön.

Kuljettaminen, säilyttäminen ja hävittäminen

Kuljettaminen



VAROITUS: Noudata varovaisuutta kuljetuksen aikana. Laite on painava ja voi vahingoittaa ihmisiä tai omaisuutta, jos se putoaa tai siirtyy kuljetuksen aikana.

Nosta kone ylös, jos siirtomatka on lyhyt. Jos siirtomatka on pidempi, aseta kone kuljetusajoneuvoon.



HUOMAUTUS: Älä hinaa laitetta ajoneuvon perässä.

Koneen nostaminen



VAROITUS: Varmista, että nostolaitteet on määritetty oikein, jotta laitetta voidaan nostaa turvallisesti. Laitteen paino on ilmoitettu sen arvokilvessä.

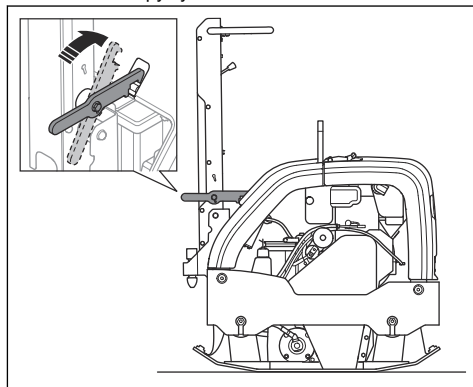


VAROITUS: Älä nosta vaurioitunutta laitetta. Varmista, että nostosilmukka, tärinävaimennuselementit ja turvahihnat on asennettu oikein ja että ne eivät ole vaurioituneet.

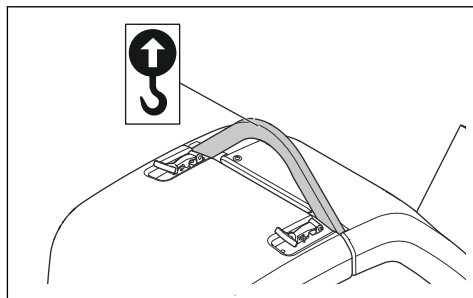


VAROITUS: Älä kulje äläkä oleskele nostetun laitteen alapuolella tai sen lähellä.

1. Nosta kahva pystyasentoon.



2. Kiinnitä nostolaite nostosilmukkaan.

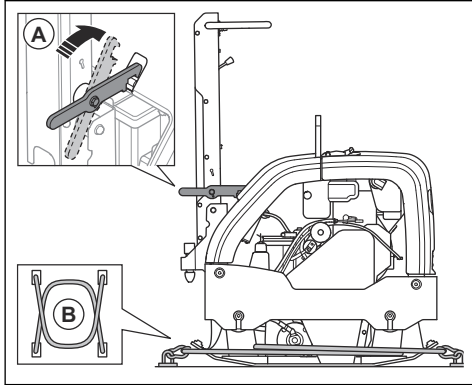


VAROITUS: Älä käytä teräväreunaisia metallikoukkuja, ketjuja

tai muita nostolaitteita, jotka voivat vaurioittaa nostosilmukkaa.

Laitteen kiinnittäminen turvallisesti kuljetusajoneuvoon hihnoilla

1. Lukitse kahva pystyasentoon (A).



2. Aseta kaksi hihnaa (B) pohjalevyn ympärille.

- Aseta yksi hihna pohjalevyn etuosan ympärille ja kiinnitä hihna ajoneuvoon.
- Aseta yksi hihna pohjalevyn takaosan ympärille ja kiinnitä hihna ajoneuvoon.

Säilytys

- Tyhjennä polttoainesäiliö, jos varastoit laitteen pitkäksi ajaksi. Hävitä polttoaine viemällä se asianmukaiseen keräyspisteeseen.

- Lataa akku täyteen ennen säilytystä. Tyhjä akku jäätyy noin -7°C :n lämpötilassa. Täyteen ladattu akku jäätyy noin -67°C :n lämpötilassa.
- Puhdista laite ennen varastointia. Poista öljy ja pöly kumiosista.
- Puhdista ilmansuodatin ennen varastointia.
- Vedä käynnistysnarun kahvaa varovasti, kunnes tunnet kevyen vastuksen.
- Aseta laitteen päälle suojus.
- Säilytä laitetta kuivassa paikassa, jossa lämpötila ei laske pakkasen puolelle.
- Säilytä laitetta lukitussa varastossa, jonne lapset ja asiattomat henkilöt eivät pääse.

Hävittäminen

- Kemikaalit voivat olla vaarallisia, eikä niitä saa kaataa maahan. Hävitä käytetyt kemikaalit aina viemällä ne huoltoliikkeeseen tai asianmukaiseen keräyspisteeseen.
- Kun tuote tulee elinkaarensa päähän, toimita se jälleenmyyjälle tai asianmukaiseen keräyspisteeseen.
- Öljy, öljynsuodattimet, polttoaine ja akku voivat aiheuttaa negatiivisia ympäristövaikutuksia. Noudata paikallisia kierrätysvaatimuksia ja säädöksiä.
- Älä hävitä akkua kotitalousjätteen mukana.
- Toimita akku Husqvarna-huoltoliikkeeseen tai vie se käytettyjen akkujen keräyspisteeseen.

Tekniset tiedot

Tekniset tiedot

	Honda	Kohler
Nettopaino, kg / lb	396	434
Käyttöpaino (EN500, sis. öljyn, ½ polttoainetta), kg / lb	398	436
Moottorin merkki, tyyppi	Honda, GX 390	Kohler, KD15-440
Moottorin teho, kW/hv / r/min ⁵	8,2/11 @ 3 100	7,2/9,7 @ 3 100
Tärinätaajuus, Hz / r/min	60 / 3 600	60 / 3 600
Amplitudi, mm / tuumaa	1,8	1,8

⁵ Moottorin valmistajan luokituksen mukaan. Moottorin ilmoitettu nimellisteho on moottorimallia edustavan tyyppillisen tuotantomoottorin keskimääräinen nettoteho (r/min) mitattuna SAE-standardin J1349/ISO1585 mukaisesti. Massatuotantomoottorit voivat poiketa tästä arvosta. Tuotteeseen asennetun moottorin todellinen lähtöteho riippuu käyttönopeudesta, ympäristön olosuhteista ja muista arvoista.

	Honda	Kohler
Keskipakoisvoima, kN / lbf	52	52
Käyttönopeus, m/min tai jalkaa/min	25	25
Enimmäiskaltevuus, astetta / %	20 / 35	20 / 35
Akun jännite, V	–	12
Akun kapasiteetti, Ah	–	38
Polttoainesäiliön tilavuus, l / qts	6,1	4,3 / 4,5
Moottoriöljysäiliön tilavuus*, l / qts	1,1 / 1,16	1,2
Hydrauliöljysäiliön tilavuus, l	1,0	1,0
Epäkeskoelementti, l	0,75	0,75
Moottoriöljy*	SAE 15W-40, API CI-4	SAE 15W-40, API CI-4
Epäkeskoelementin öljy	SAE 15W-40, API CI-4	SAE 15W-40, API CI-4
Hydrauliöljy	Shell Tellus S3 V 32	Shell Tellus S3 V 32
Biologinen hydrauliöljy (valinnainen)	Shell Naturelle HF-E 32	Shell Naturelle HF-E 32
Polttoaine*	Lyijytön bensiini, enint. 10 % etanolia	Vain erittäin vähärikkinen dieselpolttoaine
Polttoaineen kulutus, l/h / qts/h	–	1,7 / 1,80

* = Jos haluat lisätietoja tai sinulla on kysyttävää tästä nimenomaisesta moottorista, tutustu sen käyttöoppaaseen tai valmistajan verkkosivustoon.

Melu- ja värinäpäästöt	Honda	Kohler
Äänentehotaso, mitattu dB (A)	105	107
Äänentehotaso, taattu L_{WA} dB(A) ⁶	107	108
Äänenpainetaso käyttäjän korvan tasalla, L_P , dB(A) ⁷	90	93
Värinäarvo a_{hv} , m/s ² ⁸	2,5	2,1

Melua ja värinää koskeva vakuutus

Ilmoitetut arvot on saatu ilmoitetun direktiivin tai ilmoitettujen standardien mukaan laboratoriossa suoritettussa tyyppitestauksessa. Ne ovat vertailukelpoisia muiden saman direktiivin tai samojen standardien mukaan testattujen tuotteiden ilmoitettujen arvojen kanssa. Ilmoitettuja arvoja voi käyttää alustavassa riskinarvioinnissa, mutta yksittäisissä työkohteissa mitatut arvot saattavat olla korkeampia. Todelliset altistusarvot ja mahdolliset käyttäjälle

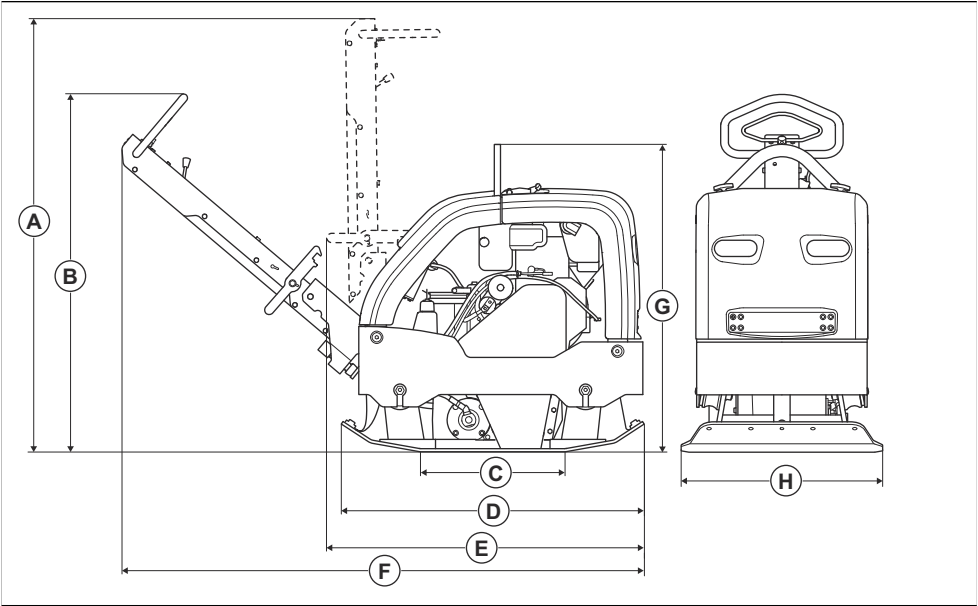
aiheutuvat haitat ovat yksilökohtaisia ja niihin vaikuttavat käyttäjän työskentelytapa, tuotteella työstettävä materiaali, altistus aika, käyttäjän fyysinen kunto ja tuotteen kunto.

⁶ Melupäästö ympäristöön äänitehona (L_{WA}) standardin EN ISO 3744 ja EY-direktiivin 2000/14/EY mukaisesti mitattuna. Taatun ja mitatun äänitehon erona on se, että taattu ääniteho sisältää myös mitatun tuloksen hajonnan ja vaihtelun saman mallin eri laitteiden välillä direktiivin 2000/14/EY mukaisesti.

⁷ Äänenpainetaso L_P standardin EN ISO 11201, EN 500-4 mukaan. Epävarmuus K_{PA} 3,0 dB(A).

⁸ Värinäarvo EN 500-4 -standardin mukaan. Värinätasolle ilmoitetuissa tiedoissa tyyppillinen tilastollinen hajonta (vakiopoikkeama) on 1,5 m/s².

Tuotteen mitat



A	Kahvan korkeus, kuljetusa-sento, mm	1390/54,6	E	Pituus kahva taitettuna, mm	980/38,5
B	Kahvan korkeus, käyttöä-sento, mm	1150/45,2	F	Pituus, sisältää kahvan, mm	1690/66,4
C	Pohjalevyn kosketusalue, m ²	0,28/3,01	G	Korkeus, mm	990/38,9
D	Pohjalevyn pituus, mm	967/37,4	H	Leveys, mm	650/25,5

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Ruotsi, puh. +46
36 146500, vakuuttaa täten yksinomaisella vastuullaan,
että tuote:

Kuvas	Kahteen suuntaan kulkeva maantiivistäjä
Tuotemerkki	Husqvarna
Tyyppi/malli	LG 400
Tunniste	Sarjanumerot vuodesta 2026 alkaen

vastaa täysin seuraavien EU:n direktiivien ja asetusten
vaatimuksia:

Direktiivi/Asetus	Kuvas
2006/42/EY	konedirektiivi
2014/30/EU	EMC-direktiivi
2000/14/EC	melupäästädirektiivi

ja että tuotteeseen sovelletaan seuraavia yhtenäistettyjä
standardeja ja/tai teknisiä tietoja:

EN ISO 12100:2010

EN 500-1:2006+A1:2009

EN 500-4:2011

ISO 20500-1:2026

ISO 20500-1:2026

Ilmoitettu tarkastuslaitos: 0404, SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03
Umeå, Sweden vakuuttaa yhdenmukaisuuden
neuvoston direktiivin 2000/14/EC mukaisesti,
vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely: liite VI.

Partille, 2026-10-01

UK Importer: Husqvarna UK Ltd Preston Road, Co.
Durham DL5 6UP



Mattias Holmdahl

Senior Director, R&D Light Equipment

Husqvarna AB, Construction Division

Teknisen dokumentaation vastuuhenkilö

INNHold

Innledning.....	50	Transport, oppbevaring og avhending.....	68
Sikkerhet.....	54	Tekniske data.....	70
Bruk.....	58	Samsvarserklæring.....	73
Vedlikehold.....	62		

Innledning

Produktbeskrivelse

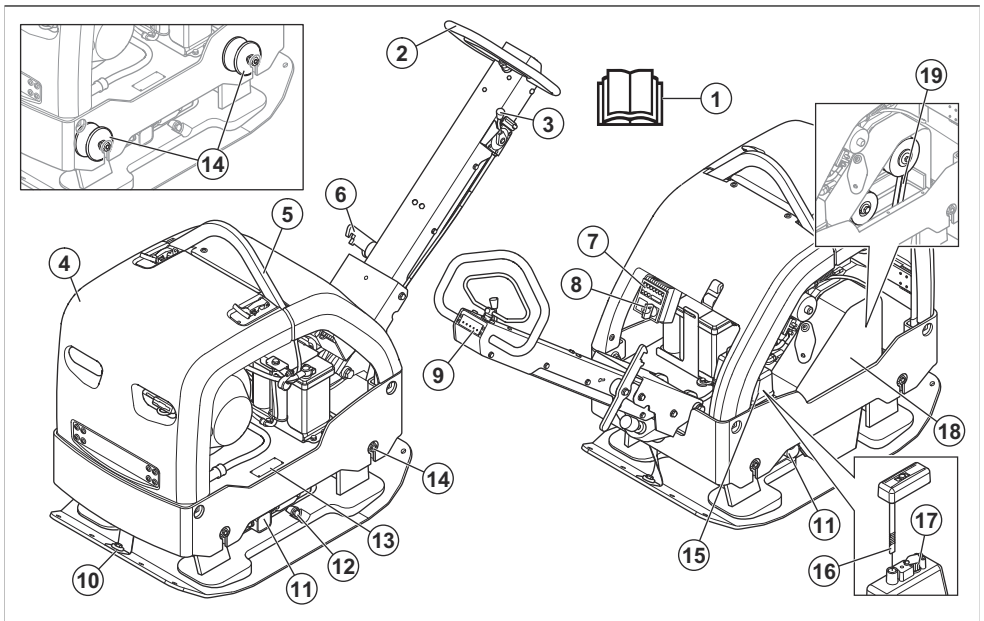
Produktet er en gå bak-reversibel platekompaktor til pakning av middels tykke til dypere lag av granulert jordsmonn.

Bruksområder

Produktet er bare for profesjonell bruk. Bruk produktet til reparasjon og vedlikehold av innkjørsler, stier og

parkeringsplasser. Med det valgfrie steinleggingssettet kan produktet også brukes til steinlegging. Ikke bruk produktet til andre oppgaver.

Produktoversikt



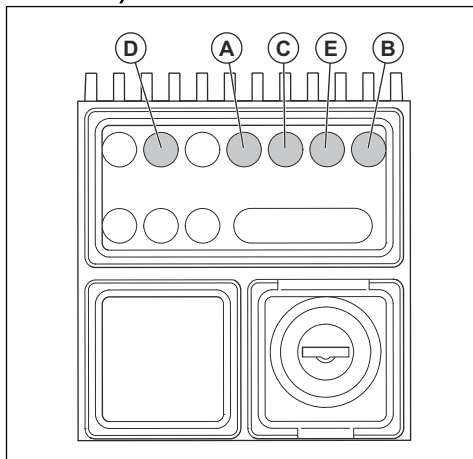
- | | |
|---------------------------|-------------------------------------|
| 1. Bruksanvisning | 9. Komprimeringsindikator |
| 2. Håndtak | 10. Sikkerhetsstroppe |
| 3. Gassregulator | 11. Eksenterelement |
| 4. Sikkerhetsramme | 12. Oljeplugg for eksenterelementet |
| 5. Løfteøye | 13. Typeskilt |
| 6. Låsespak for håndtaket | 14. Avvibreringsenheter |
| 7. LED-indikatorer | |
| 8. Tenningsnøkkel | |

Merk: Det er også seks avvibreringsenheter mellom håndtaket og motorplaten. Se *Slik*

kontrollerer du de vibrasjonsdempende enhetene på side 57.

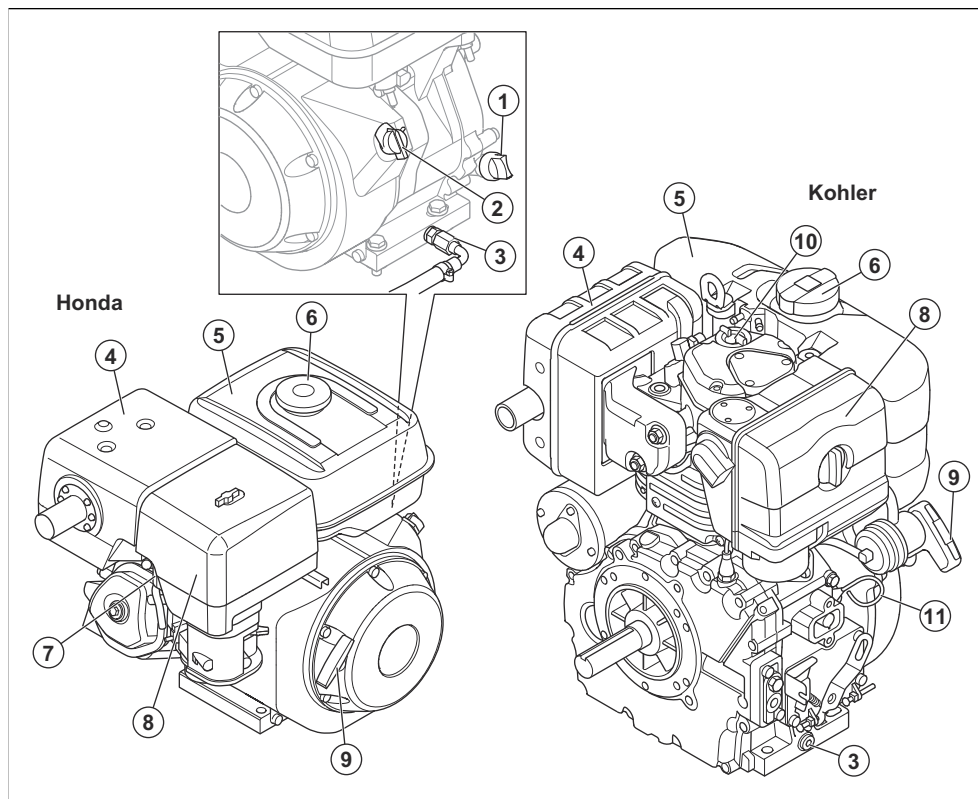
- 15. Hydraulikkoljetank
- 16. Peilepinne for hydraulikkolje
- 17. Ventilasjonsfilter
- 18. V-remdeksel
- 19. V-rem

Oversikt over LED-indikator (LG 400, Lombardini)



- A: Driftsindikator. Denne LED-lampen tennes når motoren er på.
- B: Feilindikator for batterilading. Denne LED-lampen tennes hvis batteriet ikke lader på riktig måte.
- C: Oljetrykk. Denne LED-lampen tennes hvis oljetrykket er for lavt.
- D: Motortemperatur. Denne LED-lampen tennes hvis motortemperaturen er for høy. Brukes ikke.
- E: Luftfilter. Denne LED-lampen tennes hvis luftfilteret er blokkert. Brukes ikke.

Motoroversikt



1. Oljetanklokk og peilepinne
2. Motorbryter
3. Avtappingsplugg for motorolje
4. Lyddemper
5. Drivstofftank
6. Drivstofflokk
7. Tennplugg
8. Luftfilter
9. Startsnorhåndtak
10. Oljetanklokk
11. Peilepinne

Symboler på produktet



Vær forsiktig, og bruk produktet riktig. Dette produktet kan føre til alvorlig personskade eller død for brukeren eller andre.



Les bruksanvisningen nøye, og forsikre deg om at du forstår instruksjonene før du bruker produktet.



Les bruksanvisningen nøye, og forsikre deg om at du forstår instruksjonene før du bruker produktet.



Bruk hørselsvern.



Bruk vernestøvler.



Drivstoff: Blyfri bensin med maksimalt 10 % etanol.



Bare dieseldrivstoff med ultralavt svovelinhold.



Manuell start.



Elektrisk start.



Hydraulikkoljenivå.



Vibrasjonene starter. Symbol for en stilling for gassregulatoren.



Fare for personskade. Vær forsiktig rundt drivremmen.



Det er fare for personskade hvis håndtaket faller på deg. Lås håndtaket i hevet posisjon.



Varm overflate.



Løftepunkt på sikkerhetsrammen.



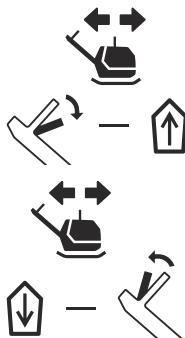
Støyutslipp til omgivelsene som nevnt i EU-direktivet. Utslippene fra produktet er angitt i *Tekniske data på side 70* og på etiketten.



Dette produktet er i overensstemmelse med aktuelle EU-direktiver.



Dette produktet samsvarer med gjeldende britiske direktiver.

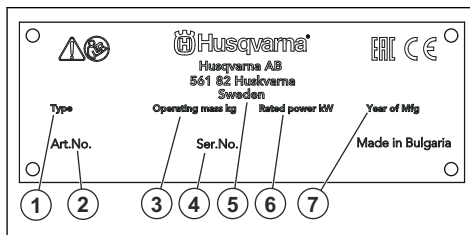


Flytt produktet forover.

Flytt produktet bakover.

Merk: Øvrige symboler/klistremerker på produktet gjelder spesielle sertifiseringskrav for enkelte markeder.

Typeskilt



1. Produkttype
2. Produktnummer
3. produkt-ID
4. Serienummer
5. Produsent
6. Nominell effekt
7. produksjonsår

Sikkerhet

Sikkerhetsdefinisjoner

Advarsler, oppfordringer og merknader brukes for å understreke spesielt viktige deler av bruksanvisningen.



ADVARSEL: Brukes hvis det er fare for personskade eller dødsfall for brukeren eller andre personer dersom instruksjonene i håndboken ikke følges.



OBS: Brukes hvis det er fare for skade på produktet, annet materiell eller nærliggende områder dersom instruksjonene i håndboken ikke følges.

Merk: Brukes for å gi mer nødvendig informasjon for en spesifikk situasjon.

Generelle sikkerhetsinstruksjoner



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Dette produktet er et farlig verktøy hvis du ikke er forsiktig, eller hvis du bruker produktet på feil måte. Dette produktet kan føre til alvorlig personskade eller død for brukeren eller andre. Før du bruker dette produktet, må du ha lest og forstått innholdet i denne bruksanvisningen.
- Dette produktet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap.
- Ta vare på alle advarsler og instruksjoner.
- Følg alle gjeldende lover og forskrifter.
- Brukeren og brukerens arbeidsgiver må kjenne til og forhindre risiko som bruk av produktet medfører.
- Ikke la en person bruke produktet med mindre de har lest og forstått innholdet i brukerhåndboken.
- Ikke bruk produktet med mindre du har fått opplæring før bruk. Pass på at alle brukerne får opplæring.
- Ikke la barn bruke produktet.
- Bare la godkjente personer bruke produktet.
- Brukeren er ansvarlig for ulykker som personer eller eiendeler utsettes for.
- Ikke bruk produktet dersom du er trett eller syk eller under påvirkning av alkohol, andre rusmidler eller medisiner.
- Vær alltid forsiktig, og bruk sunn fornuft.
- Dette produktet danner et elektromagnetisk felt når det er i bruk. Dette feltet kan under visse

forhold forstyrre aktive eller passive medisinske implantater. For å redusere faren for alvorlig eller livstruende personskade anbefaler vi at personer med medisinske implantater rådfører seg med legen sin og produsenten av det medisinske implantatet før de bruker dette produktet.

- Hold produktet rent. Sørg for at du kan lese skilt og merker.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Ikke modifier dette produktet.
- Ikke bruk produktet hvis det er mulighet for at andre personer har modifisert produktet.

Sikkerhetsinstruksjoner for drift



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Sørg for at du vet hvordan du stopper motoren raskt i en nødsituasjon.
- Operatøren må ha den nødvendige fysiske styrken til å kunne bruke produktet på en sikker måte.
- Ikke bruk produktet med mindre alle beskyttelsesdeksler er montert.
- Bruk personlig verneutstyr. Se *Personlig verneutstyr på side 56*.
- Pass på at bare godkjente personer befinner seg i arbeidsområdet.
- Hold arbeidsområdet rent og pent.
- Sørg for at du står trygt og stabilt under bruk.
- Kontroller at det ikke er noen risiko for at du eller produktet kan falle fra høyde.
- Forsikre deg om at det ikke er fett eller olje på håndtaket.
- Ikke bruk produktet i områder der brann eller eksplosjoner kan forekomme.
- Produktet kan slynge ut gjenstander i høy hastighet. Kontroller at alle personer i arbeidsområdet brukes godkjent personlig verneutstyr. Fjern løse gjenstander fra arbeidsområdet.
- Før du forlater produktet, må du stoppe motoren og sørge for at det ikke er fare for utilsiktet start.
- Pass på at klær, langt hår og smykker ikke hekter seg fast i bevegelige deler.
- Ikke sitt på produktet.
- Ikke slå på produktet.
- Betjen alltid produktet fra baksiden og med begge hendene på håndtaket.
- Ikke bruk produktet i nærheten av elektriske kabler. Produktet har ikke strømisolering, og personskade eller dødsfall kan forekomme.
- Før du bruker produktet, må du sjekke om det finnes skjulte ledninger, kabler og rør på arbeidsområdet.

Hvis produktet treffer en skjult gjenstand, må du stoppe motoren umiddelbart og undersøke produktet og gjenstanden. Ikke bruk produktet før du vet at det er trygt å fortsette.

Vibrasjonssikkerhet



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Ved bruk av produktet går vibrasjoner fra produktet til brukeren. Regelmessig og hyppig bruk av produktet kan føre til skader og øke skadeomfanget for brukeren. Skader kan oppstå i fingre, hender, håndledd, armer, skuldre og/eller nerver og blodforsyning eller andre kroppsdelene. Skadene kan være forbigående og/eller permanente, og kan gradvis bli verre i løpet av uker, måneder eller år. Mulige skader omfatter skade på blodomløpsystemet, nervesystemet, leddene og andre kroppsstrukturer.
- Det kan oppstå symptomer ved bruk av produktet, men også ellers. Hvis du har symptomer og fortsetter å bruke produktet, kan symptomene forverres eller bli permanente. Hvis følgende symptomer eller andre symptomer oppstår, må du kontakte lege:
 - nummenhet, tap av følelse, kribling, prikking, smerte, forbrenning, banking, stivhet, klossethet, tap av styrke, endringer i hudfarge eller tilstand.
- Symptomer kan forverres i lave temperaturer. Bruk varme klær og hold hendene varme og tørre når du bruker produktet i kalde omgivelser.
- Utfør vedlikehold på, og bruk produktet som angitt i brukerhåndboken, for å opprettholde korrekt vibrasjonsnivå.
- Produktet har et avviseringsystem som reduserer vibrasjonene fra håndtakene til brukeren. La produktet gjøre arbeidet. Ikke skyv produktet fremover med makt. Hold produktet lett på håndtakene, men sørg for at du kontrollerer produktet og bruker det sikkert. Ikke skyv håndtakene inn i endestopperne mer enn nødvendig.
- Hold hendene bare på håndtaket eller håndtakene. Hold alle andre kroppsdelene unna produktet.
- Stopp produktet umiddelbart hvis det oppstår sterke vibrasjoner. Ikke gjenoppta bruken før årsaken til de økte vibrasjonene er fjernet.

Støvsikkerhet



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Bruk av produktet kan forårsake støv i luften. Støv kan forårsake alvorlig skade og permanente helseproblemer. Silisiumstøv reguleres som skadelig

av flere myndigheter. Dette er eksempler på slike helseproblemer:

- De livstruende lungesykdommene kronisk bronkitt, silikose og lungefibrose
- Kreft
- Fødselsskader
- Hudbetennelse
- Bruk riktig utstyr for å redusere mengden støv og gass i luften og for å redusere støvmengden på arbeidsutstyr, overflater, klær og kroppsdelene. Eksempler på kontroller er oppsamlingsystemer for støv og vannspray for å binde opp støv. Reduser støv ved kilden der det er mulig. Kontroller at utstyret er riktig installert og brukt, og at regelmessig vedlikehold er utført.
- Bruk godkjent åndedrettsvern. Sørg for at åndedrettsvernet takler farlige materialer i arbeidsområdet.
- Kontroller at luftstrømmen er tilstrekkelig for arbeidsområdet.
- Hvis det er mulig, peker du avgassene fra produktet dit det ikke kan føre til støv i luften.

Sikkerhet for avgasser



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Eksosen fra motoren inneholder karbonmonoksid, som er en luftfri, giftig og svært farlig gass. Hvis man puster inn karbonmonoksid, kan dette forårsake dødsfall. Siden karbonmonoksid er luftfri og ikke kan ses, er det vanskelig å merke det. Et symptom på karbonmonoksidforgiftning er svimmelhet, men det er mulig at en person blir bevisstløs uten varsel hvis mengden eller konsentrasjonen av karbonmonoksid er tilstrekkelig.
- Avgasser inneholder også ubrente hydrokarboner, inkludert benzen. Langvarig innånding kan føre til helseproblemer.
- Eksosgasser som du kan se eller lukte, inneholder også karbonmonoksid.
- Ikke bruk et produkt med forbrenningsmotor innendørs eller i områder som ikke har tilstrekkelig luftstrøm.
- Unngå å puste inn avgasser.
- Kontroller at luftstrømmen i arbeidsområdet er tilstrekkelig. Dette er svært viktig når du bruker produktet i grøfter eller andre små arbeidsområder der avgassene lett kan samle seg.

Støvsikkerhet



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Høye støynivåer og langvarig støyeksposering kan føre til støypåført hørselstap.
- Hvis du skal holde støynivået lavest mulig, må du utføre vedlikehold på og betjene produktet som angitt i brukerhåndboken.
- Kontroller om lyddemperen er skadet. Kontroller at lyddemperen er festet til produktet på riktig måte.
- Bruk alltid godkjent hørselsvern når du bruker produktet.
- Lytt etter varsel signaler og stemmer når du bruker hørselsvern. Fjern hørselsvernet når produktet er stoppet, med mindre det er nødvendig med hørselsvern grunnet støynivået i arbeidsområdet.

Personlig verneutstyr



ADVARSEL: Les de følgende advarselinstruksjonene før du bruker produktet.

- Benytt alltid godkjent verneutstyr når du bruker produktet. Verneutstyr kan aldri fullstendig forhindre skade, men det reduserer skadeomfanget hvis ulykken inntreffer. Spør forhandleren din om hjelp til å velge riktig personlig verneutstyr.
- Kontroller regelmessig tilstanden til det personlige verneutstyret.
- Bruk godkjent vernehjelm.
- Bruk godkjent hørselsvern.
- Bruk godkjent åndedrettsvern.
- Bruk godkjent øyevern med sidebeskyttelse.
- Bruk vernehansker.
- Bruk støvler med ståltupp og sklisikker såle.
- Bruk bare godkjente arbeidsklær eller tilsvarende tettsittende klær som har lange ermer og lange ben.

Brannslukkingsapparat

- Ha et brannslukkingsapparat i nærheten under bruk.
- Bruk et pulverapparat i klasse ABE eller et CO₂-apparat av typen BE.

Sikkerhetsutstyr på produktet



ADVARSEL: Les de følgende advarselinstruksjonene før du bruker produktet.

- Ikke bruk et produkt med sikkerhetsutstyr som er skadet eller ikke fungerer som det skal.
- Utfør regelmessig kontroll av sikkerhetsutstyret. Hvis sikkerhetsutstyret er skadet eller ikke fungerer som det skal, må du kontakte Husqvarna serviceforhandleren.
- Ikke foreta endringer på sikkerhetsutstyr.

Motorbryter (Honda)

Motoren kan bare starte når motorbryteren er satt til ON (PÅ). Motoren stopper når du setter motorbryteren til OFF (AV).

Slik kontrollerer du motorbryteren

1. Start motoren. Se *Slik starter og stopper du produktet på side 59*.
2. Sett motorbryteren til OFF (AV). Motoren stopper.

Lyddemper

Lyddemperen begrenser støynivået og sender avgassene bort fra brukeren.

Ikke bruk produktet hvis lyddemperen mangler eller er skadet. En defekt lyddemper øker lydnivået og brannfaren.



ADVARSEL: Lyddemperen blir svært varm under og etter bruk, og når motoren går på tomgang. Vær forsiktig i nærheten av brannfarlige materialer og/eller avgasser for å unngå brann.

Slik kontrollerer du lyddemperen

- Kontroller lyddemperen regelmessig for å sikre at den er riktig montert og ikke skadet.

Sikkerhetsramme

Sikkerhetsrammen forhindrer skade på produktet hvis det faller.

Slik kontrollerer du sikkerhetsrammen

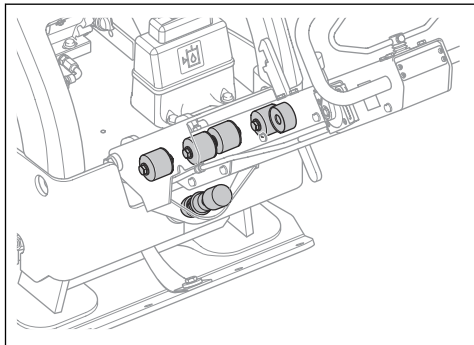
- Kontroller at det ikke er sprekker eller andre skader på sikkerhetsrammen.
- Kontroller at sikkerhetsrammen er installert på produktet på riktig måte.

Vibrasjonsdempende enheter

De vibrasjonsdempende enhetene reduserer vibrasjonene i produktet. De vibrasjonsdempende enhetene reduserer skadelige vibrasjoner for å hindre skade på brukeren og produktet.

Slik kontrollerer du de vibrasjonsdempende enhetene

Det er ti avvibreringsenheter; to på hver side av produktet og seks mellom håndtaket og motorplaten.



- Kontroller at de vibrasjonsdempende enhetene er riktig installert.
- Undersøk de vibrasjonsdempende enhetene for skader og slitasje.
- Bytt ut de vibrasjonsdempende enhetene ved behov.

Drivstoffsikkerhet



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Drivstoff er svært brennbart, og avgassene er eksplosive. Vær forsiktig med drivstoff for å unngå personskader, brann og eksplosjon.
- Unngå å puste inn drivstoffavgasser. Drivstoffavgassene er giftige og kan forårsake personskade. Kontroller at luftstrømmen er tilstrekkelig.
- Ikke ta av tanklokket eller fyll drivstofftanken når motoren går.
- Kontroller at motoren er avkjølt før du fyller på drivstoff.
- Ikke fyll drivstoff i et innendørs eller avlukket område. Utilstrekkelig luftstrøm kan føre til personskade eller død på grunn av kvelning eller karbonmonoksidforgiftning.
- Du må ikke røke i nærheten av drivstoff eller motoren. Slukk alle sigaretter, sigarer, piper og andre antennelseskilder.
- Ikke sett varme gjenstander i nærheten av drivstoffet eller motoren.
- Ikke fyll drivstoff i nærheten av gnister eller flammer.
- Åpne tanklokket sakte, og slipp ut trykket forsiktig før du fyller.
- Drivstoff på huden kan forårsake personskade. Hvis du får drivstoff på huden, må du bruke såpe og vann for å fjerne drivstoffet.
- Skift klær umiddelbart hvis du søler drivstoff på klærne.

- Fyll ikke drivstofftanken helt opp. Varme fører til at drivstoffet utvider seg. La det være litt plass øverst i drivstofftanken.
- Trekk til drivstofflokket helt. Hvis drivstofflokket ikke er strammet, kan det utgjøre en risiko for brann.
- Før du starter produktet, må du flytte produktet minst 3 m /10 fot fra der du fylte bensin.
- Ikke start produktet hvis det er drivstoff eller motorolje på det. Fjern uønsket drivstoff og motorolje. La produktet tørke og vent til drivstoffdampen er borte, før du starter motoren.
- Kontroller motoren for lekkasjer med jevne mellomrom. Dersom det er lekkasjer i drivstoffsystemet, må du ikke starte motoren før lekkasjen er reparert.
- Ikke bruk fingrene til å kontrollere motoren for lekkasjer.
- Oppbevar drivstoff kun i godkjente beholdere.
- Når produktet og drivstoffet oppbevares, må du kontrollere at drivstoffet og drivstoffdampen ikke kan forårsake skade.
- Tapp av drivstoffet til en godkjent beholder. Dette må gjøres utendørs og unna åpne flammer.

Batterisikkerhet



ADVARSEL: Et skadet batteri kan eksplodere og forårsake personskade. Hvis batteriet er deformert eller skadet, må du ta kontakt med en Husqvarna-serviceforhandler.



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Bruk vernebriller når du er i nærheten av batterier.
- Ikke ha på deg klokker, smykker eller andre metallgjenstander i nærheten av batteriet.
- Oppbevar batteriet utilgjengelig for barn.
- Lad batteriet på et sted med god luftsirkulasjon.
- Ha minst én meter klaring til lettantennelige materialer når du lader batteriet.
- Kast brukte batterier. Se *Kassering på side 69*.
- Eksplosive gasser kan komme fra batteriet. Ikke røyk i nærheten av batteriet. Hold batteriet unna åpen ild og gnister.

Sikkerhetsinstruksjoner for bruk i skråninger



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Ikke bruk produktet i skråninger som heller mer enn 20°. Les jord, vibrasjoner og driftshastighet kan føre til at produktet faller i en helling som er mindre enn 20°.

- Sørg for at arbeidsområdet er trygt. Våt og løs jord reduserer sikker bruk av produktet. Vær svært forsiktig i skråninger og på ujevne overflater.
- Kontroller at alle personer i arbeidsområdet står ovenfor produktet i hellingen.
- Bruk produktet opp og ned i skråninger, ikke fra side til side.
- Ikke parker produktet i en skråning. Hvis du må parkere produktet i en skråning, må du kontrollere at produktet ikke kan falle. Det er fare for skader.

Sikkerhetsinstruksjoner for bruk i nærheten av kanter



ADVARSEL: Les de følgende advarselinstruksjonene før du bruker produktet.

- Det er en risiko for at produktet faller når du bruker det nær en kant. Hold alltid minst ¾ av produktet på en overflate som er tilstrekkelig stabil til å holde produktets vekt.
- Hvis produktet faller, må du stoppe motoren før du løfter produktet tilbake til en overflate som er tilstrekkelig stabil. Se *Slik løfter du produktet på side 68*.

Sikkerhetsinstruksjoner for vedlikehold



ADVARSEL: Les de følgende advarselinstruksjonene før du bruker produktet.

- Hvis vedlikeholdet ikke utføres riktig og regelmessig, øker faren for personskade og skade på produktet.
- Bruk personlig verneutstyr. Se *Personlig verneutstyr på side 56*.
- Stopp motoren og pass på at alle delene av produktet er kjølt ned før du utfører vedlikeholdet.
- Rengjør produktet for å fjerne farlig materiale før du utfører vedlikeholdet.
- Koble fra tennpluggghetten før du utfører vedlikehold.
- Motorens avgasser er varme og kan inneholde gnister. Ikke bruk produktet innendørs eller i nærheten av brennbare materialer.
- Ikke foreta endringer av produktet. Modifikasjoner som ikke er godkjent av produsenten, kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall.
- Bruk alltid originalt tilbehør og originale reservedeler. Tilbehør og reservedeler som ikke er godkjent av produsenten, kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall.
- Skift ut alle skadde, slitte eller ødelagte deler.
- Bare utfør vedlikehold som beskrevet i denne bruksanvisningen. La et godkjent servicesenter utføre all annen service.
- Fjern alle verktøy fra produktet før du starter motoren etter vedlikehold. Løse verktøy eller verktøy som er festet til roterende deler, kan kastes ut og forårsake skade.
- Etter vedlikehold må du kontrollere vibrasjonsnivået i produktet. Hvis det ikke er riktig, kontakter du et godkjent servicesenter.
- La et godkjent servicesenter utføre service på produktet regelmessig.

Bruk

Innledning



ADVARSEL: Les og forstå kapittelet om sikkerhet før du bruker produktet.

Dette må du gjøre før du bruker produktet

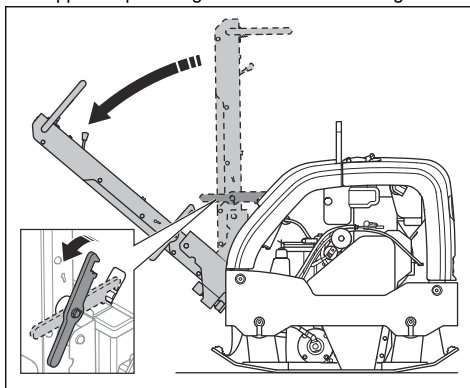
- Les nøye gjennom bruksanvisningen, og sørg for at du har forstått instruksjonene.
- Les bruksanvisningen for motoren som er levert fra motorprodusenten.
- Utfør daglig ettersyn. Se *Vedlikeholdsskjema på side 62*.

Slik setter du håndtaket i arbeidsstilling



ADVARSEL: Hold håndtaket godt når du endrer posisjon på den. Det er fare for personskade hvis håndtaket faller på deg.

1. Hold i håndtaket.
2. Slipp låsespaken og senk håndtaket forsiktig.



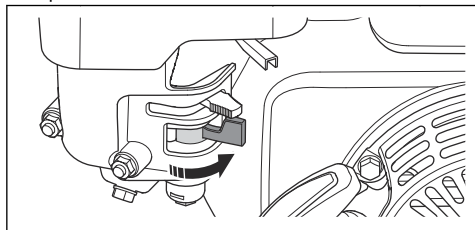
Slik starter og stopper du produktet



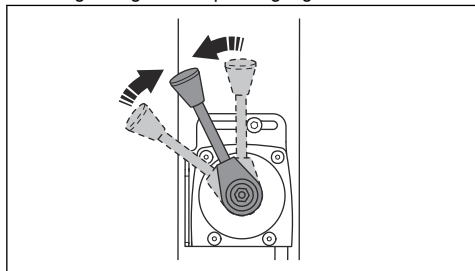
ADVARSEL: Hold føttene unna produktet under startprosedyren. Hydraulikksystemet kan få produktet til å bevege seg plutselig når motoren starter.

Slik starter du produktet (LG 400, Honda)

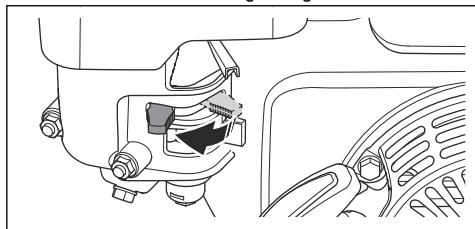
1. Åpne drivstoffventilen.



2. Sett gassregulatoren på tomgangsturtall.

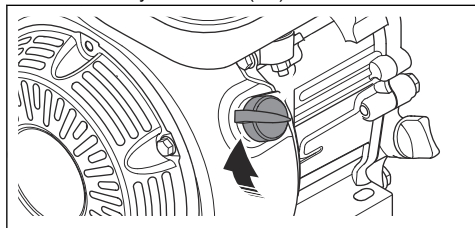


3. Sett chokehendelen i riktig stilling.

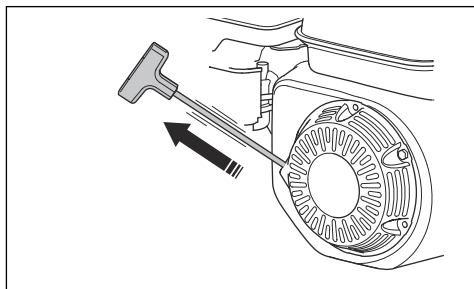


- a) Hvis motoren er kald, lukker du choken.
- b) Hvis motoren er varm eller omgivelsestemperaturen er høy, må du åpne choken.

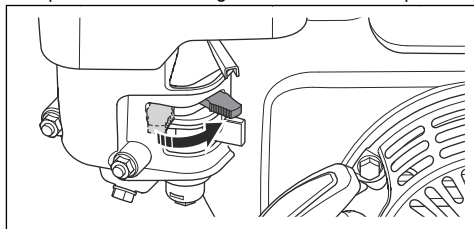
4. Sett motorbryteren til ON (PÅ).



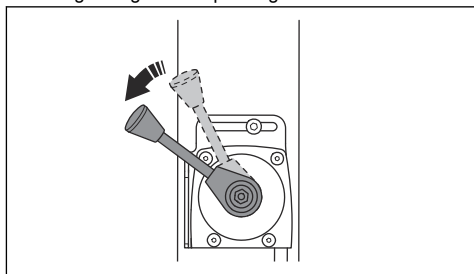
5. Trekk sakte i startsnorhåndtaket til du kjenner motstand.



6. Slipp startsnorhåndtaket for å la startsnoren gå tilbake.
7. Trekk i startsnorhåndtaket til motoren starter.
8. Åpne chokehendelen gradvis til den er helt åpen.

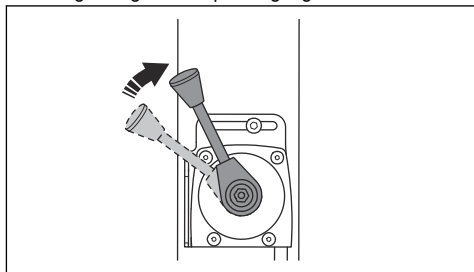


9. La motoren gå på tomgang i 2-3 minutter.
10. Sett gassregulatoren på full gass.



Slik stopper du produktet (Honda)

1. Sett gassregulatoren på tomgangsturtall.

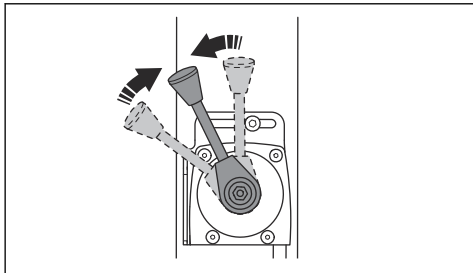


2. La motoren gå på tomgang i 2-3 minutter.

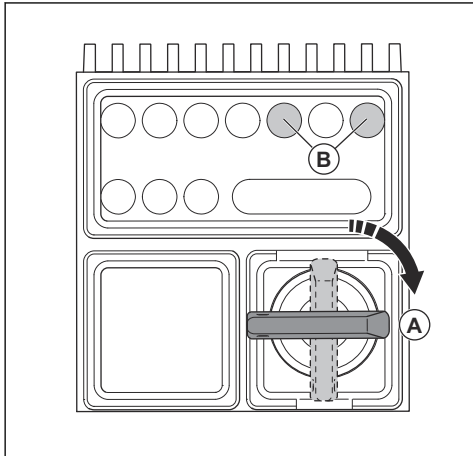
3. Sett motorbryteren til OFF (AV). Motoren stopper.
4. Flytt drivstoffventilen til posisjonen OFF (AV).

Slik starter du produktet (LG 400, Kohler)

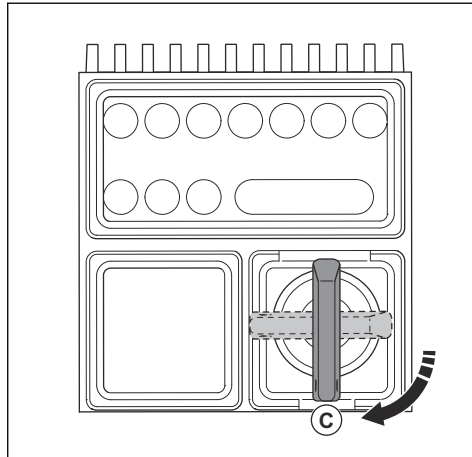
1. Sett gassregulatoren på tomgangsturtall.



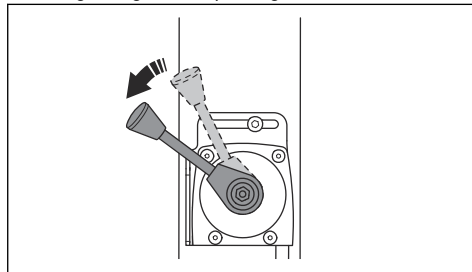
2. Drei tenningsnøkkelen til tenningsstillingen (A). Indikatorlampene for batterilading og oljetrykk tennes (B).



3. Vri tenningsnøkkelen til startstillingen (C).

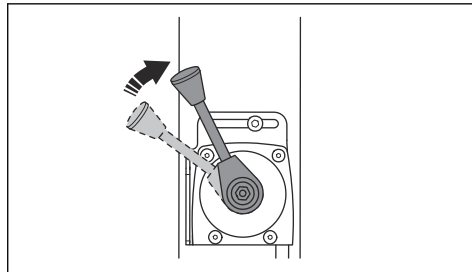


- a) Når motoren starter, slipper du tenningsnøkkelen umiddelbart. Tenningsnøkkelen går til nøytralstilling.
 - b) Hvis motoren ikke starter i løpet av ti sekunder, slipper du tenningsnøkkelen og venter fem sekunder før du prøver igjen.
4. La motoren gå på tomgang i 2–3 minutter.
 5. Sett gassregulatoren på full gass.



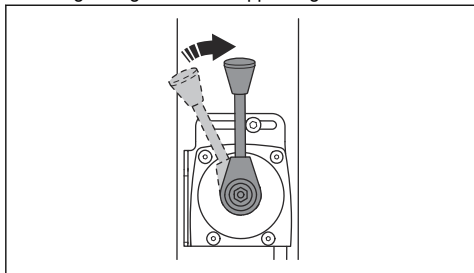
Slik stopper du produktet (LG 400, Kohler)

1. Parker produktet på et flatt underlag.
2. Sett gassregulatoren på tomgangsturtall.

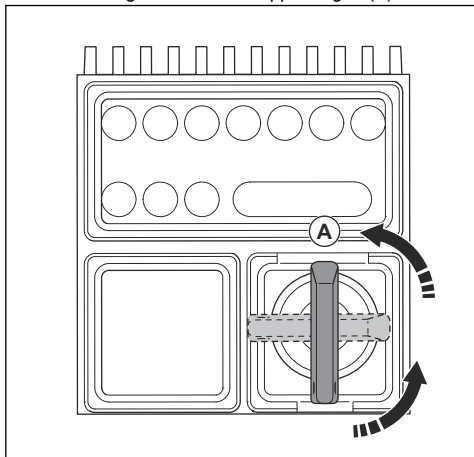


3. La motoren gå på tomgang i 2–3 minutter.

4. Sett gassregulatoren i stoppstilling.

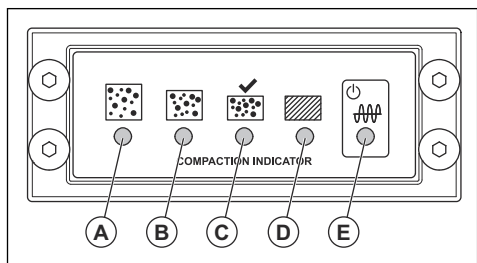


5. Drei tenningsnøkkelen til stoppstillingen (A).



6. Fjern tenningsnøkkelen for å forhindre utilsiktet start.

Komprimeringsindikator (valgfritt)



- A: Gul indikatorlampe. Graden av komprimering er 0–30 %.

- B: Gul indikatorlampe. Graden av komprimering er 30–60 %.
- C: Grønn indikatorlampe. Graden av komprimering er 60–90 %.
- C og D: Grønn og rød indikatorlampe. Når disse indikatorlampene blinker, har bakken den maksimale graden av komprimering som gjelder for produktet.
- D: Rød indikatorlampe. Graden av komprimering er 90–100 %.



OBS: Ikke bruk produktet når indikatorlampen (D) er på med et konstant rødt lys. Dette fører til slitasje på produktet.

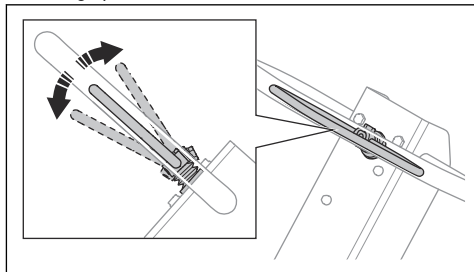
- E: Rød eller grønn. Strømforsyningsindikator.

Når du vrir om tenningsnøkkelen, starter en kalibrering av komprimeringsindikatoren. Alle indikatorlampene (A) til (E) slås på. Etter omtrent fire sekunder skifter indikatorlampen (E) fra rød til grønn, og indikatorlampene (A) til (D) slås av. Når indikatorlampene (A) til (D) er av og indikatorlampen (E) er grønn, kan du starte produktet.

Slik bruker du produktet

Bruk alltid produktet med gassregulatoren satt til full gass.

- Flytt styrekontrollen helt forover, og slipp den for å bevege produktet fremover.



- Flytt styrekontrollen helt bakover, og slipp den for å bevege produktet bakover.
- Flytt styrekontrollen i motsatt retning med små bevegelser til produktet står stille for å stanse produktet.
- Snu produktet rundt med håndtaket for å endre retning.

Vedlikehold

Innledning



ADVARSEL: Les og forstå kapittelet om sikkerhet før du utfører vedlikehold på produktet.

X = instruksjonene blir forklart i denne bruksanvisningen.

O = se instruksjonene i motorhåndboken fra motorprodusenten.

Vedlikeholdsskjema

* = generelt vedlikehold som utføres av brukeren. Instruksjonene finnes ikke forklart i denne bruksanvisningen.

Generelt produktvedlikehold	Før bruk, hver 10. time	Ukentlig, hver 100. time	Månedlig, hver 250. time	Årlig, hver 500. time
Kontroller at det ikke finnes drivstoff- eller oljelekkasjer.	*			
Rengjør produktet.	X			
Kontroller at skruer og mutre er trukket til.	*			
Inspiser styrek kontrollene for bevegelse forover og bakover, gassregulatoren og chokehendelen for skader.	*			
Kontroller at styrek kontrollene for bevegelse forover og bakover, gassregulatoren og chokehendelen kan bevege seg jevnt.	*			
Smør kontrollene og koblingene.	*			
Se etter skade på sikkerhetsstroppene. Skift ut om nødvendig.	X			
Undersøk avvibreringsenhetene for skader.		X	X	X
Kontroller strammingen av V-remmen og se etter skader. Rengjør eller skift V-remmen etter behov.		X	X	X
Inspiser alle gummislanger og gummielementer for skade. Skift ut om nødvendig.			X	
Kontroller hydraulikkoljenivået.			X	
Kontroller batteripolene.			*	
Skift olje i eksenterelementet.				X
Skift hydraulikkolje.				X

Vedlikehold av motoren, Honda	Før bruk, hver 10. time	Etter de første 20 time-ne	Ukentlig, hver 100. time	Årlig, hver 300. time
Kontroller drivstoffnivået og motoroljenivået.	X			
Rengjør kjøleflensene på motoren.	O			

Vedlikehold av motoren, Honda	Før bruk, hver 10. time	Etter de første 20 time-ne	Ukentlig, hver 100. time	Årlig, hver 300. time
Kontroller luftfilteret. Rengjør luftfilteret om nødvendig.	X	X		
Rengjør luftfilteret.			X	
Kontroller dreneringsventilen på luftfilteret. Gjelder kun for motorer med sykron-forfilter.	O			
Skift motorolje.		X	X	X
Skift luftfilteret.				X
Kontroller motorturtallet.		O	O	O
Undersøk og rengjør tennpluggen. Skift tennpluggen når det er nødvendig.			O	
Skift tennplugg.				O
Rengjør drivstoffventilen til forgasseren.			O	O
Rengjør lyddemperens gnistfangernett.			O	O
Juster ventilklaringen for luftinntaket og eksosventilene.		O		O
Tapp av drivstoffet, og rengjør drivstofftanken og drivstofffilteret.				O
Rengjør og juster forgasseren.				O
Skift drivstofffilteret.				O

Vedlikehold av motoren, Kohler	Før bruk, hver 10. time	Etter de første 20 time-ne	Hver 250. time	Årlig, hver 500. time
Kontroller drivstoff- og motoroljenivået.	X			
Rengjør kjøleflensene på motoren.	O		O	O
Rengjør luftfilteret.	X	X		
Skift luftfilteret.			X	X
Kontroller dreneringsventilen på luftfilteret. Gjelder kun for motorer med sykron-forfilter.	O			
Skift motorolje.		X	X	X
Kontroller motorturtallet.		O	O	O
Rengjør lyddemperens gnistfangernett.			O	O
Juster ventilklaringen for luftinntaket og eksosventilene.		O	O	O
Rengjør oljefilteret.				O
Utfør en kontroll av innsprøytingspumpen for drivstoff.			O	O
Utfør en kontroll av innsprøytingsdysen for drivstoff.			O	O
Tøm vann fra drivstoffsystemet.				O

Vedlikehold av motoren, Kohler	Før bruk, hver 10. time	Etter de første 20 time-ne	Hver 250. time	Årlig, hver 500. time
Skift drivstoffilteret.				O

Slik rengjør du produktet



OBS: Før du rengjør produktet, fester du en plastpose godt rundt lokket på drivstofftanken. Dette er for å sikre at vannet ikke går inn i ventilasjonshullet i tanklokket.

- Bruk rennende vann fra en slange eller høytrykksspyler til å rengjøre produktet.



OBS: Ikke pek vannet direkte mot lokket på drivstofftanken, elektriske komponenter eller motoren.

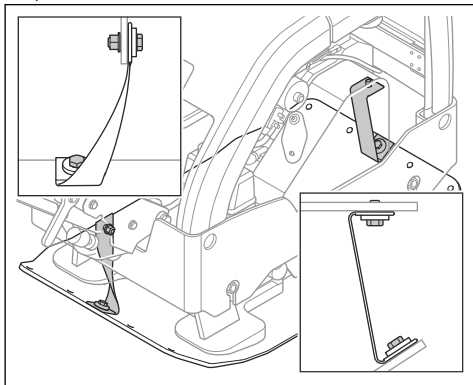
- Fjern fett og olje fra håndtaket.

Slik utfører du en generell inspeksjon

- Sørg for at alle mutre og skruer på produktet er trukket til ordentlig.

Slik kontrollerer du sikkerhetsstroppene

1. Inspiser sikkerhetsstroppene foran og bak på produktet.



2. Inspiser skruene og mutrene på sikkerhetsstroppene.
3. Skift ut skadede sikkerhetsstropper.
4. Skift ut skadede mutre og skruer.
5. Trekk til løse skruer og mutre.

Slik kontrollerer du motoroljenivået

1. Fjern oljetanklokket og peilepinnen.
2. Fjern gjenværende olje fra peilepinnen.
3. Sett peilepinnen helt inn i oljetanken.

4. Ta ut peilepinnen.
5. Kontrollerer oljenivået på peilepinnen.
6. Hvis oljenivået er lavt, fyller du på motorolje og utfører en ny kontroll av oljenivået. Se *Tekniske data på side 70* eller bruksanvisningen for motoren for informasjon om riktig type olje.

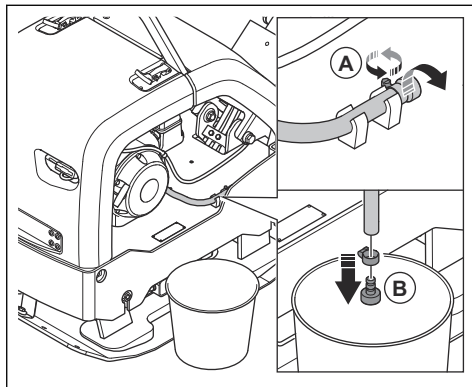
Slik skifter du motorolje

Hvis motoren er kald, må du la motoren gå i 1–2 minutter før du tapper av motoroljen. Dette gjør motoroljen varm og enklere å tappe.



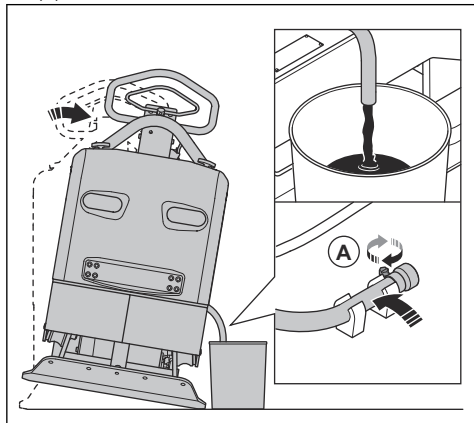
ADVARSEL: Motorolje er svært varm rett etter at motoren har stoppet. La motoren bli avkjølt før du tapper ut motorolje. Rengjør med såpe og vann hvis du søler motorolje på huden.

1. Løsne skruen (S) for å fjerne oljetappeslangen fra holderen.



2. Sett en beholder under oljetappeslangen.
3. Fjern oljeavtappingspluggen (B) fra enden av oljetappeslangen.
4. Vipp produktet, og la motoroljen renne ut i beholderen.
5. Sett inn igjen oljeavtappingspluggen, og trekk den til.

6. Sett oljetappeslangen i holderen og trekk til skruen (A).



7. Fyll på ny motorolje. Se bruksanvisningen for motoren for informasjon om riktig type motorolje.
8. Kontroller motoroljenivået.

Luftfilter



ADVARSEL: Bruk godkjent åndedrettsvern når du rengjør eller skifter luftfilter. Kast brukte luftfiltre riktig. Det kan være helsefarlig å puste inn støvet i luftfilteret.



OBS: Skift alltid ut et skadet luftfilter, ellers vil støvet gå inn i motoren og forårsake motorskade.

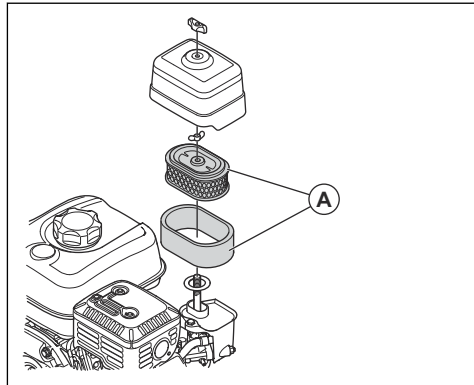
Slik rengjør og skifter du luftfilteret (LG 400, Honda)



ADVARSEL: Ikke bruk trykkluft for å rengjøre luftfilteret. Dette fører til skade på luftfilteret, og øker faren for at du puster inn det farlige støvet.

1. Vri knotten på luftfilterdekselet, og ta av luftfilterdekselet.

2. Fjern papirfilterelementet og skumfilterelementet (A).



3. Rengjør luftfilterhuset med en børste.
4. Kontroller luftfilterelementene for skader.
5. Dunk papirfilterelementet mot en hard overflate, eller bruk en støvsuger til å fjerne partiklene.



OBS: Ikke la munnstykket på støvsugeren berøre overflaten på papirfilterelementet. Hold en liten avstand. Den sensitive overflaten på papirfilterelementet blir skadet hvis gjenstander berører det.

6. Rengjør skumfilterelementet med en løsning av såpe og vann.
7. Skyll skumfilterelementet i rent vann.
8. Press skumfilterelementet sammen for å fjerne vannet, og la skumfilterelementet tørke helt.
9. Smør skumfilterelementet med motorolje.
10. Press en ren klut mot skumfilterelementet for å fjerne overflødig olje.
11. Monter luftfilteret i motsatt rekkefølge.

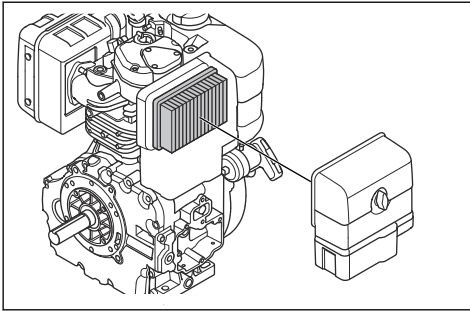
Slik rengjør og skifter du luftfilteret (LG 400, Lombardini)



ADVARSEL: Ikke bruk trykkluft for å rengjøre luftfilteret. Dette fører til skade på luftfilteret, og øker faren for at du puster inn det farlige støvet.

1. Vri knotten på luftfilterdekselet, og ta av luftfilterdekselet.

2. Fjern luftfilteret.



3. Rengjør luftfilterhuset med en børste.
4. Kontroller luftfilteret for skade.
5. Dunk luftfilteret mot en hard overflate, eller bruk en støvsuger til å fjerne partiklene.



OBS: Ikke la munnstykket på støvsugeren berøre overflaten på papirfilterelementet. Hold en liten avstand. Den sensitive overflaten på papirfilterelementet blir skadet hvis gjenstander berører det.

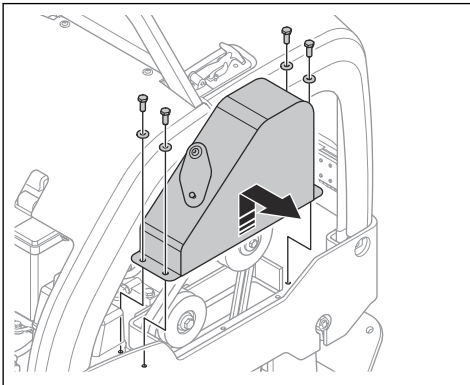
6. Monter luftfilteret i motsatt rekkefølge.

Slik kontrollerer du V-remmen

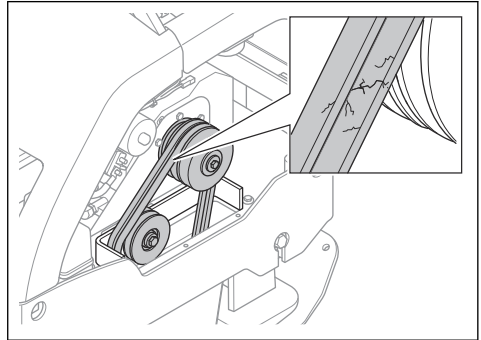


ADVARSEL: Ikke bruk produktet uten at V-remmen er montert.

1. Stopp motoren.
2. Ta av V-remdekselet.

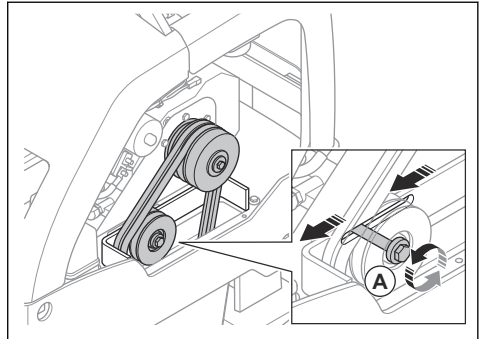


3. Undersøk V-remmen for skade og slitasje. Skift ut V-remmen ved behov.



4. Kontroller V-remstrammingen.
5. Hvis V-remstrammingen ikke er tilstrekkelig, gjør du følgende:

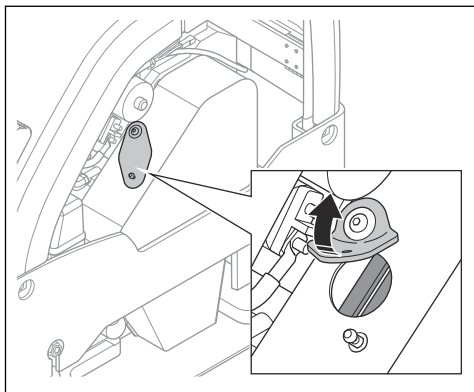
a) Løsne skruen på remstrammeren (A).



- b) Skyv remstrammeren bakover.
- c) Trekk til skruen på remstrammeren.

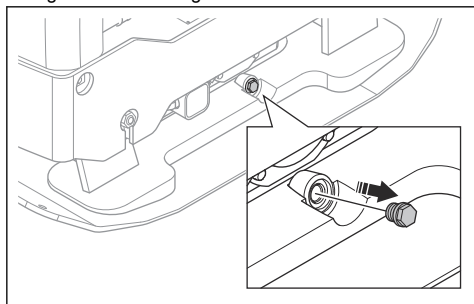
6. Monter V-remdekselet.

Merk: Det er et inspeksjonshull på V-remdekselet som kan brukes til å kontrollere strammingen. Det er nødvendig å ta av V-remdekselet for å kontrollere V-remmen for skader.

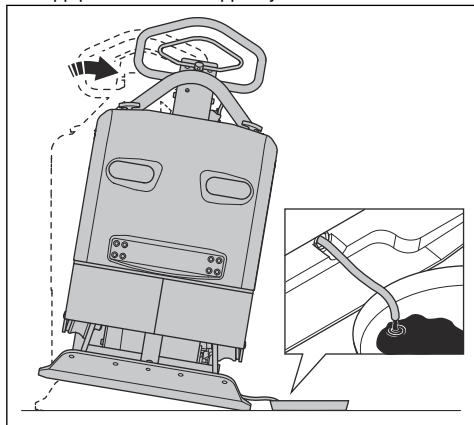


Slik skifter du oljen i eksenterelementet

1. Fjern oljeavtappingspluggen for eksenterelementet, og koble til en slange.



2. Vipp produktet for å tappe oljen.



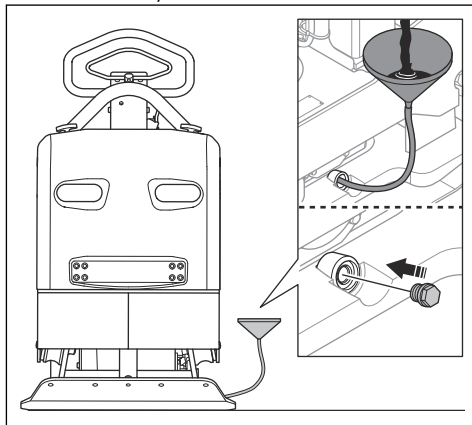
Merk: Du kan også bruke en manuell oljepumpe til å tappe oljen i eksenterelementet.

3. Rengjør overflatene rundt hullet for oljeavtappingspluggen, gjengene i hullet og oljeavtappingspluggen. Bruk en tørr klut, og et passende løsemiddel om nødvendig.



OBS: Ikke bruk vann til å rengjøre rundt og på oljeavtappingspluggen.

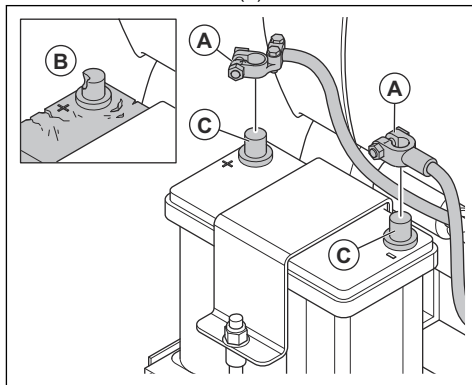
4. Fyll eksenterelementet med riktig type olje. Se *Tekniske data på side 70.*



5. Monter oljeavtappingspluggen.

Slik kontrollerer du batteriet

1. Koble fra batterikablene (A).



2. Kontroller batteriet for skader (B). Bytt ut batteriet hvis det er skadet.
3. Rengjør batteripolene (C).
4. Koble til batterikablene.

Slik lader du batteriet

- Dersom batteriet ikke har vært brukt på lang tid, må du lade det helt før du bruker det.

- Bruk en batterilader som justerer spenningen automatisk. Vi anbefaler en tottrinns lader med konstant spenning som automatisk reduserer til drypplading når batteriet er fulladet. Snakk med Husqvarna-forhandleren din for å få informasjon om riktig batterilader.
- Utfør drypplading én til to ganger når produktet oppbevares i lengre perioder i vintersesongen.

Hydraulikksystem

Slik kontrollerer du hydraulikkslangene

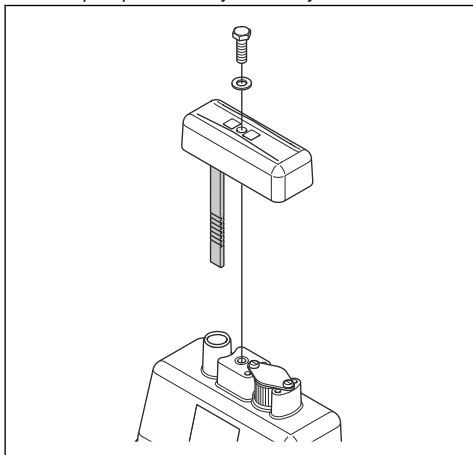
- Kontroller hydraulikkslangene regelmessig. Skift slitte eller skadede hydraulikkslanger.



ADVARSEL: Hydraulikkolje er farlig. Gummien i hydraulikkslanger slites over tid. Slitte eller skadede hydraulikkslanger kan bli ødelagte, og hydraulikkoljen kan forårsake skader. Skift alltid ut hydraulikkslanger hvis du ikke er sikker på om de er slitt.

Slik kontrollerer du hydraulikkoljenivået

1. Ta ut peilepinnen (A) fra hydraulikkoljetanken.



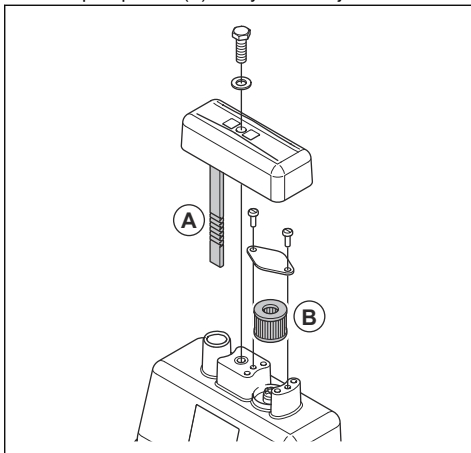
2. Les av hydraulikkoljenivået på peilepinnen.
3. Hvis hydraulikkoljenivået er for lavt, lar du et godkjent servicesenter undersøke hydraulikksystemet for lekkasjer.

Slik skifter du hydraulikkolje



ADVARSEL: Fare for brannskade. Hydraulikkoljen blir varm under bruk av produktet. La produktet bli avkjølt før du skifter hydraulikkoljen.

1. Ta ut peilepinnen (A) fra hydraulikkoljetanken.



2. Bruk en oljepumpe til å tappe hydraulikkoljen fra hydraulikkoljetanken.
3. Rengjør åpningen til hydraulikkoljetanken.
4. Skift ventilasjonsfilteret (B).
5. Fyll opp med hydraulikkolje av riktig type. Se *Tekniske data på side 70*.
6. Sett peilepinnen inn i hydraulikkoljetanken.

Transport, oppbevaring og avhending

Transport



ADVARSEL: Vær forsiktig under transport. Produktet er tungt og kan forårsake personskader eller skader hvis det faller under transport.

Løft produktet for å flytte det over kortere avstander. Sett produktet på et transportkjøretøy for å flytte det over lengre avstander.



OBS: Ikke tau produktet bak et kjøretøy.

Slik løfter du produktet



ADVARSEL: Kontroller at løfteutstyret har riktig spesifikasjon for å kunne løfte produktet på en sikker måte. Typeskiltet på produktet viser produktets vekt.

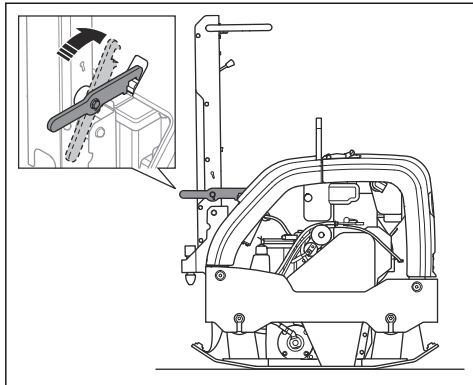


ADVARSEL: Ikke løft et skadet produkt. Kontroller at løfteøyet, avvibringsenhetene og sikkerhetsstroppene er riktig monterte og ikke skadde.

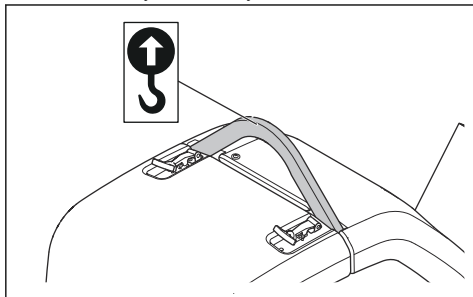


ADVARSEL: Ikke gå eller opphold deg under eller nær et produkt som løftes.

1. Lås håndtaket i oppfjelt posisjon.



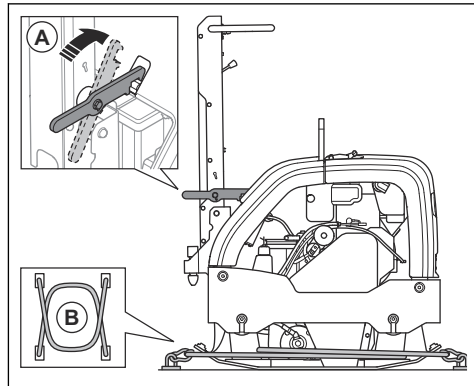
2. Fest løfteutstyret til løfteøyet.



ADVARSEL: Ikke bruk metallkroker, kjeder eller annet løfteutstyr med grove kanter som kan skade løfteøyet.

Slik fester du produktet trygt til et transportkjøretøy med festestropper

1. Lås håndtaket i oppreist stilling (A).



2. Før to stropper (B) rundt bunnplaten.

- a) Fest 1 stropp rundt forsiden av bunnplaten, og fest stroppen til kjøretøyet.
- b) Fest 1 stropp rundt baksiden av bunnplaten, og fest stroppen til kjøretøyet.

Oppbevaring

- Tøm alt drivstoff fra drivstofftanken før du setter produktet til oppbevaring over en lengre periode. Lever drivstoffet hos en returstasjon.
- Fullad batteriet før lagring. Et tomt batteri fryser ved ca. $-7^{\circ}\text{C}/19^{\circ}\text{F}$. Et fulladet batteri fryser ved ca. $-67^{\circ}\text{C}/89^{\circ}\text{F}$.
- Rengjør produktet før oppbevaring. Fjern olje og støv fra gummidelene.
- Rengjør luftfilteret før oppbevaring.
- Trekk i håndtaket på startsnoren til du kjenner litt motstand.
- Legg et beskyttelsestrekk over produktet.
- Oppbevar produktet på et tørt og frostfritt sted.
- Oppbevar produktet på et låst sted for å hindre tilgang for barn eller personer som ikke er godkjent.

Kassering

- Kjemikalier kan være farlige, og de må ikke kastes på bakken. Kasser alltid kjemikaliene på et servicesenter eller en returstasjon.
- Send produktet til forhandleren eller til et egnet returpunkt når det er utslitt.
- Olje, oljefiltre, drivstoff og batteriet kan ha negativ påvirkning på miljøet. Følg lokale gjenvinningsbestemmelser og gjeldende regelverk.
- Ikke kast batteriet som husholdningsavfall.
- Send batteriet til en Husqvarna-serviceforhandler, eller deponer det på en returstasjon for brukte batterier.

Tekniske data

Tekniske data

	Honda	Kohler
Nettovekt kg/lb	396/873,1	434 / 956,8
Driftsvekt (EN500, inkl. olje, ½ drivstoff), kg/lb	398/877,5	436/956,8
Motormerke, type	Honda, GX 390	Kohler, KD15-440
Motoreffekt, kW/hk ved o/min ⁹	8,2/11 ved 3100	7,2/9,7 ved 3100
Vibrasjonsfrekvens, Hz / o/min	60 / 3600	60 / 3600
Amplitude, mm/tommer	1,8/0,07	1,8/0,07
Sentrifugalkraft, kN/lbf	52/11690	52/11690
Driftshastighet, m/min eller ft./min	25 eller 82	25 eller 82
Maks. helling, grader/%	20/35	20/35
Batterispenning, V	-	12
Batterikapasitet, Ah	-	38
Drivstofftankkapasitet, l/qts	6,1/6,4	4,3 / 4,5
Motoroljekapasitet *, l/qts	1,1/1,16	1,2/1,3
Hydraulikkoljetankkapasitet, l/qts	1,0/1,06	1,0/1,06
Eksenterelement, l/quarts	0,75 / 0,79	0,75 / 0,79
Motorolje *	SAE 15W-40, API CI-4	SAE 15W-40, API CI-4
Eksenterelementolje	SAE 15W-40, API CI-4	SAE 15W-40, API CI-4
Hydraulikkolje	Shell Tellus S3 V 32	Shell Tellus S3 V 32
Biologisk hydraulikkolje (valgfritt)	Shell Naturelle HF-E 32	Shell Naturelle HF-E 32
Drivstoff *	Blyfri bensin, maks. 10 % etanol	Bare dieseldrivstoff med ultra-lavt svovelinnhold
Drivstofforbruk, l/t eller qts/h	-	1,7/1,80

* = Hvis du ønsker mer informasjon og spørsmål om denne bestemte motoren, kan du se motorhåndboken eller nettstedet til motorprodusenten.

Støy- og vibrasjonsutslipp	Honda	Kohler
Lydeffektnivå, målt dB (A)	105	107

⁹ Som angitt av motorprodusenten. Motorens merkeeffekt er gjennomsnittlig nettoeffekt (ved angitt turtall) for en typisk produksjonsmotor for motormodellen, målt ifølge SAE-standarden J1349/ISO1585. Masseproduserte motorer kan avvike fra denne verdien. Faktisk effekt for motoren montert på det ferdige produktet vil avhenge av driftshastighet, klimaforhold og andre verdier.

Støy- og vibrasjonsutslipp	Honda	Kohler
Lydeffektnivå, garantert L_{WA} , dB(A) ¹⁰	107	108
Lydtrykknivå ved brukerens øre, L_P , dB (A) ¹¹	90	93
Vibrasjonsnivå, a_{HV} , m/s^2 ¹²	2,5	2,1

Erklæring om støy og vibrasjoner

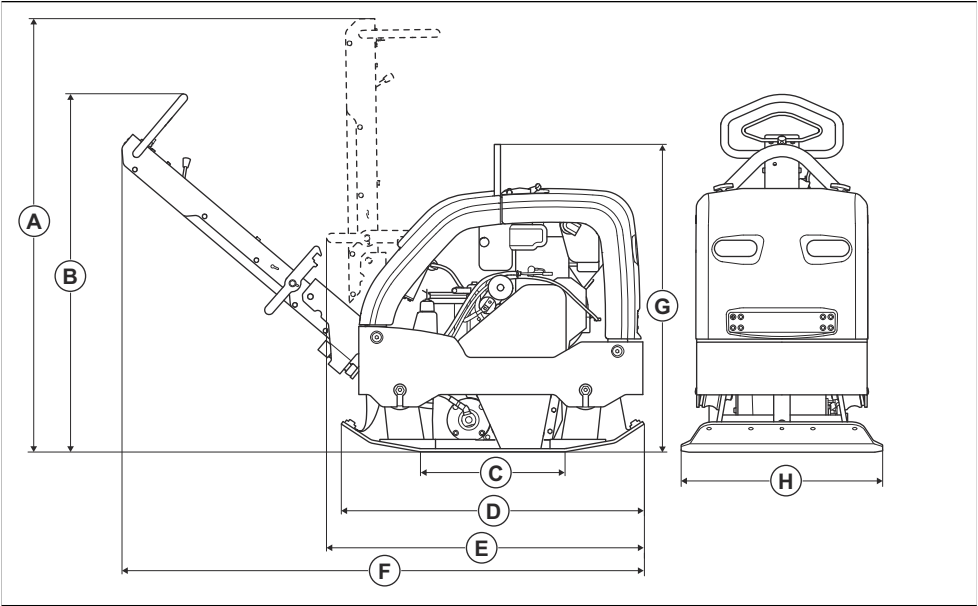
De oppgitte verdiene er innhentet ved laboratorietesting i samsvar med de nevnte direktivene eller standardene og er egnet for sammenligning med de oppgitte verdiene for andre produkter er testet i samsvar med de samme direktivene eller standardene. Disse oppgitte verdiene kan brukes til innledende risikovurderinger, men verdiene målt på enkeltarbeidsplasser kan være høyere. De faktiske eksponeringsverdiene og den faktiske risikoen som en enkeltbruker opplever, er unike og avhenger av måten brukeren jobber på, hvilket materiale produktet brukes med, så vel som av eksponeringstiden, den fysiske tilstanden til brukeren og tilstanden til produktet.

¹⁰ Utslipp av støy til omgivelsene målt som lydeffekt (L_{WA}) per EN ISO 3744 samsvarer med EF-direktiv 2000/14/EF. Forskjellen mellom garantert og målt lydeffekt er at garantert lydeffekt også omfatter spredning i måleresultatet og variasjoner mellom forskjellige maskiner av samme modell, i henhold til direktivet 2000/14/EF.

¹¹ Lydtrykknivå L_P i henhold til EN ISO 11201, EN 500-4. Usikkerhetsfaktor K_{PA} 3,0 dB (A).

¹² Vibrasjonsnivå i samsvar med EN 500-4. Rapporterte data for vibrasjonsnivå har en typisk statistisk spredning (standardavvik) på 1,5 m/s^2 .

Produktmål



A	Håndtakshøyde, transportstilling, mm/tommer	1390/54,6	E	Lengde med innfelt håndtak, mm/tommer	980/38,5
B	Håndtakshøyde, bruksstilling, mm/tommer	1150/45,2	F	Lengde inkludert håndtak, mm/tommer	1690/66,4
C	Kontaktområde for bunnplate, m ² / kv.ft.	0,28/3,01	G	Høyde, mm/tommer	990/38,9
D	Lengde på bunnplate, mm/tommer	967/37,4	H	Bredde, mm/tommer	650/25,5

Samsvarserklæring

EU-samsvarserklæring

Vi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sverige, tlf.:
+46 36 146500, erklærer på eget ansvar at produktet:

Beskrivelse	Reversibel platekompaktor
Merke	Husqvarna
Type/modell	LG 400
ID	Serienumre datert 2026 og senere

fullstendig overholder følgende EU-direktiver og
-forskrifter:

Direktiv/regulering	Beskrivelse
2006/42/EF	«angående maskiner»
2014/30/EU	«om elektromagnetisk kompatibilitet»
2000/14/EF	«angående utendørsstøy»

og at følgende harmoniserte standarder og/eller tekniske
spesifikasjoner er anvendt:

EN ISO 12100:2010

EN 500-1:2006+A1:2009

EN 500-4:2011

ISO 20500-1:2026

ISO 20500-1:2026

Kontrollorgan: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB,
Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden, har sertifisert
samsvar med rådsdirektiv 2000/14/EC, prosedyre for
samsvarsvurdering: Vedlegg VI.

Partille, 2026-10-01



Mattias Holmdahl

Seniordirektør, FoU lett utstyr

Husqvarna AB, Bygg og anleggsdivisjon

Ansvarlig for teknisk dokumentasjon

UK Importer: Husqvarna UK Ltd Preston Road, Co.
Durham DL5 6UP

Innehåll

Introduktion.....	74	Transport, förvaring och kassering.....	92
Säkerhet.....	78	Tekniska data.....	93
Drift.....	82	Försäkran om överensstämmelse.....	96
Underhåll.....	85		

Introduktion

Produktbeskrivning

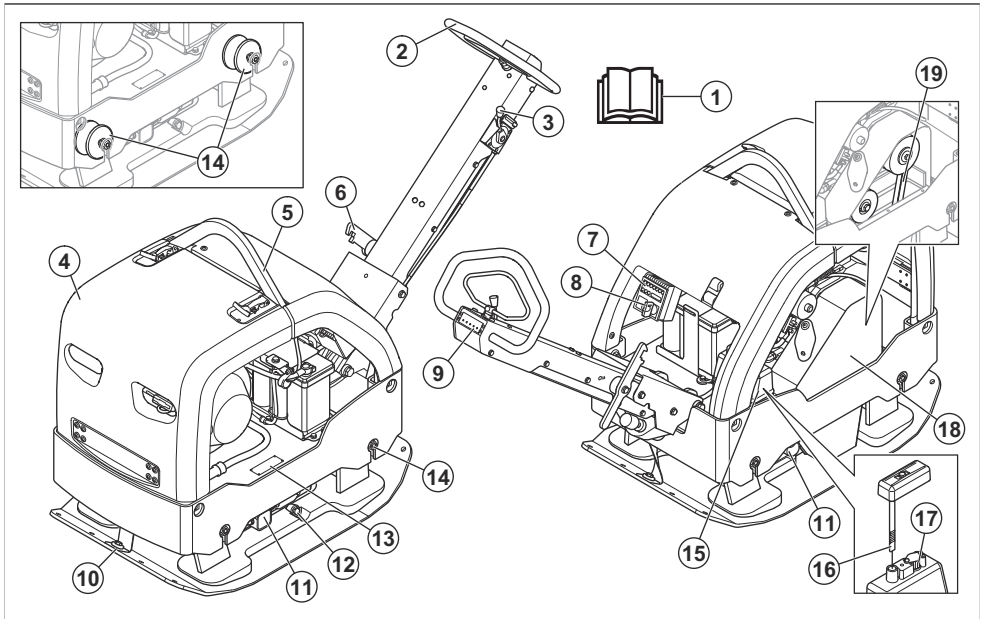
Produkten är en handhållen backgående vibroplatta för packning av granulerade jordarter i måttligt tjocka till tjocka lager.

underhåll av körbanor, gångar och parkeringsplatser. Med stenläggningskitet (tillval) kan produkten även användas för stenläggning. Använd inte produkten till andra uppgifter.

Avsedd användning

Produkten ska endast användas av professionella användare. Använd produkten för reparationer och

Produktöversikt

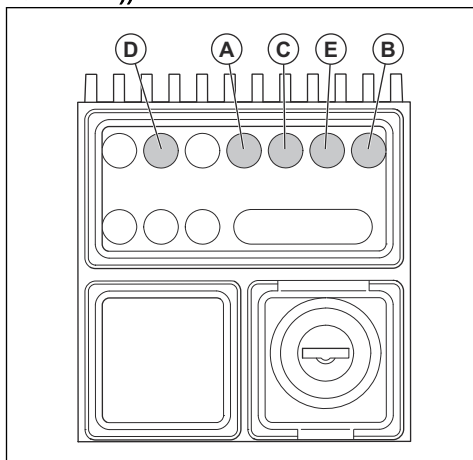


- | | |
|--------------------------|-----------------------------------|
| 1. Bruksanvisning | 9. Packningsindikator |
| 2. Handtag | 10. Säkerhetsremmar |
| 3. Gasreglage | 11. Excenterelement |
| 4. Säkerhetsram | 12. Oljeplugg för excenterelement |
| 5. Lyftögla | 13. Typskylt |
| 6. Låsspak för handtaget | 14. Avvibreringsselement |
| 7. Indikatorlampor | |
| 8. Startnyckel | |

Notera: Det finns även sex avvibringselement mellan handtaget och motorplattan. Se *Kontrollera avvibringselementen på sida 81*.

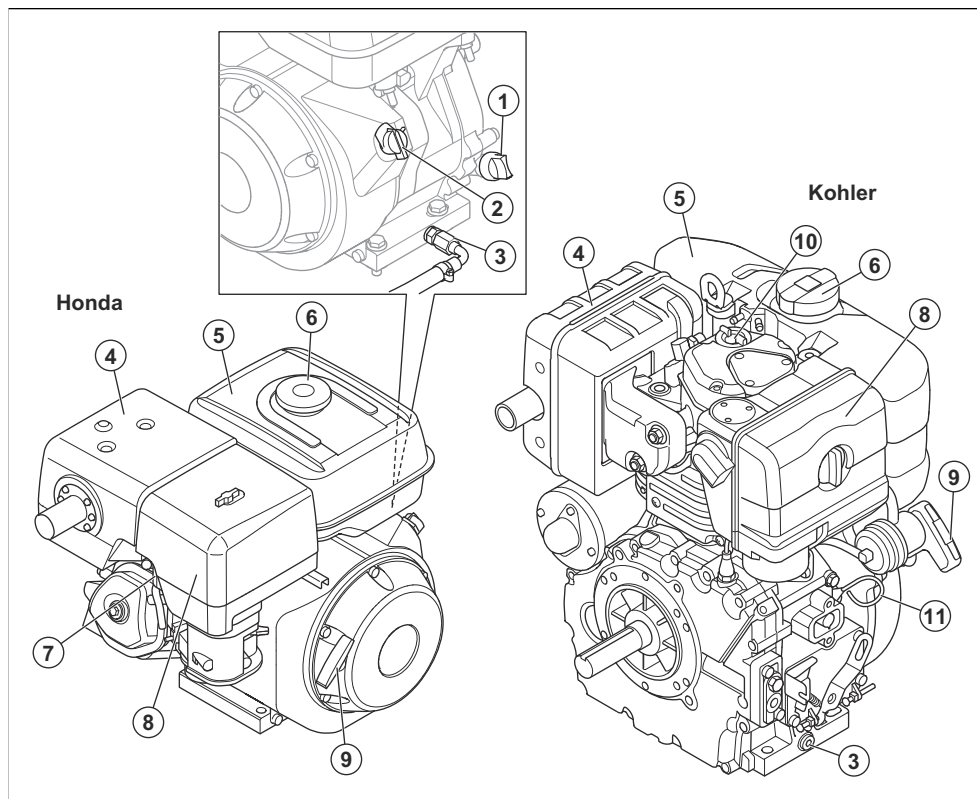
- 15. Hydrauloljetank
- 16. Mätsticka för hydraulolja
- 17. Ventilationsfilter
- 18. Kilremskåpa
- 19. Kilrem

Översikt över indikatorlampor ((LG 400, Lombardini))



- A: Funktionsindikator. Den här indikatorlampan tänds när motorn är på.
- B: Felindikator för batteriladdning. Den här indikatorlampan tänds om batteriet inte laddas på rätt sätt.
- C: Oljetryck. Den här indikatorlampan tänds om oljetrycket är för lågt.
- D: Motortemperatur. Den här indikatorlampan tänds om motortemperaturen är för hög. Används inte.
- E: Luftfilter. Den här indikatorlampan tänds om luftfiltret är igensatt. Används inte.

Motoröversikt



1. Oljetankslock och mätsticka
2. Motors ON/OFF-brytare
3. Avtappningsplugg för motorolja
4. Ljuddämpare
5. Bränsletank
6. Bränsletankslock
7. Tändstift
8. Luftfilter
9. Startsnörets handtag
10. Oljetankslock
11. Mätsticka

Symboler på produkten



Var försiktig och använd produkten på rätt sätt. Den här produkten kan orsaka allvarlig eller livshotande skada för användaren och andra.



Läs noggrant igenom bruksanvisningen och se till att du förstår innehållet innan du använder produkten.



Läs noggrant igenom bruksanvisningen och se till att du förstår innehållet innan du använder produkten.



Använd hörselskydd.



Använd skyddsskor.



Bränsle: Blyfri bensen med högst 10 % etanol.



Endast dieselbränsle med mycket låg dieselhalt.



Manuell start.



Elstart.



Hydrauloljennivå.



Vibrationerna inleds. Symbol för ett läge för gasreglaget.



Risk för skador. Var försiktig runt drivremmen.



Risk för skador om handtaget faller på dig. Lås handtaget i upplyft läge.



Het yta.



Lyftpunkt på säkerhetsramen.



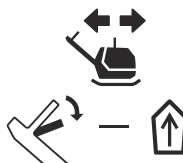
Bulleremission till omgivningen enligt EG-direktiv. Produktens emission anges i *Tekniska data på sida 93* och på etiketten.



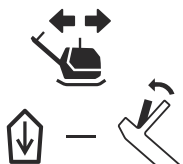
Denna produkt överensstämmer med gällande EG-direktiv.



Produkten överensstämmer med gällande brittiska direktiv.



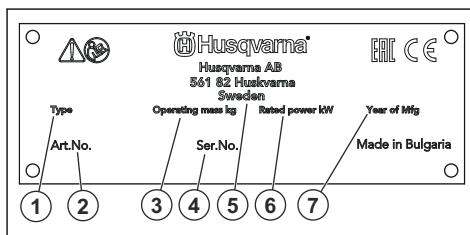
Flytta produkten framåt.



Flytta produkten bakåt.

Notera: Övriga på produkten angivna symboler/dekaler avser specifika krav för certifieringar på vissa marknader.

Typskylt



1. Produkttyp
2. Produktnummer
3. Produktvikt
4. Serienummer
5. Tillverkare
6. Märkeffekt
7. Tillverkningsår

Säkerhetsdefinitioner

Varningar, försiktighetsåtgärder och anmärkningar används för att betona speciellt viktiga delar i bruksanvisningen.



WARNING: Används om det finns risk för skador eller dödsfall för användaren eller personer i närheten om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.



OBSERVERA: Används om det finns risk för skada på produkten, annat material eller det angränsande området om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.

Notera: Används för att ge mer information som är nödvändig i en viss situation.

Allmänna säkerhetsanvisningar



WARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Denna produkt är ett farligt verktyg om du inte är försiktig eller om du använder produkten felaktigt. Den här produkten kan orsaka allvarlig eller livshotande skada för användaren och andra. Det är mycket viktigt att du läser och förstår innehållet i denna bruksanvisning innan du använder produkten.
- Produkten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder, eller bristande erfarenhet och kunskap.
- Spara alla varningar och instruktioner.
- Följ alla tillämpliga lagar och bestämmelser.
- Användaren och dennes arbetsgivare måste känna till och förebygga risker vid användning av produkten.
- Låt inte någon använda produkten om personen inte har läst och förstått innehållet i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten förrän du har fått utbildning om hur du använder den. Se till att alla användare utbildas.
- Låt inte barn använda produkten.
- Låt endast godkända personer använda produkten.
- Användaren ansvarar för olyckor som drabbar andra personer eller deras egendom.
- Använd aldrig produkten om du är trött eller sjuk eller om du är påverkad av alkohol, droger eller läkemedel.
- Var alltid försiktig och använd sunt förnuft.

- Denna produkt alstrar ett elektromagnetiskt fält under drift. Detta fält kan under vissa omständigheter ge påverkan på aktiva eller passiva medicinska implantat. För att minska risken för allvarlig eller livshotande skada rekommenderar vi därför personer med medicinska implantat att rådgöra med läkare samt tillverkaren av det medicinska implantatet innan denna produkt används.
- Håll produkten ren. Se till att du kan läsa skyltar och dekaler tydligt.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Gör inga modifieringar av den här produkten.
- Använd inte produkten om det är möjligt att andra personer har modifierat den.

Säkerhetsinstruktioner för drift



WARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Se till att du vet hur man snabbt stoppar motorn i en nödsituation.
- Användaren måste ha den fysiska styrka som krävs för att använda produkten på ett säkert sätt.
- Använd inte produkten utan att alla skyddskåpor är monterade.
- Använd personlig skyddsutrustning. Se *Personlig skyddsutrustning på sida 80*.
- Se till att endast godkända personer befinner sig inom arbetsområdet.
- Håll arbetsområdet rent och upplyst.
- Se till att du står säkert och stadigt under användning.
- Se till att det inte finns någon risk att du eller produkten faller från hög höjd.
- Se till att det inte finns fett eller olja på handtaget.
- Använd inte produkten i områden där brand eller explosion kan inträffa.
- Produkten kan få föremål att skjutas ut med hög hastighet. Se till att alla personer i arbetsområdet använder godkänd personlig skyddsutrustning. Ta bort lösa föremål från arbetsområdet.
- Innan du går ifrån produkten ska du stänga av motorn och se till att det inte finns någon risk för oavsiktlig start.
- Se till att kläder, långt hår och smycken inte fastnar i rörliga delar.
- Sitt inte på produkten.
- Slå inte på produkten.
- Använd endast produkten bakifrån med händerna på handtaget.

- Använd inte produkten nära elkablar. Produkten har ingen elektrisk isolering, så personsador och dödsfall kan uppstå.
- Innan du använder produkten, ta reda på om det finns dolda sladdar, kablar och rör i arbetsområdet. Om produkten träffar ett dolt föremål, stäng omedelbart av motorn och undersök produkten och föremålet. Börja inte använda produkten igen förrän du vet att det är säkert att fortsätta.

Vibrationssäkerhet



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- När produkten används går vibrationer från produkten till användaren. Regelbunden och frekvent användning av produkten kan orsaka eller öka graden av skador på användaren. Skador kan uppstå i fingrar, händer, handleder, armar, axlar, nerver, blodtillförsel eller andra kroppsdelar. Skadorna kan vara funktionsnedsättande och/eller permanenta, och de kan öka gradvis under veckor, månader eller år. Möjliga skador är skador på blodomloppet, nervsystemet, leder och andra kroppsstrukturer.
- Symptom kan uppstå när produkten används eller vid andra tidpunkter. Om du har symptom och fortsätter att använda produkten kan symptomen öka och bli permanenta. Om följande eller andra symptom inträffar bör du få medicinsk behandling:
 - Domningar, avsaknad av känsel, pirrande, stickningar, smärta, brännande, bultande, stelhet, klumpighet, kraftlöshet eller förändringar i hudfärg eller hudtillstånd.
- Symptomen kan öka vid kalla temperaturer. Använd varma kläder och håll händerna varma och torra när du använder produkten i kalla miljöer.
- Utför underhåll och använd produkten enligt anvisningarna i bruksanvisningen så du håller en korrekt vibrationsnivå.
- Produkten har ett vibrationsdämpande system som minskar vibrationerna som går från handtagen till användaren. Låt produkten göra jobbet. Skjut inte på produkten med kraft. Håll produkten lätt i handtagen men se till att du kan styra produkten och hantera den på ett säkert sätt. Skjut inte i handtagen i ändstoppen mer än nödvändigt.
- Håll endast händerna på handtaget eller handtagen. Håll alla andra kroppsdelar borta från produkten.
- Stoppa produkten omedelbart om starka vibrationer plötsligt uppstår. Fortsätt inte använda den innan orsaken till de ökade vibrationerna är borta.

Dammsäkerhet



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Användning av produkten kan orsaka damm i luften. Damm kan orsaka allvarliga skador och permanenta hälsoproblem. Kvartsdamm regleras som skadligt av flera myndigheter. Det här är exempel på sådana hälsoproblem:
 - de dödliga lungsjukdomarna kronisk bronkit, silikos och lungfibros
 - cancer
 - fosterskador
 - hudinflammation
- Använd rätt utrustning för att minska mängden damm och ångor i luften och för att minska mängden damm på arbetsutrustning, ytor, kläder eller kroppsdelar. Exempel på bekämpningsåtgärder är dammsamlare och vattenspray för att binda dammet. Minska mängden damm vid källan när det är möjligt. Se till att utrustningen är korrekt installerad, används på rätt sätt och underhålls regelbundet.
- Använd godkänt andningsskydd. Se till att andningsskydd används när det finns farliga material på arbetsområdet.
- Se till att luftflödet är tillräckligt på arbetsområdet.
- Rikta om möjligt produktens utblås så att inte damm åker ut i luften.

Avgassäkerhet



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Motorns avgaser innehåller kolmonoxid som är en luktfri, giftig och mycket farlig gas. Att andas in kolmonoxid kan leda till dödsfall. Eftersom kolmonoxid är luktfri och inte syns, är det inte möjligt att känna den. Ett symptom på kolmonoxidförgiftning är yrsel, men det är möjligt att en person blir medvetlös utan förvarning om mängden eller koncentrationen av kolmonoxid är tillräckligt hög.
- Avgaserna innehåller också oförbrända kolväten, inklusive bensen. Långvarig inandning kan orsaka hälsoproblem.
- Avgaser som du kan se eller lukta innehåller också kolmonoxid.
- Använd inte en produkt med förbränningsmotor inomhus eller på platser som inte har ett tillräckligt luftflöde.
- Undvik att andas in avgaser.
- Se till att luftflödet på arbetsområdet är tillräckligt. Det här är mycket viktigt när du använder produkten i diken eller på andra små arbetsområden där avgaser lätt kan samlas.

Bullersäkerhet



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Höga ljudnivåer och långvarig exponering för buller kan leda till bullerorsakad hörselnedsättning.
- För att hålla ljudnivån på ett minimum ska underhåll och användning av produkten utföras enligt anvisningarna i bruksanvisningen.
- Kontrollera att inte ljuddämparen är skadad. Se till att ljuddämparen sitter fast ordentligt på produkten.
- Använd godkänt hörselskydd när du använder produkten.
- Lyssna efter varningssignaler och röster när du använder hörselskydd. Ta bort hörselskydden när produkten är avstängd, såvida inte ljudnivån på arbetsområdet är sådant att hörselskydd krävs.

Personlig skyddsutrustning



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd alltid godkänd personlig skyddsutrustning när du använder produkten. Personlig skyddsutrustning kan inte eliminera skaderisken helt, men den reducerar effekten av en skada vid ett eventuellt olyckstillbud. Be din återförsäljare om hjälp med att välja rätt personlig skyddsutrustning.
- Kontrollera regelbundet skicket på den personliga skyddsutrustningen.
- Använd en godkänd skyddshjälm.
- Använd godkända hörselskydd.
- Använd godkänt andningsskydd.
- Använd godkänt ögonskydd med sidoskydd.
- Använd skyddshandskar.
- Använd stövlar med stålhätta och halkfri sula.
- Använd godkända arbetskläder eller motsvarande åtsittande kläder med långa ärmar och långa ben.

Brandsläckare

- Ha en brandsläckare i närheten när du använder produkten.
- Använd en pulverbrandsläckare av "ABE"-klass eller en koldioxidsläckare av "BE"-typ.

Säkerhetsanordningar på produkten



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd inte en produkt med säkerhetsanordningar som är skadade eller som inte fungerar korrekt.
- Kontrollera säkerhetsanordningarna regelbundet. Om säkerhetsanordningarna är skadade eller om de inte fungerar korrekt ska du kontakta en Husqvarna-serviceverkstad.
- Gör inga ändringar på säkerhetsanordningarna.

Motorströmbrytare (Honda)

Produkten kan endast starta när motorströmbrytaren är inställd på PÅ. Motorn stannar när du ställer motorströmbrytaren på AV.

Kontrollera motorströmbrytaren

1. Starta motorn. Se *Starta och stänga av produkten på sida 83*.
2. Ställ motorströmbrytaren i läget AV. Motorn stannar.

Ljuddämpare

Ljuddämparen håller ljudnivån till ett minimum och leder bort motorns avgaser från användaren.

Använd inte produkten utan ljuddämpare eller med en skadad ljuddämpare. En defekt ljuddämpare ökar ljudnivån och brandrisken.



VARNING: Ljuddämparen blir mycket varm under och efter användning samt när motorn går på tomgång. Var försiktig nära brandfarliga material och/eller ångor för att förhindra brand.

Kontrollera ljuddämparen

- Undersök ljuddämparen regelbundet för att se till att den är korrekt monterad och inte skadad.

Säkerhetsbåge

Säkerhetsbågen förhindrar att produkten skadas om den faller.

Kontrollera säkerhetsbågen

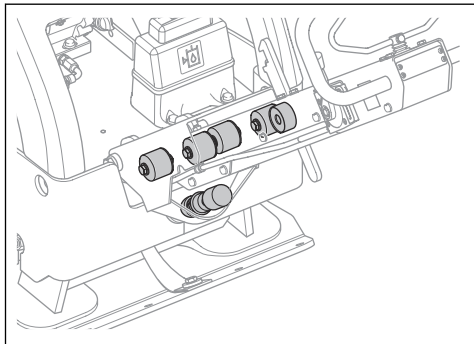
- Kontrollera att det inte finns sprickor eller andra skador på säkerhetsbågen.
- Se till att säkerhetsbågen är korrekt installerad på produkten.

Avvibreringselement

Avvibreringselementen minskar vibrationerna i produkten. Avvibreringselementen minskar de skadliga vibrationerna så att skador på användaren och produkten förebyggs.

Kontrollera avvibreringselementen

Det finns tio avvibreringselement, två på varje sida av produkten och sex mellan handtaget och motorplattan.



- Kontrollera att avvibreringselementen är korrekt monterade.
- Undersök om avvibreringselementen har skador eller slitage.
- Byt vid behov ut avvibreringselementen.

Bränslesäkerhet



WARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Bränsle är brandfarligt och ångorna är explosiva. Var försiktig med bränslet för att förhindra skada, brand och explosion.
- Undvik att andas in bränsleångorna. Bränsleångorna är giftiga och kan orsaka skador. Se till att luftflödet är tillräckligt.
- Ta inte av bränsletanklocket och fyll aldrig på bensen medan motorn är igång.
- Se till att motorn har svalnat innan du fyller på bränsle.
- Fyll inte på bränsle när du är inomhus eller i ett slutet utrymme. Otillräckligt luftflöde kan orsaka skador eller dödsfall på grund av kvävning eller kolmonoxidförgiftning.
- Rök inte i närheten av bränslet eller motorn. Släck alla cigaretter, cigarrer, pipor och andra antändningskällor.
- Placera inga heta föremål i närheten av bränslet eller motorn.
- Fyll inte på bränsle i närheten av gnistor eller lågor.
- Innan du fyller på bränsle bör du öppna bränsletanklocket långsamt och försiktigt släppa på trycket.
- Bränsle på huden kan orsaka skador. Om du får bränsle på huden ska du använda tvål och vatten för att ta bort bränslet.
- Om du spillt bränsle på kläderna skall dessa bytas omedelbart.

- Fyll inte upp tanken helt. Värme gör att bränslet expanderar. Lämna lite plats längst upp på tanken.
- Dra åt bränsletanklocket ordentligt. Om bränsletanklocket inte dras åt ordentligt finns det en risk för brand.
- Innan du startar produkten ska du flytta den så den är minst 3 m (10 fot) från den plats där du fyllde på bränsle.
- Starta inte produkten om det finns bränsle eller motorolja på produkten. Avlägsna oönskat bränsle och motorolja. Låt produkten torka och vänta tills bränsleångorna är borta innan du startar motorn.
- Undersök regelbundet att motorn inte läcker. Om det finns läckor i bränslesystemet ska du inte starta motorn förrän läckaget är åtgärdat.
- Använd inte fingrarna för att undersöka om motorn läcker.
- Förvara endast bränslet i godkända behållare.
- Se till att bränsle och bränsleångor inte kan orsaka skada när produkten och bränslet förvaras.
- Tappa ur bränslet i en godkänd behållare utomhus och på avstånd från gnistor och eld.

Batterisäkerhet



WARNING: Ett skadat batteri kan orsaka explosion och skador. Om batteriet har en deformation eller är skadat ska du kontakta en Husqvarna-serviceverkstad.



WARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd skyddsglasögon när du befinner dig nära batterier.
- Bär inte klockor, smycken eller andra metallföremål i närheten av batteriet.
- Förvara batteriet utom räckhåll för barn.
- Ladda batteriet i ett utrymme med bra luftflöde.
- Håll brännbart material på ett minsta avstånd på 1 m när du laddar batteriet.
- Lämna utbytta batterier till batteriinsamlingen. Se *Avfallshantering på sida 93*.
- Explosiva gaser kan komma från batteriet. Rök inte i närheten av batteriet. Håll batteriet borta från öppna lågor och gnistor.

Säkerhetsinstruktioner för användning i slutningar



WARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd inte produkten i en slutning som lutar mer än 20°. Lös jord, vibrationer och arbetshastigheten

kan göra att produkten faller i en sluttning som lutar mindre än 20°.

- Se till att arbetsområdet är säkert. Våt och lös jord minskar säkerheten vid användning av produkten. Var mycket försiktig i sluttningar och på ojämnt underlag.
- Se till att alla människor i arbetsområdet befinner sig ovanför produkten i sluttningen.
- Använd produkten uppför och nedför sluttningen, inte från sida till sida.
- Parkera inte produkten i en sluttning. Om du måste parkera produkten i en sluttning ska du se till att den inte kan falla. I annat fall finns det risk för personskada och skada på produkten.

Säkerhetsinstruktioner för användning nära kanter



WARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Det finns risk för att produkten faller när du använder den nära en kant. Se till att 2/3 av produkten alltid står på en tillräckligt stabil yta som klarar produktens vikt.
- Om produkten faller ska du stänga av motorn innan du lyfter tillbaka den till en tillräckligt stabil yta. Se *Lyfta produkten på sida 92*.

Säkerhetsinstruktioner för underhåll



WARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Om underhåll inte utförs korrekt och regelbundet ökar risken för personskador och skador på produkten.
- Använd personlig skyddsutrustning. Se *Personlig skyddsutrustning på sida 80*.
- Stoppa motorn och se till att alla delar av produkten har svalnat innan du utför underhåll.
- Rengör produkten för att få bort farliga material innan du utför underhåll.
- Koppla ifrån tändhatten innan du utför underhåll.
- Motoravgaserna är heta och kan medföra gnistor. Använd inte produkten inomhus eller nära brandfarligt material.
- Modifiera inte produkten. Ändringar som inte godkänts av tillverkaren kan orsaka allvarliga skador eller dödsfall.
- Använd alltid originaltillbehör och originaldelar. Tillbehör och reservdelar som inte godkänts av tillverkaren kan orsaka allvarliga skador eller dödsfall.
- Byt ut skadade, slitna och trasiga delar.
- Utför endast underhåll enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen. Låt ett godkänt servicecenter utföra all annan service.
- Ta bort alla verktyg från produkten innan du startar motorn efter underhåll. Lösa verktyg eller verktyg som är fästa på roterande delar kan fara iväg och orsaka skador.
- Kontrollera vibrationsnivån i produkten efter underhåll. Om den inte är korrekt, tala med ett godkänt servicecenter.
- Låt ett godkänt servicecenter utföra service på produkten regelbundet.

Drift

Introduktion



WARNING: Läs och förstå säkerhetskapitlet innan du använder produkten.

Att göra innan du använder produkten

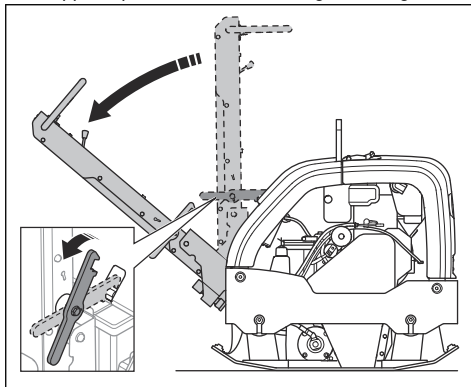
- Läs igenom bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna.
- Läs motorhandboken som motortillverkaren tillhandahåller.
- Utför daglig skötsel. Se *Underhållsschema på sida 85*.

Ställa in handtaget i arbetsläge



WARNING: Håll i handtaget ordentligt när du ändrar handtagets läge. Det finns risk för skador om handtaget faller på dig.

1. Håll i handtaget.
2. Släpp låsspaken och sänk handtaget försiktigt.



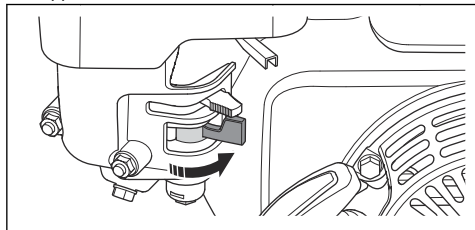
Starta och stänga av produkten



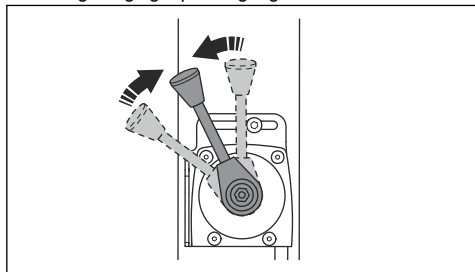
VARNING: Håll fötterna borta från produkten under startproceduren. Hydraulsystemet kan få produkten att röra sig plötsligt när motorn startar.

Starta produkten (LG 400, Honda)

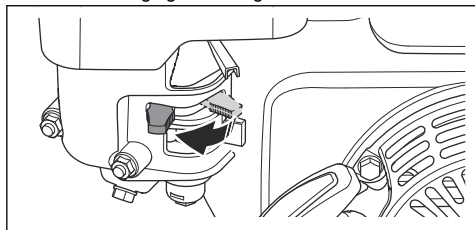
1. Öppna bränslekranen.



2. Ställ gasreglaget på tomgångsvarvtal.

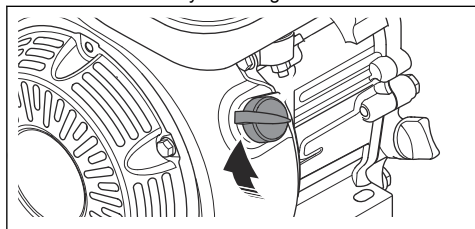


3. Sätt chokereglaget i rätt läge.

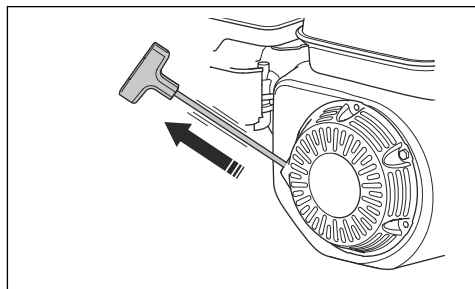


- a) Om motorn är kall stänger du choken.
- b) Om motorn är varm eller om omgivningstemperaturen är hög öppnar du choken.

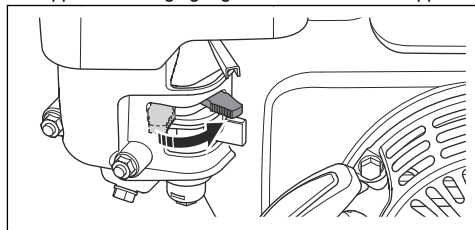
4. Ställ motorströmbrytaren i läget PÅ.



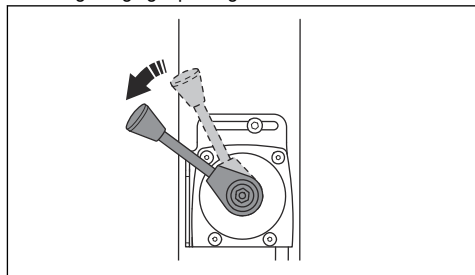
5. Dra långsamt i startsnörets handtag tills du känner ett motstånd.



6. Släpp startsnörets handtag så att startsnöret dras tillbaka.
7. Dra i startsnörets handtag tills motorn startar.
8. Öppna chokereglaget gradvis tills det är helt öppet.

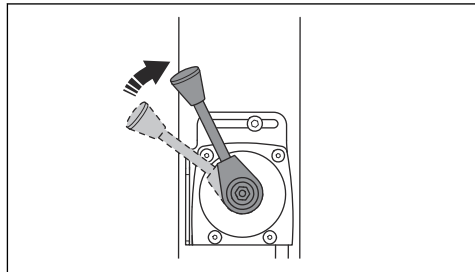


9. Låt motorn gå på tomgång i 2-3 minuter.
10. Sätt gasreglaget på fullgas.



Stoppa produkten (Honda)

1. Ställ gasreglaget på tomgångsvarvtal.

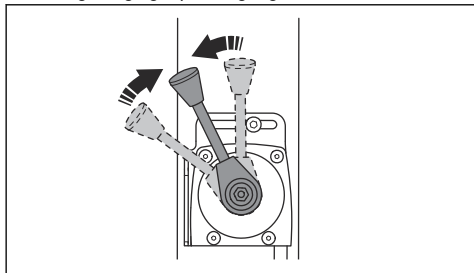


2. Låt motorn gå på tomgång i 2-3 minuter.

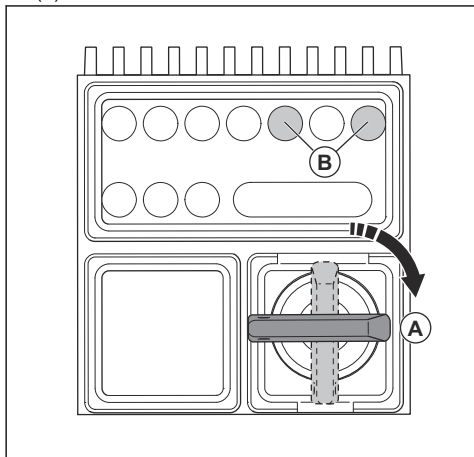
3. Ställ motorströmbrytaren i läget AV. Motorn stannar.
4. Sätt bränslekranen i läget AV.

Starta produkten (LG 400, Kohler)

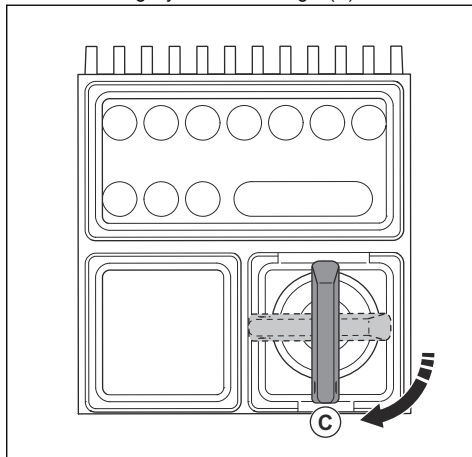
1. Ställ gasreglaget på tomgångsvarvtal.



2. Vrid tändningsnyckeln till tändningsläget (A). Indikatorerna för batteriladdning och oljetryck tänds (B).

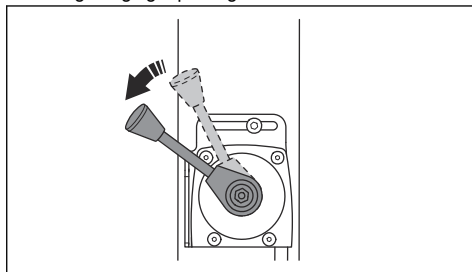


3. Vrid tändningsnyckeln till startläget (C).



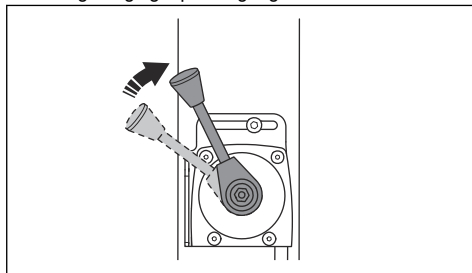
- a) Släpp omedelbart tändningsnyckeln när motorn startar. Tändningsnyckeln går till neutralläget.
- b) Om motorn inte startar inom tio sekunder ska du släppa tändningsnyckeln och vänta i fem sekunder innan du försöker igen.

4. Låt motorn gå på tomgång i 2–3 minuter.
5. Sätt gasreglaget på fullgas.



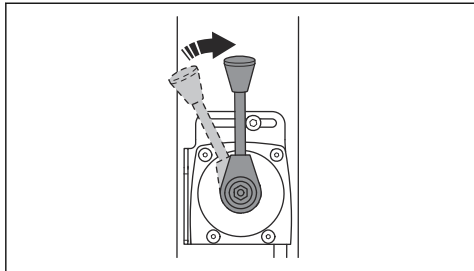
Stoppa produkten (LG 400, Kohler)

1. Parkera produkten på plan mark.
2. Ställ gasreglaget på tomgångsvarvtal.

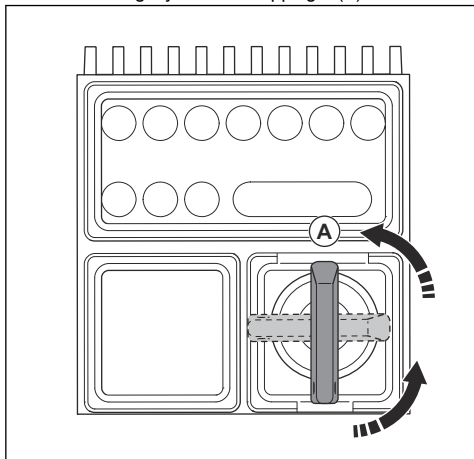


3. Låt motorn gå på tomgång i 2–3 minuter.

4. Ställ gasreglaget i stoppläge.

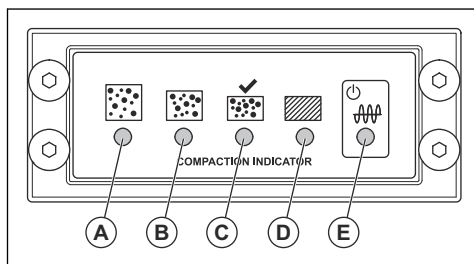


5. Vrid tändningsnyckeln till stoppläget (A).



6. Ta ur tändningsnyckeln för att förhindra oavsiktlig start.

Packningsindikator (tillval)



- A: Gul indikatorlampa. Packningsgraden är 0–30 %.
- B: Gul indikatorlampa. Packningsgraden är 30–60 %.
- C: Grön indikatorlampa. Packningsgraden är 60–90 %.
- C och D: Grön och röd indikatorlampa. När de här indikatorlamporna blinkar har markytan den maximala packningsgrad som är tillämpbar för produkten.
- D: Röd indikatorlampa. Packningsgraden är 90–100 %.



OBSERVERA: Använd inte produkten när indikatorlampan (D) lyser med fast rött sken. Om du gör det kan produkten skadas.

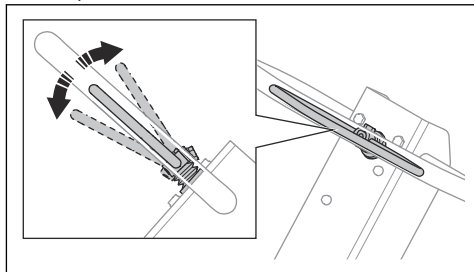
- E: Röd eller grön. Strömförsörjningsindikator.

När du vrider på tändningsnyckeln kalibreras packningsindikatorn. Indikatorlampa (A) till (E) tänds. Efter cirka fyra sekunder ändras indikatorlampa (E) från rött till grönt och indikatorlampa (A) till (D) släcks. När indikatorlampa (A) till (D) är släckta och indikatorlampa (E) är grön kan du starta produkten.

Använda produkten

Kör alltid produkten med gasreglaget inställt på fullgas.

- För funktionsreglaget helt framåt och släpp det för att köra produkten framåt.



- För funktionsreglaget helt bakåt och släpp det för att köra produkten bakåt.
- För funktionsreglaget i motsatt riktning med små rörelser tills produkten står stilla för att stoppa produktens rörelse.
- Vänd produkten med handtaget för att byta riktning.

Underhåll

Introduktion



VARNING: Läs och förstå säkerhetskapitlet innan du utför underhåll på produkten.

Underhållsschema

*= Allmänt underhåll som utförs av användaren. Instruktionerna ges inte i denna bruksanvisning.

X = Instruktionerna ges i denna bruksanvisning.

O = Se instruktionerna i motorns bruksanvisning som tillhandahålls av tillverkaren.

Allmänt produktunderhåll	Före användning, var 10:e timme	Varje vecka, var 100:e timme	Varje månad, var 250:e timme	Varje år, var 500:e timme
Se till att det inte finns några bränsle- och oljeläckage.	*			
Rengör produkten.	X			
Se till att skruvar och muttrar är åtdragna.	*			
Kontrollera att fram- och backreglaget, gasreglaget och chokereglaget inte har skador.	*			
Se till att fram- och backreglaget, gasreglaget och choke-reglaget kan röra sig jämnt.	*			
Smörj reglage och länkar.	*			
Kontrollera att säkerhetsremmarna inte har skador. Byt ut vid behov.	X			
Undersök om avvibreringselementen är skadade.		X	X	X
Kontrollera spänningen på kilremmen och om den är skadad. Justera kilremmen, byt den om det behövs.		X	X	X
Kontrollera att gummislangarna och gummielementen inte har skador. Byt ut vid behov.			X	
Kontrollera hydrauloljenivån.			X	
Kontrollera batteriets kontakter.			*	
Byt ut oljan i excenterelementet.				X
Byt hydrauloljan.				X

Motorunderhåll, Honda	Före användning, var 10:e timme	Efter de första 20 timmarna	Varje vecka, var 100:e timme	Varje år, var 300:e timme
Kontrollera bränslenivån och motoroljenivån.	X			
Rengör kylflänsarna på motorn.	O			
Undersök luftfiltret. Rengör luftfiltret om det behövs.	X	X		
Rengör luftfiltret.			X	
Kontrollera luftfiltrets dräneringsventil. Gäller endast motorer med cyklonförräare.	O			
Byt motorolja.		X	X	X
Byte av luftfilter.				X
Kontrollera motorvarvtalet.		O	O	O

Motorunderhåll, Honda	Före användning, var 10:e timme	Efter de första 20 timmarna	Varje vecka, var 100:e timme	Varje år, var 300:e timme
Kontrollera och rengör tändstiftet. Byt ut tändstiftet vid behov.			O	
Byt ut tändstiftet.				O
Rengör bränslekranen på förgasaren.			O	O
Rengör gnistskyddet på ljuddämparen.			O	O
Justera ventiltallrikens spel för luftintaget och avgasventilerna.		O		O
Tappa ur bränslet och rengör bränsletanken och bränslefiltret.				O
Rengör och justera förgasaren.				O
Byt bränslefiltret.				O

Motorunderhåll, Kohler	Före användning, var 10:e timme	Efter de första 20 timmarna	Var 250:e timme	Varje år, var 500:e timme
Kontrollera bränslenivån och motoroljenivån.	X			
Rengör kylflänsarna på motorn.	O		O	O
Rengör luftfiltret.	X	X		
Byte av luftfilter.			X	X
Kontrollera luftfiltrets dräneringsventil. Gäller endast motorer med cyklonförförare.	O			
Byt motorolja.		X	X	X
Kontrollera motorvarvtalet.		O	O	O
Rengör gnistskyddet på ljuddämparen.			O	O
Justera ventiltallrikens spel för luftintaget och avgasventilerna.		O	O	O
Rengöra oljefiltret.				O
Kontrollera bränsleinsprutningspumpen.			O	O
Kontrollera bränsleinsprutningsmunstycket.			O	O
Tappa vatten ur bränslesystemet.				O
Byt bränslefiltret.				O

Rengöra produkten



OBSERVERA: Innan du rengör produkten ska du fästa en plastpåse hårt runt tanklocket. Detta för att se till att vatten inte tränger in i ventilhålet på tanklocket.

- Använd rinnande vatten från en slang eller en högttrycksvätt för att rengöra produkten.



OBSERVERA: Rikta inte vattnet direkt mot tanklocket, elkomponenter eller motorn.

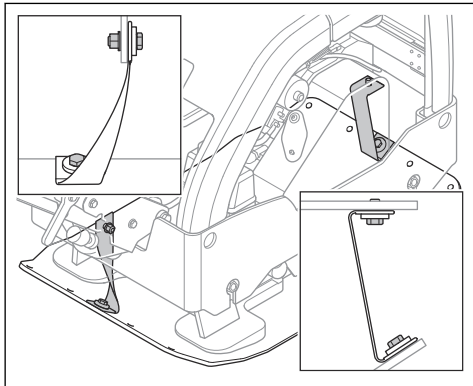
- Avlägsna fett och olja från handtaget.

Allmän inspektion

- Se till att alla skruvar och muttrar på produkten är korrekt åtdragna.

Kontrollera säkerhetsremmarna

- Undersök säkerhetsremmarna framtill och baktill på produkten.



- Undersök skruvarna och muttrarna på säkerhetsremmarna.
- Byt ut skadade säkerhetsremmar.
- Byt ut skadade muttrar och skruvar.
- Dra åt eventuella lösa skruvar och muttrar.

Kontrollera motorns oljenivå

- Ta bort locket till oljetanken och mätstickan.
- Torka av oljan från mätstickan.
- Sätt tillbaka mätstickan helt i oljetanken.
- Ta bort mätstickan.
- Kontrollera oljenivån på mätstickan.
- Om oljenivån är låg ska du fylla på med motorolja och kontrollera oljenivån igen. Information om rätt typ av olja finns i *Tekniska data på sida 93* eller i motorhandboken.

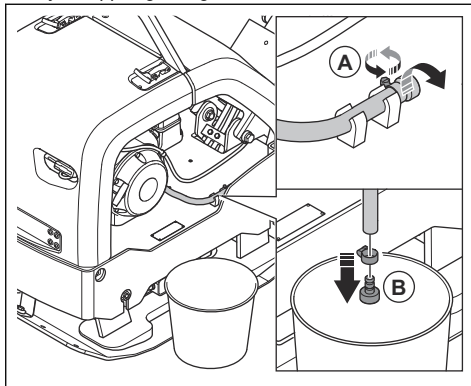
Byta motorolja

Om motorn är kall låter du motorn vara igång i 1–2 minuter innan du tappar ur motoroljan. Det gör att motoroljan är varm och lättare att tömma ur.

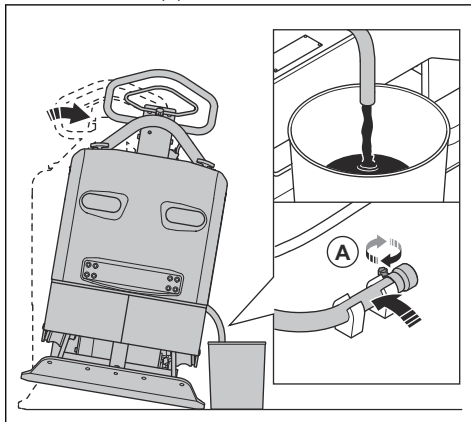


VARNING: Motoroljan är mycket het direkt efter att motorn har stoppats. Låt motorn svalna innan du tappar ur motoroljan. Om du spiller olja på huden måste du rengöra med tvål och vatten.

- Lossa skruven (A) för att ta bort oljeavtappningsslangen från hållaren.



- Placera ett kärl under oljeavtappningsslangen.
- Ta bort oljeavtappningspluggen (B) från änden av oljeavtappningsslangen.
- Luta produkten och låt motoroljan rinna ut i behållaren.
- Installera avtappningspluggen och dra åt den.
- Sätt tillbaka oljeavtappningsslangen i hållaren och dra åt skruven (A).



7. Fyll på ny motorolja. Information om rätt typ av motorolja finns i motorhandboken.
8. Kontrollera motorns oljenivå.

Luftfilter



VARNING: Använd ett godkänt andningsskydd när du rengör eller byter luftfilter. Kassera förbrukade luftfilter korrekt. Att andas in dammet i luftfiltret är farligt för hälsan.



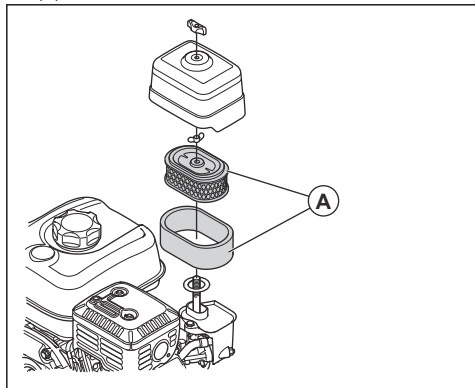
OBSERVERA: Ersätt alltid ett skadat luftfilter, annars går dammet in i motorn och orsakar skador på motorn.

Rengöra eller byta ut luftfiltret (LG 400, Honda)



VARNING: Rengör inte luftfiltret med tryckluft. Det orsakar skador på luftfiltret och risken ökar att du andas in det farliga dammet.

1. Vrid på luftfilterkåpens fäste och ta bort luftfilterkåpan.
2. Ta bort pappersfilterinsatsen och skumfilterinsatsen (A).



3. Rengör luftfilterhuset med en borste.
4. Undersök om luftfilterinsatserna är skadade.
5. Knacka pappersfilterinsatsen mot en hård yta eller använd en dammsugare för att avlägsna partiklarna.



OBSERVERA: Låt inte dammsugarmunstycket vidröra ytan på pappersfiltret. Håll ett visst avstånd. Den känsliga ytan på pappersfiltret skadas om föremål vidrör det.

6. Rengör skumfilterinsatsen med tvål och vatten.

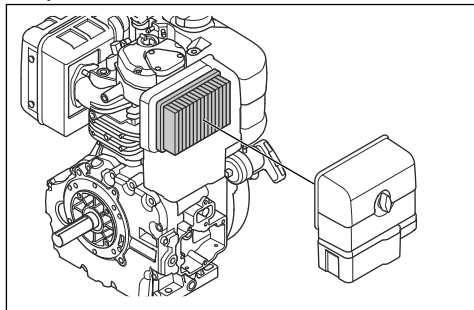
7. Spola av skumfilterinsatsen med rent vatten.
8. Avlägsna vattnet från skumfilterinsatsen genom att trycka ihop den och låt den torka helt.
9. Smörj skumfilterinsatsen med motorolja.
10. Tryck en ren trasa mot skumfilterinsatsen för att få bort överflödiga olja.
11. Montera luftfiltren i omvänd ordning.

Rengöra eller byta ut luftfiltret (LG 400, Lombardini)



VARNING: Rengör inte luftfiltret med tryckluft. Det orsakar skador på luftfiltret och risken ökar att du andas in det farliga dammet.

1. Vrid på luftfilterkåpens fäste och ta bort luftfilterkåpan.
2. Lyft bort luftfiltret.



3. Rengör luftfilterhuset med en borste.
4. Undersök om luftfiltret är skadat.
5. Knacka luftfiltret mot en hård yta eller använd en dammsugare för att avlägsna partiklarna.



OBSERVERA: Låt inte dammsugarmunstycket vidröra ytan på pappersfiltret. Håll ett visst avstånd. Den känsliga ytan på pappersfiltret skadas om föremål vidrör det.

6. Montera luftfiltren i omvänd ordning.

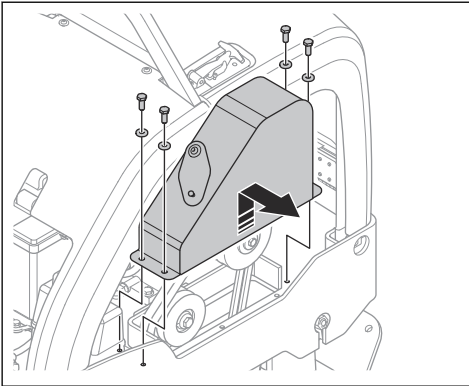
Kontrollera kilremmen



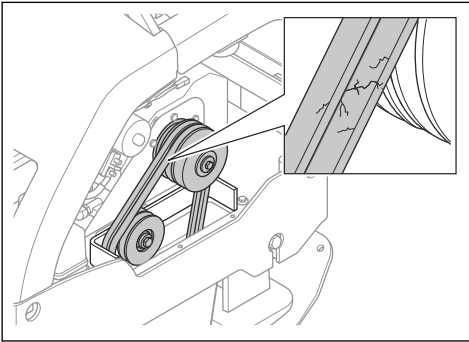
VARNING: Använd inte produkten utan att kilremskåpan är monterad.

1. Stoppa motorn.

2. Ta bort kilremskåpan.



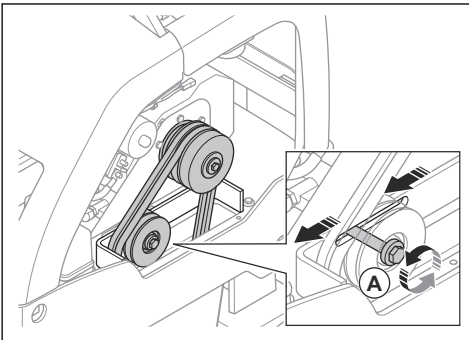
3. Undersök om kilremskåpan har skador eller slitage. Byt vid behov ut kilremskåpan.



4. Kontrollera kilremmens spänning.

5. Om kilremmens spänning inte är tillräcklig gör du så här:

a) Lossa skruven på remspännaren (A).

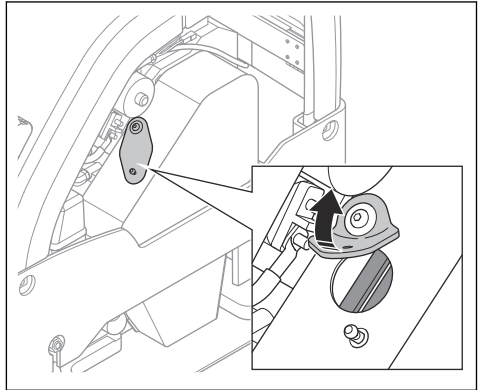


b) Tryck remspännaren bakåt.

c) Dra åt skruven på remspännaren.

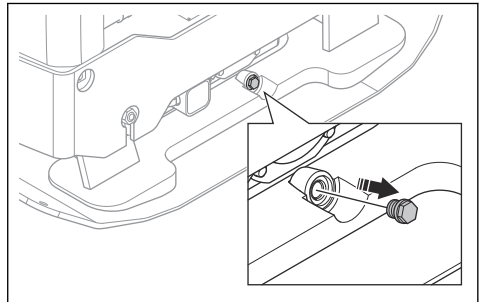
6. Montera kilremskåpan.

Notera: Det finns ett inspektionshål på kilremskåpan som du kan använda till att kontrollera spänningen. Om du vill kontrollera om kilremmen är skadad måste du ta bort kilremsskyddet.

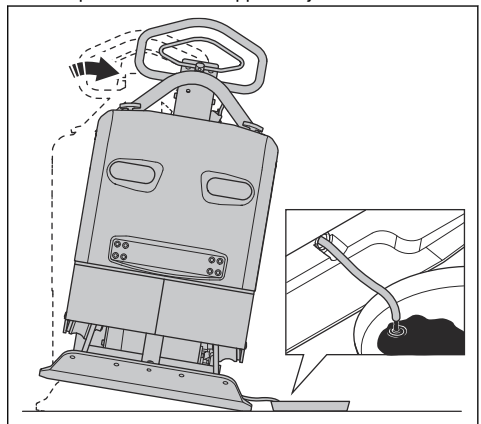


Byta olja i excenterelementet

1. Ta bort oljeavtappningspluggen till excenterelementet och anslut en slang.



2. Luta produkten för att tappa ur oljan.



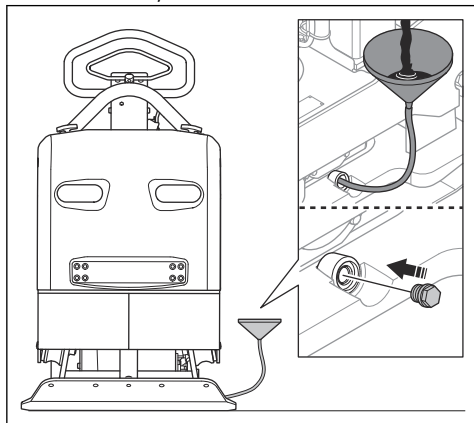
Notera: Du kan också använda en manuell oljeavtappningspump för att tappa ur oljan i excenterelementet.

3. Rengör ytorna runt oljeavtappningspluggens hål, hålets gängor och oljeavtappningspluggen. Använd en torr trasa och vid behov ett lämpligt lösningsmedel.



OBSERVERA: Använd inte vatten för att rengöra runt och på oljeavtappningspluggen.

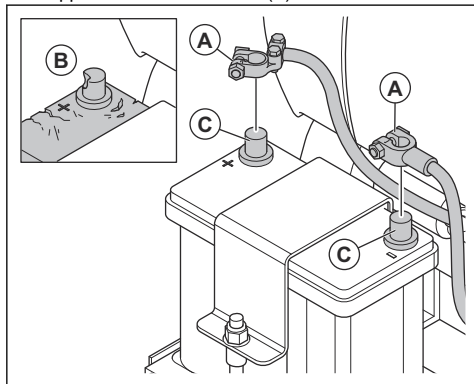
4. Fyll excenterelementet med olja av rätt typ. Se *Tekniska data på sida 93*.



5. Sätt i oljeavtappningspluggen.

Kontrollera batteriet

1. Koppla loss batterikablarna (A).



2. Undersök om det finns några skador på batteriet (B). Byt ut batteriet om det är skadat.
3. Rengör batteriets kontakter (C).
4. Anslut batterikablarna.

Ladda batteriet

- Om batteriet inte har använts under en längre tid ska det laddas helt innan du använder det.
- Använd en batteriladdare som automatiskt justerar spänningen. Vi rekommenderar en tvåstegsladdare med konstant spänning som automatiskt minskar till underhållsladdning när batteriet är fulladdat. Kontakta en Husqvarna-återförsäljare för information om rätt batteriladdare.
- Underhållsladda en till två gånger under vintersäsongen när produkten förvaras.

Hydraulsystem

Kontrollera hydraulslangarna

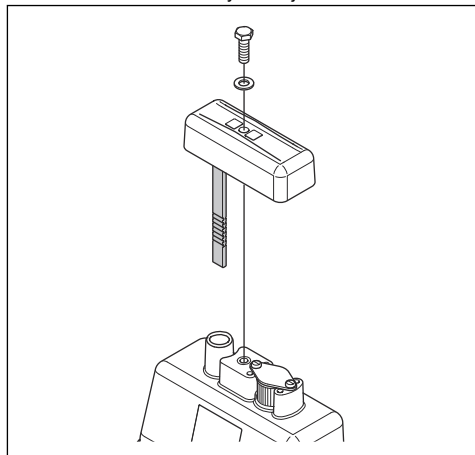
- Undersök hydraulslangarna regelbundet. Byt ut slitna eller skadade hydraulslangar.



VARNING: Hydraulolja är farlig. Gummit i hydraulslangarna slits med tiden. Slitna eller skadade hydraulslangar kan gå sönder och hydrauloljan kan orsaka skador. Du ska alltid byta ut hydraulslangarna om du inte kan avgöra om de är slitna.

Kontrollera hydrauloljenivån

1. Ta ut mätsticken från hydrauloljetanken.



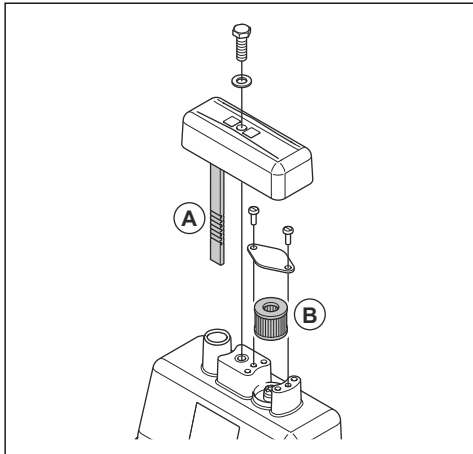
2. Läs av hydrauloljenivån på mätsticken.
3. Om hydrauloljenivån är för låg ska du låta en godkänd serviceverkstad undersöka om hydraulsystemet har läckage.

Byta ut hydrauloljan



VARNING: Risk för brännskador. Hydrauloljan blir varm när produkten används. Låt produkten svalna innan du byter hydraulolja.

1. Ta ut mätstickan (A) från hydrauloljetanken.



2. Använd en oljeavtappningspump för att tappa ur hydrauloljan från hydrauloljetanken.
3. Rengör öppningen på hydrauloljetanken.
4. Byt ut ventilationsfiltret (B).
5. Fyll på med hydraulolja av rätt typ. Se *Tekniska data på sida 93*.
6. Sätt in mätstickan i hydrauloljetanken.

Transport, förvaring och kassering

Transport



WARNING: Var försiktig vid transport.

Produkten är tung och kan orsaka personskador eller skadas om den faller eller förflyttas under transport.

Lyft produkten när du ska flytta den korta sträckor. För längre sträckor ska produkten placeras på ett transportfordon.



OBSERVERA: Bogsera inte produkten bakom en bil.

Lyfta produkten



WARNING: Se till att lyftutrustningen har rätt specifikationer för att produkten ska kunna lyftas på ett säkert sätt. Typskylten på produkten visar produktens vikt.

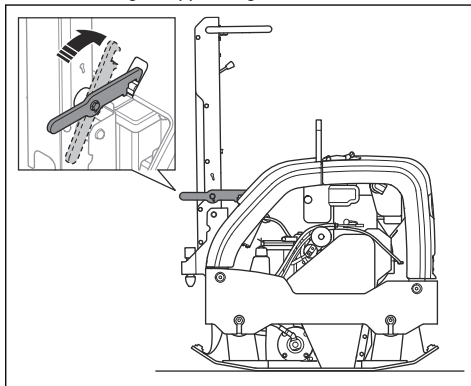


WARNING: Lyft inte en skadad produkt. Se till att lyftöglan, avbibreringselementen och säkerhetsremmarna sitter korrekt och inte är skadade.

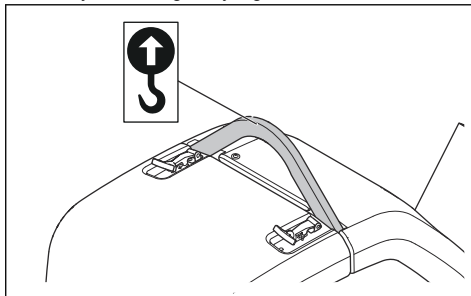


WARNING: Gå inte och stå inte under eller nära en lyft produkt.

1. Lås handtaget i upprätt läge.



2. Fäst lyftutrustningen i lyftöglan.

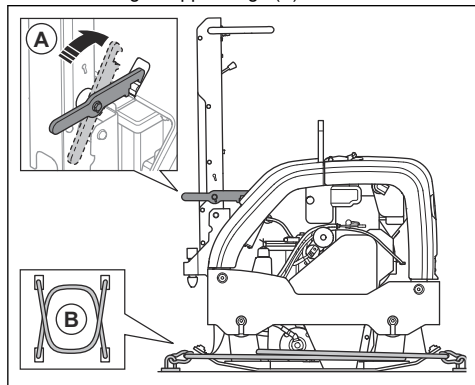


WARNING: Använd inte metallkrokar, kedjor eller annan

lyftutrustning med ojämna kanter som kan skada lyftöglan.

Säkra produkten på ett transportfordon med spännremmar

1. Lås handtaget i upprätt läge (A).



2. Sätt två remmar (B) runt bottenplattan.
 - a) Sätt en rem runt framkanten av bottenplattan och fäst remmen på fordonet.
 - b) Sätt en rem runt bakkanten av bottenplattan och fäst remmen på fordonet.

Förvaring

- Ta bort all bränsle från bränsletanken innan du förvarar produkten under en längre tid. Kassera bränslet på lämplig anvisad plats.

- Ladda batteriet helt innan förvaring. Ett tomt batteri fryser vid cirka -7°C . Ett fulladdat batteri fryser vid cirka -67°C .
- Rengör produkten före förvaring. Ta bort olja och damm från gummidelarna.
- Rengör luftfiltret innan förvaring.
- Dra försiktigt i startsnörets handtag tills det finns ett litet motstånd.
- Lägg ett skydd över produkten.
- Förvara produkten på en torr och frostfri plats.
- Förvara produkten i ett låst utrymme för att förhindra åtkomst för barn eller personer som inte är behöriga.

Avfallshantering

- Kemikalier kan vara farliga och får inte kastas på marken. Kassera alltid använda kemikalier vid ett servicecenter eller på lämplig anvisad plats.
- När produkten är utsliten ska du skicka den till återförsäljaren eller något annat ställe för återvinning.
- Olja, oljefilter, bränsle och batteri kan ha en negativ påverkan på miljön. Följ lokala återvinningsbestämmelser och tillämpliga förordningar.
- Kasta inte batteriet som hushållsavfall.
- Skicka batteriet till en Husqvarna-serviceverkstad eller kassera det på en anvisad plats för förbrukade batterier.

Tekniska data

Tekniska data

	Honda	Kohler
Nettovikt, kg/lb	396/873,1	434/956,8
Driftvikt (EN500, inkl. olja, ½ tank bränsle), kg/lb	398/877,5	436/956,8
Motorfabrikat, typ	Honda, GX 390	Kohler, KD15-440
Motoreffekt, kW/hk vid varvtal ¹³	8,2/11 vid 3 100	7,2/9,7 vid 3 100
Vibrationsfrekvens, Hz/varvtal	60/3 600	60/3 600
Amplitud, mm/tum	1,8/0,07	1,8/0,07

¹³ Enlig motortillverkarens specifikation. Motorers angivna märkeffekt är medelvärde för nettoeffekten (vid det specificerade varvtalet) hos en typisk produktionsmotor för den motormodell som mätts enligt SAE-standard J1349/ISO1585. Massproducerade motorer kan avvika från detta värde. Den faktiska uteffekten hos den motor som är installerad i slutprodukten kommer att bero på drifhastigheten, omgivningens egenskaper och andra faktorer.

	Honda	Kohler
Centrifugalkraft, kN/lbft	52/11 690	52/11 690
Drifthastighet, m/min eller fot/min	25 eller 82	25 eller 82
Maximal lutning, grader/%	20/35	20/35
Batterispänning, V	–	12
Batterikapacitet, Ah	–	38
Bränsletankvolym, l/qt	6,1/6,4	4,3/4,5
Motoröljvolym*, l/qt	1,1/1,16	1,2/1,3
Hydrauloljetankvolym, l/qt	1,0/1,06	1,0/1,06
Excenterelement, l/qt	0,75/0,79	0,75/0,79
Motorolja*	SAE 15W-40, API CI-4	SAE 15W-40, API CI-4
Excenterelementolja	SAE 15W-40, API CI-4	SAE 15W-40, API CI-4
Hydraulolja	Shell Tellus S3 V 32	Shell Tellus S3 V 32
Biologisk hydraulolja (tillval)	Shell Naturelle HF-E 32	Shell Naturelle HF-E 32
Bränsle*	Blyfri bensin, högst 10 % etanol	Endast dieselbränsle med mycket låg dieselhalt
Bränsleförbrukning, l/h eller qt/h	–	1,7/1,80

* = Mer information och frågor om denna specifika motor finns i motormanualen eller på motortillverkarens webbplats.

Emission av buller och vibrationer	Honda	Kohler
Ljudeffektnivå, uppmätt dB(A)	105	107
Ljudeffektnivå, garanterad L_{WA} dB(A) ¹⁴	107	108
Ljudtrycksnivå vid användarens öra, L_P , dB(A) ¹⁵	90	93
Vibrationsnivå, a_{hv} , m/s ² ¹⁶	2,5	2,1

Angivna buller- och vibrationsnivåer

Angivna värden har erhållits genom tester i laboratoriemiljö i enlighet med angivna direktiv och standarder och lämpar sig vid jämförelse med angivna värden för andra produkter som har testats i enlighet med samma direktiv och standarder. Angivna värden kan användas för preliminära riskbedömningar, men uppmätta värden på enskilda arbetsplatser kan vara högre. De verkliga exponeringsvärdena och risken för

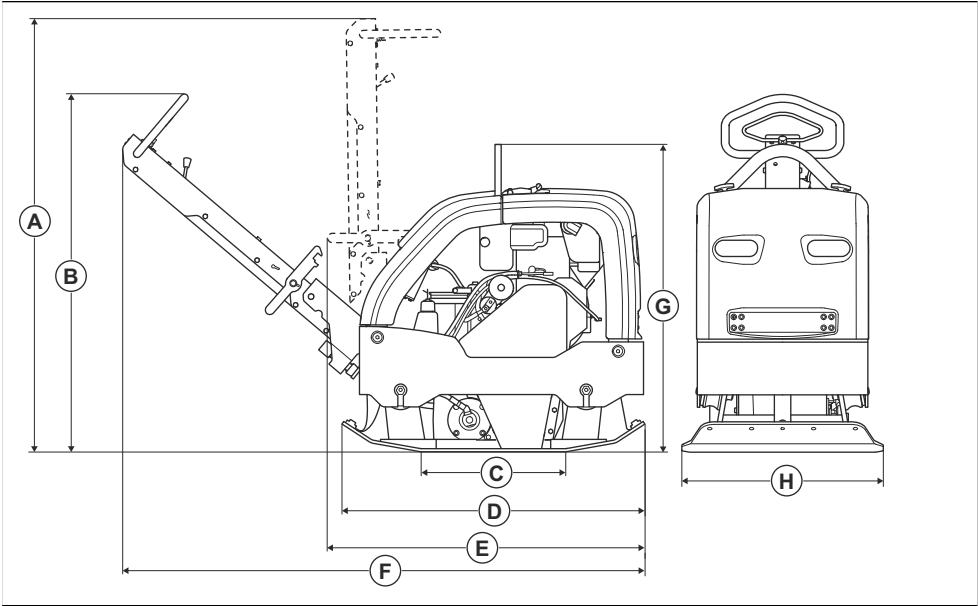
skada som en enskild användare kan uppleva är unika och beror på hur användaren arbetar, i vilket material produkten används, exponeringstid och användarens fysiska tillstånd samt produktens skick.

¹⁴ Emission av buller till omgivningen uppmätt som ljudeffekt (L_{WA}) per EN ISO 3744 enligt EG-direktiv 2000/14/EG. Skillnaden mellan garanterad och uppmätt ljudeffekt är att den garanterade ljudeffekten också inkluderar spridning i mätresultatet och variationen mellan olika maskiner av samma modell enligt direktiv 2000/14/EG.

¹⁵ Ljudtrycksnivå L_P enligt EN ISO 11201, EN 500-4. Osäkerhet K_{PA} 3,0 dB(A).

¹⁶ Vibrationsvärde enligt EN 500-4. Rapporterade data för vibrationsnivå har en typisk statistisk spridning (standardavvikelse) på 1,5 m/s².

Produktens mått



A	Handtagets höjd, transportläge, mm/tum	1 390/54,6	E	Längd med nedfällt handtag, mm/tum	980/38,5
B	Handtagets höjd, arbetsläge, mm/tum	1 150/45,2	F	Längd inklusive handtag, mm/tum	1 690/66,4
C	Bottenplattans kontaktyta, m ² /kv.fot	0,28/3,01	G	Höjd, mm/tum	990/38,9
D	Bottenplattans längd, mm/tum	967/37,4	H	Bredd, mm/tum	650/25,5

Försäkran om överensstämmelse

EU-försäkran om överensstämmelse

Vi, **Husqvarna AB**, 561 82 Huskvarna, Sverige, tel:
+46 36 146500, försäkrar på eget ansvar att produkten:

Beskrivning	Bakåtgående vibroplatta
Varumärke	Husqvarna
Typ/modell	LG 400
Identifiering	Serienummer daterade 2026 och framåt

uppfyller alla krav i följande EU-direktiv och EU-förordningar:

Direktiv/förordning	Beskrivning
2006/42/EG	"om maskiner"
2014/30/EU	"om elektromagnetisk kompatibilitet"
2000/14/EG	"om buller utomhus"

och att följande harmoniserade standarder och/eller tekniska specifikationer tillämpas:

EN ISO 12100:2010

EN 500-1:2006+A1:2009

EN 500-4:2011

ISO 20500-1:2026

ISO 20500-1:2026

Anmält organ: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden, har intygat överensstämmelse med rådets direktiv 2000/14/EC, procedur för utvärdering av överensstämmelse: bilaga VI.

Partille, 2026-10-01



Mattias Holmdahl

Senior Director, R&D Light Equipment

Husqvarna AB, Construction Division

Ansvarig för teknisk dokumentation

UK Importer: Husqvarna UK Ltd Preston Road, Co.
Durham DL5 6UP





www.husqvarnaconstruction.com

Originale instruktioner
Alkuperäiset ohjeet
Originale instruksjoner
Bruksanvisning i original

1148154-10



2026-10-19